

# المملكة المغربية

# جريدة الرسمية

## النشرة العامة

بيان النشرات	تعريفة الاشتراك		
	في الخارج	في المغرب	
	سنة	ستة أشهر	
النشرة العامة .....	400 درهم	250 درهما	طلب الاشتراك من المطبعة الرسمية
نشرة مداولات مجلس النواب .....	200 درهم	-	الرباط - شالة
نشرة مداولات مجلس المستشارين .....	200 درهم	-	الهاتف : 0537.76.50.25 - 0537.76.50.24
نشرة الإعلانات القانونية والقضائية والإدارية .....	300 درهم	250 درهما	0537.76.54.13
نشرة الإعلانات المتعلقة بالتحفيظ العقاري .....	300 درهم	250 درهما	الحساب رقم :
نشرة الترجمة الرسمية .....	200 درهم	150 درهما	310 810 1014029004423101 33
النشرة العامة .....	400 درهم	250 درهما	المفتوح بالخزينة الإقليمية بالرباط
نشرة مداولات مجلس النواب .....	200 درهم	-	في إسم المحاسب المكلف بمداخيل
نشرة الإعلانات المتعلقة بالتحفيظ العقاري .....	200 درهم	-	المطبعة الرسمية
نشرة الترجمة الرسمية .....	150 درهما	-	

تدرج في النشرة العامة القوانين والتصويمات التنظيمية ونصوص الأدوات الدولية الموضوعة باللغة العربية وكذلك المقررات والوثائق التي تفرض القوانين أو النصوص التنظيمية الجاري بها العمل نشرها بالجريدة الرسمية

صفحة

عقد قرض مبرم بين المملكة المغربية ومؤسسة «K.F.W».

مرسوم رقم 2.18.70 صادر في 4 جمادى الآخرة 1439 (21 فبراير 2018) بالموافقة على عقد الزيادة المبرم بتاريخ 29 يونيو 2017 بين المملكة المغربية ومؤسسة «K.F.W»، في شأن مبلغ قدره 6.374.050,13 أورو المتعلق بعقد القرض والتمويل المبرم في 23 أغسطس 2006، لأجل تفعيل مشروع «هندسة المياه الصغرى والمتوسطة III».

1238

الخاصيات التقنية وقياسات مختلف الولوجيات العمرانية.

قرار مشترك لوزير الصناعة والاستثمار والتجارة والاقتصاد الرقمي، وزير إعداد التراب الوطني والعمارة والإسكان وسياسة المدينة بالنيابة، ووزير الداخلية رقم 2306.17 صادر في 16 من ربيع الأول 1439 (5 ديسمبر 2017) المحدد للخاصيات التقنية وقياسات مختلف الولوجيات العمرانية.

1239

حماية الأصناف النباتية بشهادة الاستنباط النباتي.

قرار لوزير الفلاحة والصيد البحري والتنمية القروية والمياه والغابات رقم 110.18 صادر في 21 من ربيع الآخر 1439 (9 يناير 2018) بحماية الأصناف النباتية بشهادة الاستنباط النباتي.

1240

## فهرست

صفحة

## نصوص عامة

المجلس الوطني لحقوق الإنسان. - إعادة التنظيم.

ظهير شريف رقم 1.18.17 صادر في 5 جمادى الآخرة 1439 (22 فبراير 2018) بتنفيذ القانون رقم 76.15 المتعلق بإعادة تنظيم المجلس الوطني لحقوق الإنسان .....

1227

عقد ضمان قرض مبرم بين المملكة المغربية والبنك الأوروبي للاستثمار.

مرسوم رقم 2.18.82 صادر في 4 جمادى الآخرة 1439 (21 فبراير 2018) بالموافقة على العقد المبرم بتاريخ 10 نوفمبر 2017 بين المملكة المغربية والبنك الأوروبي للاستثمار، قصد ضمان قرض بمبلغ قدره أربعة وثلاثين مليون أورو (34.000.000 أورو) الذي منحه البنك المذكور للمكتب الوطني للكهرباء والماء الصالح للشرب (قطاع الماء)، لتمويل البرنامج الوطني للتطهير 2 .....

1238

صفحة

## ن صوص خاصه

**الهيدروكاربورات. - الموافقة على ملحق باتفاق نفطي.**

قرار مشترك لوزير الطاقة والمعادن والتنمية المستدامة ووزير الاقتصاد والمالية رقم 491.18 صادر في 10 ربيع الآخر 1439 (29 ديسمبر 2017) بالموافقة على الملحق رقم 1 بالاتفاق النفطي «BOUJDOUR MARITIME» المبرم في فاتح ربيع الآخر 1439 (20 ديسمبر 2017) بين المكتب الوطني للهيدروكاربورات والمعادن وشريكـي «Capricorn» و«Kosmos Energy Maroc Mer Profonde» Exploration and Development Company Limited»

## نظام موظفي الإدارات العامة

**ن صوص خاصه**

**وزارة الشغل والإدماج المهني.**

مرسوم رقم 2.17.765 صادر في 4 جمادى الأولى 1439 (22 يناير 2018) يتعلق بإدماج بعض المتصرفين التابعين لوزارة الشغل والإدماج المهني ضمن هيئة تفتیش الشغل .....

## إعلانات وبلاغات

التقرير السنوي لأنشطة الوكالة الوطنية لتقنين المواصلات برسم سنة 2016  
إعلان للمستوردين والمصدرين بتعديل لائحة المعshرين المقبولين في الجمرك.

صفحة

**أذون الخزينة.**

قرار لوزير الاقتصاد والمالية رقم 208.18 صادر في 4 جمادى الأولى 1439

(22 يناير 2018) بإصدار أذون الخزينة عن طريق المزايدة.....

قرار لوزير الاقتصاد والمالية رقم 209.18 صادر في 4 جمادى الأولى 1439

(22 يناير 2018) المتعلق بعمليات استرجاع وتبادل أذون الخزينة.....

قرار لوزير الاقتصاد والمالية رقم 210.18 صادر في 4 جمادى الأولى 1439

(22 يناير 2018) المتعلق بالاقتراضات ذات الأجال القصيرة جدا .....

قرار لوزير الاقتصاد والمالية رقم 211.18 صادر في 4 جمادى الأولى 1439

(22 يناير 2018) المتعلق بعمليات استحفاظ أذون الخزينة.....

**المـيـة الـمـغـرـبـيـة لـسـوقـ الرـسـامـيلـ. - لـائـحةـ المـهـامـ الـتـيـ تـخـضـعـ مـزاـولـهـاـ لـلـتأـهـيلـ.**

قرار لوزير الاقتصاد والمالية رقم 1756.17 صادر في 20 من جمادى الأولى 1439

(7 فبراير 2018) بتحديد لائحة المهام التي تخضع مزاولتها للتأهيل من

قبل الهيئة المـيـة الـمـغـرـبـيـة لـسـوقـ الرـسـامـيلـ .....

**الـضـرـبـيـةـ عـلـىـ الدـخـلـ. - مـعـاـمـلـاتـ إـعادـةـ التـقـيـيمـ بـرـسـمـ الأـربـاحـ العـقـارـيـةـ عـنـ سـنـةـ 2018ـ.**

قرار لوزير الاقتصاد والمالية رقم 494.18 صادر في 27 من جمادى الأولى 1439

(14 فبراير 2018) تحدد بموجبه عن سنة 2018 معاملات إعادة التقييم

فيما يخص الضريبة على الدخل برسـمـ الأـربـاحـ العـقـارـيـةـ .....

## نصوص عامة

### المادة 2

طبقاً لأحكام الفصل 161 من الدستور، يعتبر المجلس الوطني لحقوق الإنسان مؤسسة وطنية تعددية مستقلة، تتولى النظر في جميع القضايا المتعلقة بالدفاع عن حقوق الإنسان والحربيات وحمايتها، وبضمان ممارستها الكاملة، والهوض بها وبصيانة كرامة وحقوق وحربيات المواطنات والمواطنين، أفراداً وجماعات، وذلك في نطاق الحرص التام على احترام المرجعيات الوطنية والكونية في هذا المجال.

يساهم المجلس في تعزيز منظومة حقوق الإنسان والعمل على حمايتها والهوض بها وتطويرها مع مراعاة الطابع الكوني لتلك الحقوق، وعدم قابليتها للتجزيء.

كما يساهم في التشجيع على إعمال مبادئ وقواعد القانون الدولي الإنساني بتنسيق مع اللجنة الوطنية للقانون الدولي الإنساني.

### المادة 3

يعتبر المجلس الوطني لحقوق الإنسان شخصاً اعتبارياً من أشخاص القانون العام، ويتمتع بهذه الصفة بكامل الأهلية القانونية وبالاستقلال الإداري والمالي.

وتسرى عليه أحكام هذا القانون، والنصوص المتخذة لتطبيقه طبقاً للدستور وللمبادئ التي تنظم المؤسسات الوطنية للهوض بحقوق الإنسان وحمايتها وصونها ولا سيما منها «مبادئ باريس» المتعلقة بالمؤسسات الوطنية لحماية وتعزيز حقوق الإنسان و«مبادئ بلغراد» حول العلاقة بين المؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان والبرلمانات.

تحدث لدى المجلس آليات وطنية ولجان جهوية لحقوق الإنسان تساعد في ممارسة صلاحياته.

يوجد مقر المجلس بالرباط.

### الباب الثاني

#### صلاحيات المجلس

##### الفصل الأول

###### صلاحيات المجلس في مجال حماية حقوق الإنسان

### المادة 4

يمارس المجلس صلاحياته بكل استقلالية، في جميع القضايا، المتصلة بحماية واحترام حقوق الإنسان والحربيات.

ظهير شريف رقم 1.18.17 صادر في 5 جمادى الآخرة 1439 (22 فبراير 2018) بتنفيذ القانون رقم 76.15 المتعلق بإعادة تنظيم المجلس الوطني لحقوق الإنسان.

الحمد لله وحده،

الطابع الشريف - بداخله :

(محمد بن الحسن بن محمد بن يوسف الله وليه)

يعلم من ظهيرنا الشريف هذا، أسماء الله وأعز أمره أنتا :

بناء على الدستور ولا سيما الفصلين 42 و 50 منه،

أصدرنا أمراًينا الشريف بما يلي :

ينفذ وينشر بالجريدة الرسمية، عقب ظهيرنا الشريف هذا، القانون رقم 76.15 المتعلق بإعادة تنظيم المجلس الوطني لحقوق الإنسان، كما وافق عليه مجلس النواب ومجلس المستشارين.

وحرر بالرباط في 5 جمادى الآخرة 1439 (22 فبراير 2018).

ووقعه بالعطف :

رئيس الحكومة،

الأمضاء : سعد الدين العثماني.

\* \* \*

### قانون رقم 76.15

يتعلق بإعادة تنظيم المجلس الوطني لحقوق الإنسان

### الباب الأول

#### أحكام عامة

##### المادة الأولى

طبقاً لأحكام الفصلين 161 و 171 من الدستور، يعاد تنظيم المجلس الوطني لحقوق الإنسان، المحدث بموجب الظهير الشريف رقم 1.11.19 الصادر في 25 من ربى الأول 1432 (فاتح مارس 2011)، وتحدد صلاحياته وتأليفه وكيفيات تنظيمه وقواعد سيره وكذا حالات التنافي المتعلقة بأعضائه، طبقاً لأحكام هذا القانون. ويشار إليه بعده باسم «المجلس».

أن ينظم جلسات استماع يدعو إليها الأطراف المعنية بموضوع الاتهاك أو الشكاية وكذا الشهود والخبراء وكل شخص تكون شهادته مفيدة؛

أن يطلب من الإدارات والهيئات العامة أو الخاصة المعنية، تقديم تقارير أو بيانات أو معلومات حول الشكايات التي يتولى النظر فيها، أو القضايا التي يتصدى لها تلقائيا.

#### المادة 8

يمكن للمجلس أن يصدر توصيات بشأن الشكايات المحالة إليه، يوجهها إلى الجهة المعنية بموضوع الشكاية، ويقوم بمتابعة هذه التوصيات. كما يمكن للمجلس إحالة النتائج المتوصل إليها إلى النيابة العامة المختصة إذا ثبت أن الأمر يتعلق بأفعال مجرمة قانونا.

وفي حالة ما إذا ثبت للمجلس أن الشكاية المعروضة عليه لا تدخل في اختصاصه، يقوم بإحالتها إلى السلطة أو الهيئة المختصة في موضوع الشكاية ويخبر صاحب الشكاية بذلك.

يقوم المجلس، في إطار تتبع مآل الشكايات المعروضة عليه، بإخبار المشتكين المعنيين بها، وتوجهم وإرشادهم، واتخاذ كافة التدابير الالزمة، من أجل مساعدتهم في حدود اختصاصاته.

#### المادة 9

تحدد إجراءات تلقي الشكايات ومسطرة قبولها ودراستها ومعالجتها وتتبع مآلها من قبل المجلس، بوجب نظامه الداخلي.

#### المادة 10

يمكن للمجلس، في إطار ممارسة مهامه، التدخل بكيفية عاجلة كلما تعلق الأمر بحالة من حالات التوتر قد تفضي إلى وقوع اتهاك حق من حقوق الإنسان بصفة فردية أو جماعية، وذلك ببذل كل مساعي الوساطة والصلح التي يراها مناسبة بتنسيق مع السلطات العمومية المعنية.

#### المادة 11

يقوم المجلس، في إطار ممارسة مهامه في مجال حماية حقوق الإنسان بزيارة أماكن الاعتقال والمؤسسات السجنية، ومراقبة أحوال السجناء ومعاملتهم، وكذا مراقبة الطفولة وإعادة الإدماج، ومؤسسات الرعاية الاجتماعية، والمؤسسات الاستشفائية الخاصة بمعالجة الأمراض العقلية والنفسية، وأماكن الاحتفاظ بالأجانب في وضعية غير قانونية.

يسهر المجلس من أجل ذلك، على رصد ومراقبة وتتبع أوضاع حقوق الإنسان على الصعيدين الوطني والجهوي.

كما يبدي رأيه في كل قضية يعرضها عليه جلالة الملك في مجال اختصاصاته.

#### المادة 5

يقوم المجلس، في إطار مهامه الحمائية، برصد اتهاكات حقوق الإنسان بسائر جهات المملكة.

يجوز للمجلس إجراء التحقيقات والتحريات الالزمة بشأن اتهاكات حقوق الإنسان وإنجاز تقارير تتضمن خلاصات ما قام به، ويتولى توجيه هذه التقارير إلى الجهات المختصة، مشفوعة بتوصياته. كما يخبر الأطراف المعنية بالاتهاك موضوع التحقيق أو التحري، ويقدم لها التوضيحات الالزمة بشأن ذلك.

يمكن للسلطات العمومية أن تتمسك بالسر المهني عندما يتعلق الأمر بالدفاع الوطني أو بالأمن العام أو لدواع خطيرة وحالة، وأن تعترض، على إجراء تحريات وتحقيقات المجلس، وذلك بقرار مكتوب. تكون كل عرقلة لمهام المجلس أو اعتراض عليها عند قيامه بأعمال التحقيق والتحري، من قبل مسؤول أو موظف أو أي شخص آخر في خدمة الإدارة، دون مراعاة للمقتضيات التشريعية والتنظيمية الجاري بها العمل، موضوع تقرير للمجلس يحال إلى السلطات المعنية قصد اتخاذ التدابير الالزمة، وإحاطة المجلس علما بذلك.

#### المادة 6

ينظر المجلس في جميع حالات اتهاك حقوق الإنسان، إما تلقائيا أو بناء على شكاية ممن يعندهم الأمر أو بتوكيل منهم.

وتتم دراسة الشكايات ومعالجتها وتتبع مسارها وإخبار المعنيين بالأمر بمالها.

يتعين على السلطات والهيئات وكافة الجهات المعنية بموضوع الشكاية المحالة إليها من قبل المجلس، إخباره بجميع التدابير التي اتخذتها في موضوع الشكاية التي عرضت عليها داخل أجل تسعين (90) يوما. ويمكن تقليص هذه المدة إلى ستين (60) يوما إذا أثيرة حالة الاستعجال من قبل المجلس.

#### المادة 7

يجوز للمجلس، في إطار ممارسته لصلاحياته المنصوص عليها في المادتين 5 و 6 أعلاه:

• القيام بزيارات منتظمة، وكلما طلب المجلس ذلك، لخائف الأماكن التي يوجد فيها أشخاص محرومون أو يمكن أن يكونوا محروميين من حريةهم، بهدف تعزيز حمايتم من التعذيب ومن ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو الإنسانية أو المهينة؛

• إعداد كل توصية من شأن العمل بها تحسين معاملة وأوضاع الأشخاص المحروم من حريةهم والوقاية من التعذيب؛

• تقديم كل مقترن أو ملاحظة بشأن التشريعات الجاري بها العمل أو بشأن مشاريع أو مقترنات القوانين ذات الصلة بالوقاية من التعذيب.

ويقصد بالحرمان من الحرية في مدلول هذه المادة، أي شكل من أشكال احتجاز الأشخاص أو سجنهم أو إيداعهم في مكان عام أو خاص للاحتجاز حيث لا يسمح لهم بمغادرته متى شاؤوا، سواء كان ذلك بأمر من سلطة قضائية أو إدارية أو غيرها من السلطات.

#### المادة 14

تقوم العلاقة بين الآلية الوطنية للوقاية من التعذيب المشار إليها في المادة 13 أعلاه، واللجنة الفرعية لمنع التعذيب المحدثة بموجب البروتوكول الاختياري لاتفاقية مناهضة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو الإنسانية أو المهينة، على أساس التعاون والتشاور والمساعدة المتبادلة عن طريق رئيس المجلس متى طلب منها ذلك.

#### المادة 15

يجب على السلطات العمومية المكلفة بإدارة أماكن الحرمان من الحرية المشار إليها في المادة 13 أعلاه أن تتمكن أعضاء الآلية الوطنية للوقاية من التعذيب متى طلب منها ذلك من:

• جميع المعلومات المتعلقة بعدد أماكن الحرمان من الحرية ومواعدها وبعدد الأشخاص المحروم من حريةهم الموجودين في هذه الأماكن؛

• جميع المعلومات المتعلقة بمعاملة هؤلاء الأشخاص وظروف احتجازهم؛

• الولوج إلى جميع أماكن الحرمان من الحرية ومنشآتها ومرافقها؛

• حرية اختيار أماكن الحرمان من الحرية التي يريدون زيارتها والأشخاص الذين يريدون مقابلتهم؛

• إجراء مقابلات خاصة مع الأشخاص المحروم من حريةهم دون وجود شهود ومقابلتهم بصورة منفردة. ويمكن للجنة، عند الاقتضاء، أن تستعين بمترجم أو أي شخص آخر ترى فائدة في حضوره.

لا يمكن للسلطات المسؤولة عن إدارة الأماكن المشار إليها في الفقرة السابقة الاعتراض على الزيارات المذكورة لدواع خطيرة وحالة إلا عندما تتعلق بالدفاع الوطني أو الأمن العام أو كوارث طبيعية أو اضطرابات خطيرة في الأماكن المزمع زيارتها. وتقدم لرئيس المجلس تعليلاً مكتوباً لاعتراضها.

تتولى السلطات المعنية عند انتهاء الدواعي المتعلقة بالكوارث الطبيعية أو اضطرابات الخطيرة في الأماكن المزمع زيارتها والتي أدت إلى الاعتراض المذكور إخبار رئيس المجلس فوراً بذلك.

#### الفرع الأول

##### الآليات الوطنية المحدثة لدى المجلس

##### لتعزيز حماية حقوق الإنسان

#### المادة 12

علاوة على المهام المذكورة في المواد السابقة، يتولى المجلس من أجل تعزيز حماية حقوق الإنسان، القيام بكل مهمة تهدف إلى الوقاية من التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو الإنسانية أو المهينة، كما يقوم من أجل تحقيق نفس الغاية بالنظر في الشكايات المتعلقة بحالات انتهاك حقوق الطفل وحقوق الأشخاص في وضعية إعاقة.

ومن أجل ذلك، تحدث لدى المجلس، في إطار مهامه الحماية لحقوق الإنسان الآليات الوطنية التالية:

• الآلية الوطنية للوقاية من التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو الإنسانية أو المهينة. يشار إليها بعده باسم «الآلية الوطنية للوقاية من التعذيب»؛

• الآلية الوطنية لتظلم الأطفال ضحايا انتهاكات حقوق الطفل؛

• الآلية الوطنية الخاصة بحماية حقوق الأشخاص في وضعية إعاقة.

يمكن أن يعهد إلى المجلس، بمقتضى تشريعي، ممارسة الصلاحيات المخولة للآليات اتفاقية أخرى منصوص عليها في المعاهدات الدولية المتعلقة بحقوق الإنسان والبروتوكولات الاختيارية أو الإضافية الملحة بها متى صادقت عليها المملكة أو انضمت إليها.

##### 1- الآلية الوطنية للوقاية من التعذيب

#### المادة 13

تحتخص الآلية الوطنية للوقاية من التعذيب بدراسة وضعية وواقع معاملة الأشخاص المحروم من حريةهم من خلال:

- تلقي الشكايات المقدمة إما مباشرة من قبل الأطفال ضحايا الانتهاك أو نائبهم الشرعي، أو من قبل الغير؛
- القيام بجميع التحريات المتعلقة بالشكايات المتوصل بها ودراستها ومعالجتها والبت فيها؛
- تنظيم جلسات استماع ودعوة الأطراف المعنية بموضوع الانتهاك أو الشكایة وكذا الشهود والخبراء وكل شخص ترى فائدته في الاستماع إليه.

يجوز لهذه الآلية أن تتصدى تلقاءاً لأي حالة من حالات خرق أو انتهاك حقوق الطفل التي تبلغ إلى علمها.

وفي حالة وقوع خرق أو انتهاك فعلي لحقوق الطفل الحق بهذا الأخير ضرراً جسيماً، تعين على رئيس المجلس تبليغ السلطات القضائية المختصة، وموافاتها بجميع المعلومات والمعطيات الوثائقية المتوفرة للآلية الوطنية المعنية حول هذه الحالة.

### III - الآلية الوطنية الخاصة

#### بحماية حقوق الأشخاص في وضعية إعاقة

##### المادة 19

مع مراعاة الاختصاصات المخولة للسلطات المعنية تقوم الآلية الوطنية الخاصة بحماية حقوق الأشخاص في وضعية إعاقة بالمهام التالية :

- تلقي الشكايات المقدمة مباشرة من قبل الأشخاص في وضعية إعاقة ضحايا الانتهاك أو من لدن من ينوب عنهم، أو من قبل الغير، عند انتهاك حق من حقوقهم؛
- القيام بجميع التحريات المتعلقة بالشكايات المتوصل بها ودراستها ومعالجتها والبت فيها؛
- تنظيم جلسات استماع ودعوة الأطراف المعنية بموضوع الانتهاك أو الشكایة وكذا الشهود والخبراء وكل شخص ترى فائدته في الاستماع إليه.

علاوة على ذلك، يجوز للآلية الوطنية الخاصة بحماية حقوق الأشخاص في وضعية إعاقة التصدي تلقاءاً لحالات خرق أو انتهاك حق من حقوق الأشخاص في وضعية إعاقة التي تبلغ إلى علمها، شرط إخبار الشخص المعنى وعدم اعتراضه على تدخل الآلية الوطنية المذكورة.

##### المادة 16

يستفيد الأشخاص، سواء كانوا ذاتيين أو اعتباريين، الذين قاموا بتبلیغ الآلية الوطنية للوقاية من التعذيب بأي معلومات أو معطيات، من الحماية المقررة للمبلغين وفقاً لأحكام المادة 9-82 من القانون رقم 22.01 المتعلقة بالمسطرة الجنائية.

تبقى المعلومات المدلّى بها لدى الآلية الوطنية للوقاية من التعذيب سرية. ولا يجوز نشر أي معطيات ذات طابع شخصي دون الموافقة الصريحة للشخص المعنى بتلك المعطيات أو نائبه الشرعي، تحت طائلة تطبيق العقوبات المنصوص عليها في الفصل 446 من مجموعة القانون الجنائي.

لا يعاقب أي شخص، ذاتياً كان أو اعتبارياً، بسبب القيام بتبلیغ الآلية الوطنية للوقاية من التعذيب بأي معلومات صحيحة كانت أم غير صحيحة.

ويعاقب الشخص الذي قام بتبلیغ الآلية الوطنية للوقاية من التعذيب بمعلومات غير صحيحة إذا قام بنشرها بأي وسيلة كانت، بالعقوبات المنصوص عليها في الفصل 445 من مجموعة القانون الجنائي.

يحدد النظام الداخلي للمجلس كيفية حماية ونشر المعطيات المحصلة من قبل الآلية الوطنية للوقاية من التعذيب، مع مراعاة الأحكام التشريعية المتعلقة بحماية المعطيات ذات الطابع الشخصي.

##### المادة 17

يتمتع منسق الآلية الوطنية للوقاية من التعذيب وأعضاؤها بالحماية اللازمة بمناسبة قيامهم بمهام الموكولة إليهم من أي تدخل أو ضغط قد يتعرضون له، ولهذه الغاية لا يمكن اعتقالهم ولا التحقيق معهم ولا متابعتهم بسبب الآراء والتصرفات الصادرة عنهم. كما لا يمكن إيهام مهام أعضاء الآلية الوطنية للوقاية من التعذيب، أثناء ممارستهم لها، إلا في الحالات المنصوص عليها في المادة 39 من هذا القانون.

#### II - الآلية الوطنية للتظلم الخاصة بالأطفال

##### ضحايا انتهاكات حقوق الطفل

##### المادة 18

تقوم الآلية الوطنية للتظلم الخاصة بالأطفال ضحايا انتهاكات حقوق الطفل بمهام التالية :

## المادة 23

يحدد النظام الداخلي للمجلس عدد أعضاء كل آلية من الآليات الوطنية وكيفيات اختيارهم والمصادقة على ذلك وقواعد تنظيم وتسخير الآلية المذكورة ومسطرة انتخاب منسقها مع مراعاة أحكام الفقرة الأخيرة من المادة 21 أعلاه.

تحدد مسطرة تلقي الشكايات من قبل كل آلية وطنية ودراستها ومعالجتها والبت فيها بموجب النظام الداخلي للمجلس.

## الفصل الثاني

## صلاحيات المجلس في مجال النهوض بحقوق الإنسان

## المادة 24

مع مراعاة الاختصاصات الموكولة للمؤسسات والهيئات الأخرى المنصوص عليها في الدستور، يتولى المجلس في نطاق صلاحياته المتعلقة بالنهوض بحقوق الإنسان، دراسة مدى ملاءمة النصوص التشريعية والتنظيمية الجاري بها العمل مع المعاهدات الدولية المتعلقة بحقوق الإنسان التي صادقت عليها المملكة أو انضمت إليها، وفي ضوء الملاحظات الختامية والتوصيات الصادرة عن أجهزة الأمم المتحدة لا سيما منها آليات المعاهدات، والتوصيات التي قبلتها المملكة المغربية.

يقترح المجلس كل توصية يراها مناسبة في هذا الشأن، ويوجهها رئيس المجلس إلى رئيس مجلسى البرلمان والسلطات الحكومية المختصة.

## المادة 25

يبدي المجلس رأيه، بمبادرة منه، أو بطلب من الحكومة أو أحد مجلسي البرلمان، في شأن مشاريع ومقررات القوانين ذات الصلة بحقوق الإنسان، لا سيما في مجال ملاءمتها مع المعاهدات الدولية المتعلقة بحقوق الإنسان والتي صادقت عليها المملكة أو انضمت إليها. يقدم المجلس أيضاً لكل من مجلس النواب ومجلس المستشارين بناءً على طلب أي منها المساعدة والمشورة في مجال تقييم السياسات العمومية المتعلقة بحقوق الإنسان.

## المادة 26

يعمل المجلس على تشجيع موافقة مصادقة المملكة على المعاهدات الدولية والإقليمية المتعلقة بحقوق الإنسان أو الانضمام إليها.

وفي حالة وقوع خرق أو انتهاك فعلي لحق من حقوق الشخص في وضعية إعاقة ألحق بهذا الأخير ضرراً جسرياً، تطبق أحكام الفقرة الأخيرة من المادة 18 أعلاه.

كما تتولى الآلية المذكورة أعلاه تعزيز الحقوق المنصوص عليها في اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة وبروتوكولها الاختياري ورصد تنفيذها.

## الفرع الثاني

## أحكام مشتركة خاصة بالآليات الوطنية

## المادة 20

تقوم الآليات الوطنية بإحالة توصياتها واقتراحاتها وخلاصات أشغالها فوراً إلى رئيس المجلس الذي يقوم بإحالتها إلى المجلس قصد التداول في شأنها.

تتولى الآليات الوطنية، في حدود اختصاصات كل واحدة منها، تحت سلطة رئيس المجلس، تدبير علاقات التعاون والشراكة مع الإدارات والهيئات العامة والخاصة الوطنية والأجنبية.

يعد كل منسق من منسقي الآليات الوطنية تقريرا سنوياً عن حصيلة أنشطتها يدرج كاملاً ضمن التقرير السنوي للمجلس.

## المادة 21

تتألف كل آلية وطنية من الآليات المشار إليها في المواد 13 و 18 و 19 من هذا القانون، من أعضاء يتم اختيارهم من بين أعضاء المجلس، باقتراح من رئيسه، ويصادق على اختيارهم من قبل الجمعية العامة للمجلس داخل أجل ثلاثة أشهر من تاريخ تنصيب أعضاء المجلس.

يسهر على تنسيق أشغال كل آلية وطنية من الآليات المذكورة منسق ينتخبه أعضاؤها من بينهم.

يمارس منسق الآلية الوطنية للوقاية من التعذيب المشار إليها في المادة 13 أعلاه وأعضاؤها، مهامهم كامل الوقت طيلة مدة انتدابهم.

## المادة 22

يستفيد الأشخاص الذين قدموا إلى المجلس، طبقاً للقانون، معلومات أو وثائق، والمستكون والشهود والخبراء، تلقائياً، من الحماية من أي عقوبة أو هديد أو ضرر قد يتعرضون له بسبب ذلك، طبقاً لأحكام القسم الثاني مكرر من الكتاب الأول من القانون رقم 22.01 المتعلق بالمسطرة الجنائية.

## المادة 32

يسعى المجلس بكل الوسائل المتاحة، إلى تيسير وتشجيع علاقات التعاون والشراكة في مجال حماية حقوق الإنسان والهوض بها فيما بين السلطات العمومية المعنية، والجمعيات والمنظمات غير الحكومية الوطنية والدولية المختصة.

## المادة 33

يؤهل المجلس للقيام باللاحظة المستقلة والمحايدة للانتخابات، كما يتولى المجلس، طبقاً لأحكام القانون رقم 30.11 القاضي بتحديد شروط وكيفيات الملاحظة المستقلة والمحايدة للانتخابات، رئيسة اللجنة الخاصة لاعتماد ملاحظي الانتخابات وكتابتها.

## المادة 34

علاوة على صلاحياته في مجال الهوض بحقوق الإنسان يقوم المجلس بكل الوسائل الملائمة، بما يلي :

- تنظيم منتديات، وإحداث وتنشيط شبكات للخبراء، ودعم قدرات الفاعلين المعنيين ب المجالات حقوق الإنسان؛
- منح «جائزة وطنية لحقوق الإنسان» وفق شروط وكيفيات يحددها النظام الداخلي للمجلس؛
- تقديم الدعم اللازم لمؤسسات التربية والتقويم والبحث العلمي في مجال إعداد البرامج المتعلقة بتدريس حقوق الإنسان.

## المادة 35

يرفع المجلس إلى نظر جلالة الملك تقريرا سنويا عن حالة حقوق الإنسان بالمملكة، كما يرفع إليه، عند الاقتضاء، تقارير خاصة موضوعاتية في كل ما يسهم في حماية حقوق الإنسان والدفاع عنها على نحو أفضل.

توجه نسخة من هذه التقارير، إلى رئيس الحكومة ورئيس مجلس النواب ورئيس مجلس المستشارين، ويعمل المجلس على نشرها وإطلاع العموم عليها.

كما يقدم رئيس المجلس، تطبيقاً لأحكام الفصل 160 من الدستور، تقريراً عن أعماله مرة واحدة في السنة على الأقل يكون موضوع مناقشة من قبل البرلمان.

نشر التقارير المذكورة في الجريدة الرسمية.

## المادة 27

تحيل السلطات العمومية المختصة إلى المجلس مشاريع المعاهدات الدولية المتعلقة بحقوق الإنسانقصد إبداء الرأي في شأنها.

## المادة 28

يدلي المجلس برأيه في القضايا والمشاريع والمقترنات المشار إليها في المادتين 25 و 27 أعلاه، خلال أجل لا يتجاوز شهرين يسري ابتداء من تاريخ توصله بها.

وتقلص هذه المدة إلى شهر إذا دعت الضرورة إلى ذلك، وأثيرت حالة الاستعجال في رسالة الإحالـة الموجهة إلى المجلس.

ويمكن للمجلس، بصفة استثنائية، أن يطلب تمديد الأجلين المذكورين، مع بيان الأسباب الموجبة لذلك، إذا تعذر عليه الإدلاء بالرأي المطلوب خلالهما، على ألا يتجاوز التمديد نصف المدة الأصلية. وإذا لم يدل المجلس برأيه داخل الآجال المشار إليها أعلاه، تعتبر القضايا والمشاريع والمقترنات المحالة إليه لا تثير أي ملاحظات لديه.

## المادة 29

يساهم المجلس، بطلب من الحكومة، في إعداد التقارير التي تقدمها لأجهزة المعاهدات والمؤسسات الدولية والإقليمية الأخرى المختصة، طبقاً للالتزامات الدولية للمملكة وتعهداتها.

يعمل المجلس على تشجيع كافة القطاعات الحكومية والسلطات العمومية المعنية على تنفيذ الملاحظات الختامية، والتوصيات الصادرة عن الأجهزة المتعلقة بحقوق الإنسان ولا سيما منها أجهزة المعاهدات السالفة الذكر.

## المادة 30

يقوم المجلس في نطاق صلاحياته بإجراء المشاورات الازمة والتعاون مع كافة الهيئات المعنية بحقوق الإنسان، ولا سيما مجلسي البرلمان والسلطات الحكومية والهيئات القضائية والهيئات العامة أو الخاصة الأخرى.

## المادة 31

يحرص المجلس، في نطاق صلاحياته، على التعاون والشراكة مع منظومة الأمم المتحدة والهيئات التابعة لها والمنظمات الدولية الأخرى والمؤسسات الوطنية الأجنبية المختصة بحماية حقوق الإنسان والهوض بها، ويعمل على تعزيز دور المملكة في هذا المجال على الصعيد الدولي.

## المادة 37

يراعى في اختيار أعضاء كل فئة من الفئات، حسب الحالـة، التوفيق بين مبادئ التعددية الفكرية الاجتماعية والمناصفة والتنوع الثقافي واللغوي والتمثيلية الجهوية، وتمثيلية جمعيات المغاربة المقيمين بالخارج وفئات الشباب والأشخاص في وضعية الإعاقة والأطفال.

وعلاوة على ذلك، يجب أن يختار أعضاء المجلس من بين الشخصيات المشهود لها بالتجدد والتزاهة، والتشبث بقيم حقوق الإنسان ومبادئها، والعطاء المتميز في سبيل حمايتها والنهوض بها، ويشرطـ لهم أن يكونوا مـمـتعـين بـحقـوقـهمـ المـدنـيـةـ والـسيـاسـيـةـ.

تحدد مدة انتداب رئيس المجلس وأعضائه ومنسقي الآليات الوطنية وأعضائها ورؤساء اللجان الجهوية وأعضائها في خمس (5) سنوات قابلة للتجديد مرة واحدة.

## المادة 38

تنافي العضوية بالمجلس مع العضوية في الحكومة وفي مجلس النواب وفي مجلس المستشارين وفي إحدى هيئات المؤسسات الدستورية المنصوص عليها في الفصول من 165 إلى 170 من الدستور.

## المادة 39

تنـتـهـيـ العـضـوـيـةـ فـيـ الـجـلـسـ بـالـوـفـةـ، وـتـنـتـهـيـ أـيـضاـ إـمـاـ بـاـتـهـاءـ مـدـةـ الـأـنـتـدـابـ أـوـ بـالـاستـقـالـةـ أـوـ عـنـدـ فـقـدـانـ الصـفـةـ الـتـيـ تـمـ تـعـيـينـ عـلـىـ أـسـاسـهـ، أـوـ فـيـ حـالـةـ الـعـجـزـ الصـحـيـ الـكـلـيـ الثـابـتـ، أـوـ فـيـ حـالـةـ الـإـدانـةـ بـمـقـتضـىـ مـقـرـرـ قـضـائـيـ مـكـتـسـبـ لـقـوـةـ الشـيـءـ المـقـضـيـ بـهـ مـنـ أـجـلـ جـنـاحـةـ أـوـ جـنـحةـ ضـدـ الأـشـخـاصـ أـوـ نـظـامـ الأـسـرـةـ وـالـأـخـلـاقـ الـعـامـةـ أـوـ عـنـدـ فـقـدـانـ التـمـتـعـ بـالـحـقـوقـ الـمـدنـيـةـ وـالـسـيـاسـيـةـ أـوـ عـنـدـ الـقـيـامـ بـأـعـمـالـ أـوـ تـصـرـفـاتـ تـنـافـيـ مـعـ الـالـتـزـامـاتـ الـمـرـتـبـةـ بـالـعـضـوـيـةـ فـيـ الـجـلـسـ.

يعين أعضاء المجلس الذين سيحلون محل الأعضاء، الذين ستنتهي مدة عضويتهم، قبل تاريخ انتهاء المدة المذكورة بخمسة عشر (15) يوما على الأقل، ومن أجل ذلك، يتعين على رئيس المجلس إحاطة السلطة التي يرجع لها حق التعين بالتاريخ الذي ستنتهي فيه مدة انتداب كل عضو، قبل ثلاثة أشهر من التاريخ المذكور.

يعين من يخلف أعضاء المجلس في الحالات الأخرى المنصوص عليها في الفقرة الأولى من هذه المادة داخل أجل 60 يوما من انتهاء مدة عضويتهم، وذلك للفترة المتبقية من مدة العضوية، ويتعين على رئيس المجلس أن يخبر بذلك، فورا، السلطة التي يرجع لها حق التعين.

## الباب الثالث

## تأليف المجلس

## المادة 36

يتـأـلـفـ الـمـلـجـلـسـ عـلـاـوةـ عـلـىـ رـئـيـسـهـ، الـذـيـ يـعـيـنـ بـظـبـيرـ شـرـيفـ مـنـ :

أـلـأـمـيـنـ العـامـ :

بـ-ـرـؤـسـاءـ الـلـجـانـ الـجـهـوـيـ لـحـقـوقـ الـإـنـسـانـ الـمـدـدـثـةـ لـدـىـ الـمـلـجـلـسـ، بـصـفـتـهـمـ أـعـضـاءـ بـحـكـمـ الـقـانـونـ :

جـ-ـسـبـعـةـ وـعـشـرـينـ (27) عـضـواـنـ يـخـتـارـونـ مـنـ بـيـنـ الـشـخـصـيـاتـ الـتـيـ تـتـوـفـرـ عـلـىـ الـمـؤـهـلـاتـ وـالـشـرـوـطـ الـمـنـصـوـصـ عـلـيـهـاـ فـيـ الـمـادـةـ 37ـ مـنـ هـذـاـ الـقـانـونـ، وـهـمـ يـتـوـزـعـونـ حـسـبـ الـفـئـاتـ كـمـاـ يـلـيـ :

1ـ-ـتـسـعـةـ (9) أـعـضـاءـ يـعـيـنـهـمـ جـلـالـةـ الـمـلـكـ كـمـاـ يـلـيـ :

-ـ خـمـسـةـ (5) مـنـهـمـ مـنـ بـيـنـ الـشـخـصـيـاتـ الـمـشـهـودـ لـهـاـ بـالـخـبـرـةـ الـعـالـيـةـ وـالـعـطـاءـ الـمـتـمـيـزـ وـطـنـيـاـ وـدـولـيـاـ فـيـ مـجـالـ حـقـوقـ الـإـنـسـانـ وـالـنـهـوـضـ بـهـاـ :

-ـ أـربـعـةـ (4) أـعـضـاءـ يـعـيـنـهـمـ كـمـاـ يـلـيـ :

·ـ عـضـوـانـ (2) يـقـترـحـهـاـ الرـئـيـسـ الـمـنـتـدـبـ لـلـمـلـجـلـسـ الـأـعـلـىـ لـلـسـلـطـةـ الـقـضـائـيـةـ، بـعـدـ اـسـتـشـارـةـ الـمـلـجـلـسـ الـأـعـلـىـ لـلـسـلـطـةـ الـقـضـائـيـةـ وـالـجـمـعـيـاتـ الـمـهـنـيـةـ لـلـقـضـاءـ :

·ـ عـضـوـانـ (2) يـقـترـحـهـاـ الـمـلـجـلـسـ الـعـلـيـ الـأـعـلـىـ.

2ـ-ـثـمـانـيـةـ (8) أـعـضـاءـ يـعـيـنـهـمـ رـئـيـسـ الـحـكـومـةـ كـمـاـ يـلـيـ :

-ـ أـربـعـةـ (4) مـنـهـمـ مـنـ بـيـنـ الـخـبـرـاءـ الـمـغـارـبـيـةـ فـيـ مـجـالـ حـقـوقـ الـإـنـسـانـ، وـذـلـكـ بـعـدـ اـسـتـشـارـةـ رـئـيـسـ الـمـلـجـلـسـ :

-ـ أـربـعـةـ (4) مـنـهـمـ باـقـتـراـبـ مـنـ الـهـيـئـاتـ الـتـمـثـيـلـيـةـ لـكـلـ مـنـ أـسـاتـذـةـ الـتـعـلـيمـ الـعـالـيـ، وـالـصـحـفـيـينـ الـمـهـنـيـينـ، وـالـأـطـبـاءـ، وـالـمـحـاـمـيـنـ.

3ـ-ـثـمـانـيـةـ (8) أـعـضـاءـ يـعـيـنـهـمـ مـنـاصـفـةـ رـئـيـسـ الـبرـلـمانـ، بـعـدـ اـسـتـشـارـةـ الـفـرـقـ وـالـجـمـعـوـنـاتـ الـبـرـلـانـيـةـ، يـقـترـحـونـ مـنـ قـبـلـ الـجـمـعـيـاتـ وـالـمـنـظـمـاتـ غـيـرـ الـحـكـومـيـةـ الـفـاعـلـةـ وـالـمـشـهـودـ لـهـاـ بـالـعـمـلـ الـجـادـ فـيـ مـجـالـ حـقـوقـ الـإـنـسـانـ، لـاـ سـيـماـ الـعـاـمـلـةـ مـنـهـاـ فـيـ مـيـادـيـنـ الـحـقـوقـ الـمـدنـيـةـ وـالـسـيـاسـيـةـ وـالـاـقـتـصـادـيـةـ وـالـاجـتـمـاعـيـةـ وـالـقـافـيـةـ وـالـبـيـئـةـ، وـحـقـوقـ الـمـرـأـةـ وـالـطـفـلـ وـالـشـبـابـ وـالـأـشـخـاصـ فـيـ وـضـعـيـةـ إـعـاـقـةـ وـحـقـوقـ الـمـسـتـهـلـكـ.

4ـ-ـعـضـوـانـ يـمـثـلـانـ الـمـؤـسـسـيـنـ التـالـيـيـنـ :

-ـ مـؤـسـسـةـ الـوـسـيـطـ :

-ـ مـجـلـسـ الـجـالـيـةـ الـمـغـرـبـيـةـ بـالـخـارـجـ.

**الباب الرابع****اللجان الجهوية لحقوق الإنسان**

المادة 44

تمارس اللجان الجهوية لحقوق الإنسان، صلاحيات المجلس على مستوى النفوذ الترابي لكل جهة، تحت سلطة رئيس المجلس.

المادة 45

يعين رؤساء اللجان الجهوية لحقوق الإنسان بظهير شريف باقتراح من رئيس المجلس بعد استشارة الجمعية العامة للمجلس، من بين الشخصيات التي تتتوفر فيها المؤهلات والشروط المنصوص عليها في المادة 37 أعلاه.

يتولى رؤساء اللجان الجهوية، تحت سلطة رئيس المجلس، تدبير أشغالها وفق أحكام هذا القانون، ومقتضيات النظام الداخلي للمجلس.

المادة 46

يعين أعضاء اللجان الجهوية، من لدن المجلس باقتراح من رئيسه، بناء على الترشيحات التي يرفعها رئيس اللجنة الجهوية إليه.

يراعي في اختيار وتعيين أعضاء اللجان الجهوية المؤهلات والشروط المنصوص عليها في المادة 37 أعلاه.

يحدد النظام الداخلي للمجلس كيفيات تأليف اللجان الجهوية وعدد أعضائها وتنظيمها وكيفيات سيرها.

**الباب الخامس****أجهزة المجلس**

المادة 47

يتكون المجلس علاوة على رئيسه وأمينه العام من الأجهزة التالية:

- الجمعية العامة؛

- مكتب المجلس؛

- لجان دائمة.

المادة 48

تتولى الجمعية العامة، التي تتألف من كافة أعضاء المجلس، ممارسة الاختصاصات التالية:

المادة 40

يتمتع رئيس المجلس وأعضاوئه بكافة الضمانات الضرورية التي تكفل حمايتهم وتضمن استقلاليتهم أثناء مزاولتهم لمهامهم.

المادة 41

يلزم أعضاء المجلس بالامتناع عن اتخاذ أي موقف أو القيام بأي تصرف أو عمل من شأنه أن ينال من استقلاليتهم.

كما يلزمون بواجب التحفظ بخصوص مداولات المجلس واجتماعات سائر أجهزته، وبشأن الوثائق والمعلومات، وكذا جميع المعطيات ذات الطابع الشخصي التي يطلعون عليها أثناء مزاولتهم لمهامهم.

المادة 42

يسهر المجلس على وضع ميثاق للأخلاقيات، يصادق عليه بقرار للجمعية العامة، ويتضمن بصفة خاصة المبادئ والقيم والقواعد التي يجب على كل عضو من أعضائه وأعضاء اللجان الجهوية والآليات الوطنية المحدثة لديه، التقيد بها أثناء ممارستهم لمهامهم، مع مراعاة أحكام هذا القانون وأحكام النظام الداخلي للمجلس.

تحدد مسطرة وضع الميثاق المذكور والمصادقة عليه في النظام الداخلي للمجلس.

المادة 43

لا يجوز لأي عضو من أعضاء المجلس أن يشارك في مداولات المجلس أو أحد أجهزته كلما كانت هذه المداولات تتعلق بقضية تهمه بصفة مباشرة أو غير مباشرة.

يجب على أعضاء المجلس أن يدلوا للرئيس بتصريح حول الوضعيات التي يمكن أن يكونوا فيها عرضة لتنازع المصالح بخصوص قرار من قرارات المجلس التي يشاركون في اتخاذها أو المهام التي قد يكلفون بها بمقتضى هذا القانون أو في قضية من القضايا التي يتداول فيها المجلس، وتهمهم بصفة مباشرة أو غير مباشرة.

ويتعين على رئيس المجلس في الحالات المذكورة، اتخاذ جميع التدابير اللازمة إزاء العضو المعني طبقاً لأحكام النظام الداخلي للمجلس.

## المادة 51

يتولى الرئيس، علاوة على المهام المسندة إليه بموجب مواد أخرى من هذا القانون، السلطة والصلاحيات الضرورية لإدارة المجلس وتسخير شؤونه.

ولهذا الغرض يمارس الصلاحيات التالية:

- يضع جدول أعمال الجمعية العامة للمجلس ويدعو إلى انعقادها ويرأس اجتماعاتها ويسيّر على تنفيذ قراراتها;
- يرفع نتائج أعمال المجلس إلى جلالة الملك;
- يبلغ نتائج مداولات المجلس إلى السلطة التي طلبت منه الرأي والسيّر على تبليغ مآلها;
- يعد مشروع برنامج العمل السنوي ومشروع الميزانية السنوية للمجلس، ويعرضها على الجمعية العامة للمصادقة عليها;
- يعد النظام الداخلي للمجلس ويعرضه على الجمعية العامة لدراسته والمصادقة عليه;
- يعين الموارد البشرية الازمة لقيام المجلس بصلاحياته طبقاً لأحكام النظام الأساسي الخاص بها، المشار إليها في المادة 63 من هذا القانون؛
- يوقع على اتفاقيات الشراكة والتعاون بعد المصادقة عليها من قبل الجمعية العامة على الصعيدين الوطني والدولي ويسيّر على تنفيذها؛
- يتولى تدبير علاقات التعاون والشراكة التي تكون الآليات الوطنية طرفا فيها مع السلطات الحكومية والهيئات العامة والخاصة الوطنية والأجنبية والمنظمات الدولية والمنظمات غير الحكومية الدولية المعنية بحقوق الإنسان؛
- يشرف على إعداد تقارير المجلس ويعرضها على الجمعية العامة قصد المصادقة عليها؛
- يعتبر الناطق الرسمي باسم المجلس ويمثل المجلس والآليات الوطنية إزاء الدولة وأمام القضاء وكل هيئة عامة أو خاصة وطنية أو أجنبية ولدى المنظمات والهيئات الدولية وإزاء الأغيار.

يجوز للرئيس أن يفوض بعض اختصاصاته للأمين العام أو لأي عضو من أعضاء مكتب المجلس.

إذا حال عائق دون اضطلاع الرئيس بمهامه، يعين جلالة الملك أحد أعضاء المجلس ليتولى مهمة التسيير المؤقت للمجلس.

- دراسة مشاريع الآراء والاقتراحات والتوصيات والتقارير والبرامج والدراسات والأبحاث التي تعدّها أجهزة المجلس والمصادقة عليها؛

- دراسة مشروع برنامج العمل السنوي لأنشطة المجلس وأنشطة آلياته والمصادقة عليه؛

- المصادقة على مشروع ميزانية المجلس وحصر حسابات السنة المالية المختتمة؛

- المصادقة على النظام الداخلي للمجلس، الذي يعرضه رئيس المجلس عليها؛

- المصادقة على النظام الأساسي للموارد البشرية للمجلس باتفاق مع السلطة الحكومية المكلفة بالمالية؛

- المصادقة على مشاريع التقارير السنوية لأنشطة المجلس والتقارير الموضوعاتية المنصوص عليها في المادة 35 من هذا القانون.

كما تتولى الجمعية العامة دراسة التوصيات والاقتراحات ونتائج أشغال الآليات الوطنية واللجان الجهوية للمجلس والمصادقة عليها.

## المادة 49

يتتألف مكتب المجلس، علاوة على رئيس المجلس بصفته رئيساً، من الأمين العام ومنسقي الآليات الوطنية، ورؤساء اللجان الدائمة، وعند الاقتضاء، رؤساء اللجان الجهوية لحقوق الإنسان المعنية. يمكن للرئيس أن يدعو لاجتماعات مكتب المجلس، بصفة استشارية، كل شخص يرى فائدة في حضوره.

يضطلع المكتب المذكور، الذي يجتمع بكيفية منتظمة، وكلما اقتضت الضرورة ذلك، بدعوة من رئيسه، بمساعدة الرئيس في إعداد وتنفيذ القرارات التي تتخذها الجمعية العامة وفي إعداد جدول أعمالها وكذا تنسيق عمل أجهزة المجلس وآلياته الوطنية ولجانه الجهوية كما يمارس المهام التي تفوضها إليه هذه الجمعية في نطاق اختصاصاتها.

يقوم الأمين العام للمجلس بمهمة الكتابة الدائمة لمكتب، ويسهر على مسک محاضره والوثائق المتعلقة به.

## المادة 50

تحدث لدى المجلس لجان دائمة تكلف بإنجاز الدراسات والأعمال التي يعهد بها إليها مكتب المجلس طبقاً لمداولات الجمعية العامة.

يحدد النظام الداخلي للمجلس عدد اللجان الدائمة وأسماؤها وأختصاصاتها، ومجال اشتغالها وتنظيم عملها.

## المادة 56

يحدد النظام الداخلي للمجلس، استناداً لأحكام هذا القانون، قواعد تنظيمه وكيفيات سيره، وينص كذلك على التدابير التي يجب اتخاذها في شأن الحضور المنتظم لأعضاء المجلس في أشغال جميع أجهزته.

ينشر النظام الداخلي للمجلس في الجريدة الرسمية.

## باب السابع

## التنظيم الإداري والمالي للمجلس

## المادة 57

يمكن لرئيس المجلس أن يفوض للأمين العام للمجلس التوقيع على جميع الوثائق والقرارات ذات الصبغة الإدارية والمالية.

إذا حال عائق دون اضطلاع الأمين العام للمجلس بمهامه، فإن الرئيس يرفع إلى جلالة الملك اقتراحاً بتعيين أحد مسؤولي المجلس ليتولى مهام الأمين العام مؤقتاً.

## المادة 58

يعد رئيس المجلس ميزانية المجلس باتفاق مع السلطة الحكومية المكلفة بالمالية تشمل ميزانية المجلس على ما يلي :

## في باب الموارد :

- الإعانات المالية المخصصة له من الميزانية العامة للدولة ؛
- المداخيل المتأنية من ممتلكات المجلس ؛
- العائدات المتأنية من نشاطه ؛
- الإعانات المالية المقدمة من لدن هيئة عامة أو خاصة وطنية كانت أو أجنبية أو منظمة دولية حكومية أو غير حكومية ؛
- الهبات والوصايا ؛
- المداخيل المختلفة.

## في باب النفقات :

- نفقات التسيير ؛
- نفقات التجهيز ؛
- نفقات مختلفة مرتبطة بأنشطة المجلس.

تسجل الاعتمادات المالية المرصودة للمجلس في الميزانية العامة للدولة تحت فصل يحمل عنوان «المجلس الوطني لحقوق الإنسان».

## باب السادس

## كيفيات سير المجلس

## المادة 52

يعين الأمين العام للمجلس بظهير شريف باقتراح من رئيسه، وذلك لمدة خمس سنوات قابلة للتجديد مرة واحدة.

ويتولى مساعدة الرئيس في مهامه، وهذه الصفة يسهر على تسيير إدارة المجلس، ويعمل على تنفيذ قرارات المجلس بعد المصادقة عليها. ويقوم، علاوة على ذلك، بإعداد الوثائق والمستندات المتعلقة باجتماعات المجلس وخططه وبرامجه، والعمل على مسكتها وحفظها.

## المادة 53

تعقد الجمعية العامة للمجلس اجتماعاتها في ثلاثة دورات عادية على الأكثري في السنة.

كما يمكن للجمعية العامة، عند الاقتضاء، أن تعقد اجتماعاتها خلال دورات استثنائية، بطلب من جلالة الملك، وعند الاقتضاء، بطلب من الحكومة أو أحد مجلسي البرلمان أو بمبادرة من رئيس المجلس أو بناء على طلب ما لا يقل عن أغلبية أعضائه.

## المادة 54

تنعقد دورات الجمعية العامة، بحضور ما لا يقل عن ثلثي أعضائها، وفي حالة عدم اكتمال النصاب القانوني، يوجه الرئيس دعوة ثانية لعقد اجتماع موالي بعد مرور خمسة عشر(15) يوماً، ويكون هذا الاجتماع قانونياً مهماً كان عدد الحاضرين.

يتخذ المجلس قراراته بالتوافق بين أعضائه، وإذا تعذر ذلك بالأغلبية المطلقة لأعضائه، غير أنه في حالة اللجوء إلى التصويت على النظام الداخلي، فإن ذلك يتم بأغلبية ثلثي أعضاء المجلس.

## المادة 55

يجوز لرئيس المجلس أن يدعو للمشاركة في أشغال أجهزته وألياته الوطنية، بصفة استشارية، ممثلاً عن السلطات العمومية أو هيئات عامة أو خاصة، وكل شخص يرى فائدة في حضوره.

كما يمكن لرئيس المجلس أن يدعو أيضاً شخصيات أو هيئات أجنبية للحضور أو المشاركة في لقاءات المجلس والأنشطة التي ينظمها.

تحدد بموجب مرسوم مقادير التعويض وكيفيات احتسابه لفائدة أعضاء المجلس وأجهزته ولجانه الجهوية، ولا يستفيد من أي تعويض ممثلو المؤسسات والهيئات المحددة في الفقرة رقم 4 من المادة 36، ما عدا تعويضات التنقل والإقامة لفائدة المجلس.

#### المادة 62

يتوفر المجلس، على الصعيدين المركزي والجهوي على هيكلة إدارية وظيفية يحدد النظام الداخلي للمجلس تنظيمها واحتصاصاتها.

#### المادة 63

يستعين المجلس، من أجل ممارسة الصلاحيات المخولة له، بموظفين يلحقون لديه طبقاً للنصوص التشريعية والتنظيمية الجاري بها العمل وبموظفين يوضعون رهن إشارة المجلس، وبأعوان يتم تشغيلهم بموجب عقود.

كما يمكن للمجلس الاستعانة، عند الاقتضاء، بمستشارين وخبراء خارجيين من أجل القيام بمهام محددة ولفترات معينة، يتم تشغيلهم بموجب عقود.

تخضع الموارد البشرية للمجلس لنظام أساسي خاص.

### الباب الثامن

## أحكام مختلفة وانتقالية

#### المادة 64

يجب أن تقدم السلطات العمومية المعنية جميع التسهيلات الالزمة التي من شأنها أن تمكن المجلس والآليات الوطنية ولجانه الجهوية من القيام بمهامهم في أحسن الظروف.

وفي حالة الامتناع عن تقديم التسهيلات الالزمة تطبق أحكام الفقرة الأخيرة من المادة الخامسة من هذا القانون.

يتضمن التقرير السنوي عن حالة حقوق الإنسان الصعبوبات والعراقيل التي تكون قد حالت دون اضطلاع المجلس وآلياته الوطنية ولجانه الجهوية بمهامهم مع تقديم التوصيات الكفيلة بمعالجتها.

#### المادة 65

تدخل أحكام هذا القانون حيز التنفيذ ابتداء من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية فيما يخص مسطرة تعيين أعضاء الجمعية العامة ورئيس المجلس، وتدخل باقي الأحكام الأخرى حيز التنفيذ ابتداء من تاريخ تنصيب المجلس.

#### المادة 59

يعتبر رئيس المجلس أمراً بقبض مداخلات المجلس وصرف نفقاته ويمكن له أن يعين الأمين العام للمجلس، ومنسيقي الآليات الوطنية، كل واحد فيما يخصه، وأي مسؤول آخر من مسؤولي المجلس أمراً مفوضاً بالصرف.

ترصد من ميزانية المجلس اعتمادات للآليات الوطنية ولجان الجهة من أجل ضمان سيرها.

#### المادة 60

تنجز العمليات المالية والمحاسبية المتعلقة بميزانية المجلس وفق القواعد المنصوص عليها في التنظيم المالي والمحاسبي الخاص بالمجلس والذي يعود المجلس بتنسيق مع السلطة الحكومية المكلفة بالمالية.

يتولى محاسب عمومي، يعين لدى المجلس بقرار السلطة الحكومية المكلفة بالمالية القيام لدى رئيس المجلس، ممارسة الاختصاصات المستندة إلى المحاسبين العموميين بمقتضى النصوص التشريعية والتنظيمية الجاري بها العمل.

يخضع تنفيذ ميزانية المجلس لمراقبة المجلس الأعلى للحسابات.

إذا حال مانع دون مزاولة رئيس المجلس لمهامه، يتولى الأمين العام للمجلس، مؤقتاً، مهمة الأمر بالصرف في كل ما يتعلق بضمان السير الضروري للمجلس، تحت مسؤولية مكتب المجلس.

تعرض حسابات المجلس كل سنة على نظر لجنة لافتراض تتألف من ثلاثة خبراء مختصين في مجال المحاسبة والتدبير المالي كما يلي :

- مفتش عام للمالية يعين بقرار السلطة الحكومية المكلفة بالمالية ؛
- قاض بال المجلس الأعلى للحسابات يعين بقرار للرئيس الأول للمجلس ؛
- خير محاسب مقيد بالهيئة الوطنية للخبراء المحاسبين يعين بقرار للرئيس.

تقديم اللجنة المذكورة للرئيس تقريراً خاصاً عن مهامها، يتضمن ملاحظاتها حول كيفية تنفيذ ميزانية المجلس، مرفقة بمقترناتها وتوصياتها من أجل تحسين التدبير المالي للمجلس والرفع من مستوى أدائه.

#### المادة 61

تعتبر عضوية المجلس ولجانه الجهوية تطوعية، بيد أنه تصرف للأعضاء تعويضات عن حضور اجتماعات المجلس وعن المهام التي تناط بهم وعن تنقلاتهم.

مرسوم رقم 2.18.70 صادر في 4 جمادى الآخرة 1439 (21 فبراير 2018) بالموافقة على عقد الزيادة المبرم بتاريخ 29 يونيو 2017 بين المملكة المغربية ومؤسسة «K.F.W»، في شأن مبلغ قدره 6.374.050,13 أورو المتعلق بعقد القرض والتمويل المبرم في 23 أغسطس 2006، لأجل تفعيل مشروع «هندسة المياه الصغرى والمتوسطة III».

رئيس الحكومة،  
بناء على المادة 40 من قانون المالية رقم 73.16 لسنة المالية 2017 الصادر بتنفيذ الظهير الشريف رقم 1.17.13 بتاريخ 14 من رمضان 1438 (9 يونيو 2017) :

وعلى البند 1 بالفصل 41 من قانون المالية لسنة 1982 رقم 26.81 الصادر بتنفيذ الظهير الشريف رقم 1.81.425 بتاريخ 5 ربيع الأول 1402 (فاتح يناير 1982) :

وباقتراح من وزير الاقتصاد والمالية،  
رسم ما يلي :

### المادة الأولى

يوافق على عقد الزيادة، الملحق بأصل هذا المرسوم، والمبرم بتاريخ 29 يونيو 2017 بين المملكة المغربية ومؤسسة «K.F.W»، في شأن مبلغ قدره 6.374.050,13 أورو المتعلق بعقد القرض والتمويل المبرم في 23 أغسطس 2006، لأجل تفعيل مشروع «هندسة المياه الصغرى والمتوسطة III».

### المادة الثانية

يسند إلى وزير الاقتصاد والمالية تنفيذ هذا المرسوم الذي ينشر بالجريدة الرسمية.

وحرر بالرباط في 4 جمادى الآخرة 1439 (21 فبراير 2018).

الإمضاء: سعد الدين العثماني.

وقيعه بالعطف:

وزير الاقتصاد والمالية،

الإمضاء: محمد بوسعيدي.

### المادة 66

تنسخ ابتداء من تاريخ تنصيب المجلس، أحکام الظهير الشريف السالف الذكر رقم 1.11.19.

غير أن الإحالات إلى أحکام الظهير الشريف المذكور رقم 1.11.19 والمنصوص عليها في النصوص التشريعية والتنظيمية الجاري بها العمل تعوض بالأحكام الموازية لها المنصوص عليها في أحکام هذا القانون.

مرسوم رقم 2.18.82 صادر في 4 جمادى الآخرة 1439 (21 فبراير 2018) بالموافقة على العقد المبرم بتاريخ 10 نوفمبر 2017 بين المملكة المغربية والبنك الأوروبي للاستثمار، قصد ضمان قرض بمبلغ قدره أربعة وثلاثين مليون أورو (34.000.000 أورو) الذي منحه البنك المذكور للمكتب الوطني للكهرباء والماء الصالح للشرب (قطاع الماء)، لتمويل البرنامج الوطني للتطهير 2.

رئيس الحكومة،  
بناء على الفصل 41 من قانون المالية لسنة 1982 رقم 26.81 الصادر بتنفيذ الظهير الشريف رقم 1.81.425 بتاريخ 5 ربيع الأول 1402 (فاتح يناير 1982) :

وباقتراح من وزير الاقتصاد والمالية،  
رسم ما يلي :

### المادة الأولى

يافق على العقد الملحق بأصل هذا المرسوم، والمبرم بتاريخ 10 نوفمبر 2017 بين المملكة المغربية والبنك الأوروبي للاستثمار، قصد ضمان قرض بمبلغ قدره أربعة وثلاثين مليون أورو (34.000.000 أورو) الذي منحه البنك المذكور للمكتب الوطني للكهرباء والماء الصالح للشرب (قطاع الماء)، لتمويل البرنامج الوطني للتطهير 2.

### المادة الثانية

يسند إلى وزير الاقتصاد والمالية تنفيذ هذا المرسوم الذي ينشر بالجريدة الرسمية.

وحرر بالرباط في 4 جمادى الآخرة 1439 (21 فبراير 2018).

الإمضاء: سعد الدين العثماني.

وقيعه بالعطف:

وزير الاقتصاد والمالية،

الإمضاء: محمد بوسعيدي.

قرار مشترك لوزير الصناعة والاستثمار والتجارة والاقتصاد الرقمي، وزير إعداد التراب الوطني والتعهير والإسكان وسياسة المدينة بالنيابة، وزير الداخلية رقم 2306.17 صادر في 16 من ربيع الأول 1439 (5 ديسمبر 2017) المحدد للخواصيات التقنية وقياسات مختلف الولوجيات العمرانية.

وزير الصناعة والاستثمار والتجارة والاقتصاد الرقمي، وزير إعداد التراب الوطني والتعهير والإسكان وسياسة المدينة بالنيابة،

وزير الداخلية،

بناء على المرسوم رقم 2.11.246 الصادر في 2 ذي القعدة 1432 (30 سبتمبر 2011) بتطبيق القانون رقم 10.03 المتعلق بالولوجيات، ولا سيما المادة 5 منه :

وعلى المرسوم رقم 2.17.682 الصادر في 10 صفر 1439 (30 أكتوبر 2017) بتكليف بعض أعضاء الحكومة بالقيام مقام الأعضاء الذين تم إعفاؤهم :

قررا ما يلي :

#### المادة الأولى

تطبيقاً لمقتضيات المادة 5 من المرسوم رقم 2.11.246 المشار إليه أعلاه، تحدد الخواصيات التقنية وقياسات مختلف الولوجيات العمرانية وفق الملحق المرفق بهذا القرار المشترك<sup>(1)</sup>.

#### المادة الثانية

ينشر هذا القرار المشترك بالجريدة الرسمية.

وحرر بالرباط في 16 من ربيع الأول 1439 (5 ديسمبر 2017).

وزير الصناعة والاستثمار والتجارة والاقتصاد الرقمي،  
وزير إعداد التراب الوطني والتعهير والإسكان  
وسياسة المدينة بالنيابة،  
الإمضاء: عبد الوافي لفتيت.  
الإمضاء: مولاي حفيظ العلمي.

(1) يراجع الملحق في نشرة الترجمة الرسمية للجريدة الرسمية عدد 6652 بتاريخ 13 من جمادى الآخرة 1439 (فاتح مارس 2018)

قرار لوزير الفلاحة والصيد البحري والتنمية القروية والمياه والغابات رقم 110.18 صادر في 21 من ربيع الآخر 1439  
(9 يناير 2018) بحماية الأصناف النباتية بشهادة الاستنباط النباتي

وزير الفلاحة والصيد البحري والتنمية القروية والمياه والغابات،  
بناء على القانون رقم 9.94 المتعلق بحماية المستنبطات النباتية، الصادر بتنفيذ الظهير الشريف رقم 1.96.255 بتاريخ  
12 من رمضان 1417 (21 يناير 1997)؛

وعلى القانون رقم 25.08 القاضي بإحداث المكتب الوطني للسلامة الصحية للمنتجات الغذائية، الصادر بتنفيذ الظهير الشريف  
رقم 1.09.20 بتاريخ 22 من صفر 1430 (18 فبراير 2009)؛

وعلى المرسوم رقم 2.01.2324 الصادر في 27 من ذي الحجة 1422 (12 مارس 2002) لتطبيق القانون رقم 9.94 المتعلق  
بحماية المستنبطات النباتية، ولا سيما المادتين 2 و 8 منه؛

وبعد استطلاع رأي اللجنة الاستشارية لحماية المستنبطات النباتية،

قرر ما يلي :

#### المادة الأولى

تستفيد، طبقاً لمقتضيات المادة الثانية من المرسوم المشار إليه أعلاه رقم 2.01.2324 الصادر في 27 من ذي الحجة 1422  
(12 مارس 2002)، الأصناف المبينة في الجدول الملحق بهذا القرار من حماية المستنبطات النباتية.

#### المادة الثانية

يبين الجدول الملحق بهذا القرار النوع ورقم الإيداع وتاريخه واسم الصنف واسم وعنوان المستنبط، واسم وعنوان المودع  
وحدثة الصنف ومدة الحماية.

#### المادة الثالثة

طبقاً لمقتضيات المادة 19 من القانون المشار إليه أعلاه رقم 9.94 المتعلق بحماية المستنبطات النباتية، تبتدئ مدة الحماية  
المبينة في الجدول المنصوص عليه في المادة الأولى أعلاه من تاريخ تسليم شهادة الاستنباط النباتي المناسبة.

#### المادة الرابعة

يسند تسليم شواهد الاستنباط النباتي للأصناف المبينة في الجدول الملحق بهذا القرار إلى المدير العام للمكتب الوطني  
للسلامة الصحية للمنتجات الغذائية.

#### المادة الخامسة

ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية.

وحرر بالرباط في 21 من ربيع الآخر 1439 (9 يناير 2018).

الإمضاء: عزيز أخنوش.

\*

\* \*

**ملحق**  
**بقرار لوزير الفلاحة والصيد البحري والتنمية القروية والمياه والغابات رقم 110.18 صادر في 21 من ربيع الآخر 1439 (9 نيسان 2018)**  
**بمحاباة الأصناف**  
**البنباتية بشهادة الاستنطاط البنباتي.**

### LISTE DES VARIETES PROTEGEES

Espèce (nom commun /nom scientifique)	N° et date de dépôt رقم و تاريخ الإيداع	Dénomination de la variété اسم الصنف	Obtenteur/Adresse اسم المستجدة/العنوان	Déposant/Adresse اسم المودع/العنوان	Nouveauté (1) جداًة الصنف (1)	Durée de la protection مدة الحماية بالسنوات
HARICOT <i>Phaseolus vulgaris L.</i>	53/414 27/08/2014	SV3213GP	MONSANTO VEGETABLE IP MANAGEMENT B.V. Leeuwenhoekweg 52, 2661 CZ Bergschenhoek Pays-Bas	MONSANTO VEGETABLE IP MANAGEMENT B.V. Leeuwenhoekweg 52, 2661 CZ Bergschenhoek Pays-Bas	Variété nouvelle صنف جديد	20 ans (2) 4 سنة 20
TOMATE <i>Lycopersicon hirsutum L.</i>	618/15 21/12/2015	FAIZA	RIJK ZWAAN ZAADTEELTEN ZAADHANDEL B.V. Pays-Bas	RIJK ZWAAN MAROC 620, 1er étage immeuble Fadoukheir Idder, avenue Hassan II, Agadir	Variété nouvelle صنف جديدة	20 ans (2) 4 سنة 20
TOMATE <i>Lycopersicon hirsutum L.</i>	521/14 17/06/2014	BAMANO	SYNGENTA SEEDS B.V. De Lier, Pays-Bas	SYNGENTA CROP PROTECTION AG Schwarzwalddalee 215, 4058 Bâle, Suisse	Variété nouvelle صنف جديد	20 ans (2) 4 سنة 20
	53/514 27/08/2014	SV7886TH	MONSANTO VEGETABLE IP MANAGEMENT B.V. Leeuwenhoekweg 52, 2661 CZ Bergschenhoek Pays-Bas	MONSANTO VEGETABLE IP MANAGEMENT B.V. Leeuwenhoekweg 52, 2661 CZ Bergschenhoek Pays-Bas	Variété nouvelle صنف جديد	20 ans (2) 4 سنة 20
	48/6/13 14/11/2013	SEYCHELLE	SYNGENTA SEEDS S.A. El Ejido Almeria, Espagne	SYNGENTA CROP PROTECTION AG Schwarzwalddalee 215, 4058 Bâle, Suisse	Variété nouvelle صنف جديد	20 ans (2) 4 سنة 20
	53/9/14 03/09/2014	COMPETITION	NUNHEMS BV B.P 4005, 6080 AA Haelen, Pays-Bas	NUNHEMS BV B.P 4005, 6080 AA Haelen, Pays- Bas	Variété nouvelle صنف جديد	20 ans (2) 4 سنة 20
	58/8/15 23/06/2015	LEMONADE	SYNGENTA SEEDS B.V. De Lier, Pays-Bas	SYNGENTA PARTICIPATION AG Schwarzwalddalee 215, 4058 Bâle, Suisse	Variété nouvelle صنف جديد	20 ans (2) 4 سنة 20
	58/9/15 23/06/2015	NEBULA	SYNGENTA SEEDS B.V. De Lier, Pays-Bas	SYNGENTA PARTICIPATION AG Schwarzwalddalee 215, 4058 Bâle, Suisse	Variété nouvelle صنف جديد	20 ans (2) 4 سنة 20
	61/9/15 21/12/2015	ZAYDA	RIJK ZWAAN ZAADIEELT EN ZAADHANDEL B.V. Pays-Bas	RIJK ZWAAN MAROC 620, 1er étage immeuble Fadoukheir Idder, avenue Hassan II, Agadir	Variété nouvelle صنف جديد	20 ans (2) 4 سنة 20
	65/1/16 15/04/2016	SINTONIA	NUNHEMS B.P 4005, 6080 AA Haelen, Pays-Bas	NUNHEMS BV B.P 4005, 6080 AA Haelen, Pays-Bas	Variété nouvelle صنف جديد	20 ans (2) 4 سنة 20

## الجريدة الرسمية

عدد 6652 - 12 جمادى الآخرة 1439 (فاتح مارس 2018)

## LISTE DES VARIETES PROTEGEES (suite 2)

قائمة الأصناف المحمية (تتمة 2)

نوع التر育 (الاسم الشائع) Espèce (nom commun /nom scientifique)	نº et date de dépôt رقم و تاريخ إيداع	Dénomination de la variété اسم الصنف	Obtenteur/Adresse اسم المستجدة/ العنوان	Déposant/Adresse اسم المودع/ العنوان	Nouveauté (1) جديدة الصنف	Durée de la protection مدة الحماية بالسنوات
<i>Rubus idaeus L.</i>						
FRAMBOISIER	459/13 30/05/2013	ADELITA	ALEXANDRE PERRON-DARBONNE Ctra.San Adrian, km1, 31514 Valtierra/Espagne	PLANTAS DE NAVARRA S.A (PLANASA) Ctra.San Adrian, km1, 31514 Valtierra/Espagne	Variété nouvelle صنف جديد	20 ans (2) سنة 20
LUPITA	460/13 30/05/2013		ALEXANDRE PERRON-DARBONNE Ctra.San Adrian, km1, 31514 Valtierra/Espagne	PLANTAS DE NAVARRA S.A (PLANASA) Ctra.San Adrian, km1, 31514 Valtierra/Espagne	Variété nouvelle صنف جديد	20 ans (2) سنة 20
BPI	360/12 26/04/2012	GRISENTI MARIA MADDALENA	BERRYPLANT SASDI GRISENTI MARIA MADDALENA & C. Via Mele 15-38042 Basella di Pine Italy	BERRYPLANT SASDI GRISENTI MARIA MADDALENA & C. Via Mele 15-38042 Basella di Pine Italy	Variété nouvelle صنف جديد	20 ans (2) سنة 20
RADIANCE	361/12 26/04/2012	1. STEPHEN M. ACKERMAN 261 Alhambra Street CA 93906 Salinas (USA) 2. SCOTT W. ADAMS 625 California Street CA 95076 Watsonville (USA)	PLANT SCIENCES, INC. ET BERRY R & D, INC. 342, Green Valley Road, CA 95076 Watsonville (USA)	Variété nouvelle صنف جديد	20 ans (2) سنة 20	
GRANDEUR	362/12 26/04/2012	1. STEPHEN M. ACKERMAN 261 Alhambra Street CA 93906 Salinas (USA) 2. SCOTT W. ADAMS 625 California Street CA 95076 Watsonville (USA)	PLANT SCIENCES, INC. ET BERRY R & D, INC. 342, Green Valley Road, CA 95076 Watsonville (USA)	Variété nouvelle صنف جديد	20 ans (2) سنة 20	
PARIS	523/14 26/06/2014	SCEA Marionnet 21 route de Courmenin, 41230 Soings en Sologne, France	SCEA Marionnet 21 route de Courmenin, 41230 Soings en Sologne, France	Variété nouvelle صنف جديد	20 ans (2) سنة 20	
VERSAILLES	524/14 26/06/2014	SCEA Marionnet 21 route de Courmenin, 41230 Soings en Sologne, France	SCEA Marionnet 21 route de Courmenin, 41230 Soings en Sologne, France	Variété nouvelle صنف جديد	20 ans (2) سنة 20	

## LISTE DES VARIÉTÉS PROTÉGÉES (suite 3)

Espèce (nom commun /nom scientifique)	N° et date de dépôt رقم و تاريخ إيداع	Dénomination de la variété اسم المصنف	Obtenteur/Adresse اسم المست夠د/المقر	Déposant/Adresse اسم المراجع/المقر	Nouveauté (1) جدة (1)	Durée de la protection مدة الحماية بالسيارات
				نوع الاسم الشائع/ الاسم العلمي	نوع الاسم	
FRAISIER <i>Fragaria x Ananassa Duch</i>	288/10 04/10/2010	DRISTRAWTWELVE	1. KRISTIE L. GILFORD a citizen of the United States, residing at 2600 Marguerite Road, Lake Placid, Floride, USA 33852 2. ESTHER J. PULLEN a citizen of the United States, residing at 259 Castlekeeper Place, Valrico, Florida, USA 33594 3. BRUCE D. MOWREY a citizen of the United States, residing at 266 Webb Road, Watsonville, California, USA 95076 4. PHILIP J. STEWART a citizen of the United States, residing at 590 Vivienne Drive, Watsonville, California USA 95076	DRISCOLL STRAWBERRY ASSOCIATES, INC. 345 Westridge Drive, Watsonville , CA, USA, 95077	Variété nouvelle صنف جديـد	20 ans (2) منذ 20
DRISTRAWSVENTEEN 30/03/2011	309/11 30/03/2011	MICHAEL D. FERGUSON 10950 Citrus Dr. Moorpark, Californie, USA 93021	DRISCOLL STRAWBERRY ASSOCIATES, INC. 345 Westridge Drive, Watsonville , CA, USA, 95077	Variété nouvelle صنف جديـد	20 ans (2) منذ 20	
DRISSTRAWSIXTEEN 30/03/2011	310/11 30/03/2011	MICHAEL D. FERGUSON 10950 Citrus Dr. Moorpark, Californie, USA 93021	DRISCOLL STRAWBERRY ASSOCIATES, INC. 345 Westridge Drive, Watsonville , CA, USA, 95077	Variété nouvelle صنف جديـد	20 ans (2) منذ 20	
DRISTRAWNINTEN 15/05/2012	368/12 15/05/2012	1. JORGE RODRIGUEZ ALCAZAR Juarez N° 4021 lade 7, Fraccionamiento Joyas de San Mateo 56111 Texcoco, Mexique 2. KRISTIE L.GILFORD 1425 North Dover Road, Dover, Floride, USA 33527 3. BRUCE D. MOWREY 266 Webb Road, Watsonville, California, USA 95076 4. PHILIP J. STEWART 1265 Eagle Hill Road, Watsonville, California, USA 95076	DRISCOLL STRAWBERRY ASSOCIATES, INC. 345 Westridge Drive, Watsonville , CA, USA, 95077	Variété nouvelle صنف جديـد	20 ans (2) منذ 20	

(3) مدة حماية الأصناف الجديدة

## الجريدة الرسمية

عدد 6652 - 12 جمادى الآخرة 1439 (فاتح مارس 2018)

## LISTE DES VARIETES PROTEGEES (suite 4)

Espèce (nom commun / nom scientifique)	Dénomination de la variété	Obtenteur/Adresse	Durée de la protection				
			Nouveaué (1) حفاظة المصنف	20 ans (2) مدة المعاشرة بالمسوات			
FRAISIER <i>Fragaria x Ananassa Duch</i>	قرن الأرض	DÉPÔT DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE	369/12 15/05/2012	DRISSTRAWTWENTY	DRISCOLL STRAWBERRY ASSOCIATES, INC.	Variété nouvelle صنف جديد	20 ans (2) مدة 20 سنة
				1. JORGE RODRIGUEZ ALCAZAR Juarez N° 402 Jade 7, Fraccionamiento Joyas de San Mateo 56111 Texcoco, Mexique	DRISCOLL STRAWBERRY ASSOCIATES, INC.		
				2. MICHAEL D. FERGUSON 10950 Citrus Drive, Moorpark, California, USA 93021	Watsonville, CA, USA, 95077		
DRISSTRAWNINE 03/08/2012	DRISSTRAWNINE	DRISCOLL STRAWBERRY ASSOCIATES, INC.	374/12 03/08/2012	1. BRUCE D. MOWREY 266 Webb Road, Watsonville, California, USA 95076	DRISCOLL STRAWBERRY ASSOCIATES, INC.	Variété nouvelle صنف جديد	20 ans (2) مدة 20 سنة
		345 Westridge Drive, Watsonville , CA, USA, 95077		2. MARTIN P. MADESKO 220 Kingsbury Drive, Aptos, California, USA 95003			
				3. JOANNE F. COSS 3904 Ronda Road, Pebble Beach, California, USA 93953			
				4. PHILIP J. STEWART 1265 Eagle Hill Road, Watsonville, California, USA 95076			
DRISSTRAWTWENTY 10/09/2012	DRISSTRAWTWENTY THREE	DRISCOLL STRAWBERRY ASSOCIATES, INC.	385/12 10/09/2012	1. ESTHER J. PULLEN 259 Castlekeeper Place, Valrico, Floride, USA 33594	345 Westridge Drive, Watsonville, CA, USA, 95077	Variété nouvelle صنف جديد	20 ans (2) مدة 20 سنة
		Watsonville, CA, USA, 95077		2. PHILIP J. STEWART 1265 Eagle Hill Road, Watsonville, California, USA 95076			
				3. KRISTIE L. GILFORD 1425 North Dover Road, Dover, Floride, USA 33527			
				4. BRUCE D. MOWREY 266 Webb Road, Watsonville, California, USA 95076			
DRISSTRAWTWENTY 10/09/2012	DRISSTRAWTWENTY SEVEN	DRISCOLL STRAWBERRY ASSOCIATES, INC.	387/12 10/09/2012	1. MICHAEL D. PERGUSON 10950 Citrus Drive Moorpark, California, USA 93021	345 Westridge Drive, Watsonville , CA, USA, 95077	Variété nouvelle صنف جديد	20 ans (2) مدة 20 سنة
		Watsonville, CA, USA, 95077		2. TERRACE C. MORAN 933 Patricia Court, Ojai, California, USA 93023			

## الجريدة الرسمية

## LISTE DES VARIETES PROTEGEES (suite 5)

(في الماء المحمي

Espèce (nom commun / nom scientifique)	N° et date de dépôt رقم و تاريخ إيداع	Dénomination de la variété اسم العنفة	Obteniteur/Adresse اسم المستفيد/العنوان	Déposant/Adresse اسم المدعي/الموقع	Nouveauté (1) جديدة (1)	Durée de la protection مدة الحماية بالمilliés
نوع الأرض (الاسم الشائع) الفرع	نوع الأرض (الاسم الشائع) الفرع					
FRAISIER <i>Fragaria x Ananassa Duch.</i>	386/12 10/09/2012	DRISTRAWTWENTY FOUR	1. ESTHER J. PULLEN 259 Castlekeeper Place, Valrico, Floride, USA 33594 2. PHILIP J. STEWART 1265 Eagle Hill Road, Watsonville, California, USA 95076 3. KRISTIE L. GILFORD 1425 North Dover Road, Dover, Floride, USA 33527 4. BRUCE D. MOWREY 266 Webb Road, Watsonville, California, USA 95076	DRISCOLL STRAWBERRY ASSOCIATES, INC. 345 Westridge Drive, Watsonville, CA, USA, 95077	Variété nouvelle صنف جديد	20 ans (2) لـ 20
	388/12 10/09/2012	DRISTRAWTWENTY SIX	1. MICHAEL D. FERGUSON 10950 Citrus Drive Moorpark, California, USA 93021 2. TERRANCE C. MORAN 933 Patricia Court, Ojai, California, USA 93023	DRISCOLE STRAWBERRY ASSOCIATES, INC. 345 Westridge Drive, Watsonville , CA, USA, 95077	Variété nouvelle صنف جديد	20 ans (2) لـ 20
	390/12 10/09/2012	DRISTRAWTWENTY FIVE	1. MICHAEL D. FERGUSON 10950 Citrus Drive Moorpark, California, USA 93021 2. TERRANCE C. MORAN 933 Patricia Court, Ojai, California, USA 93023	DRISCOLL STRAWBERRY ASSOCIATES, INC. 345 Westridge Drive, Watsonville , CA, USA, 95077	Variété nouvelle صنف جديد	20 ans (2) لـ 20
	474/13 08/09/2013	FL 05-107	CRAIG CHANDLER 9306 Alanbrooke St, Tampa, Fl 33637	FLORIDA FOUNDATION SEED PRODUCERS, INC. P.O Box 110200 Gainesville, FL 32611-0200	Variété nouvelle صنف جديد	20 ans (2) لـ 20
	484/13 13/11/2013	CONFIDENCE	1. STEVEN D. NELSON 120 Litchfield Lane, Watsonville CA 95076, USA 2. MICHAEL D. NELSON 136 Litchfield Lane, Watsonville CA 95076, USA 3. LEO W. STOECKLE 8410 Buena Vista St, Moorpark CA 93021, USA	BERRY GENETICS, INC 342 Green Valley Road, Watsonville, CA, USA, 95076	Variété nouvelle صنف جديد	20 ans (2) لـ 20

## الجريدة الرسمية

عدد 6652 - 12 جمادى الآخرة 1439 (فاتح مارس 2018)

## LISTE DES VARIETES PROTEGEES (suite 6)

Espèce (nom commun / nom scientifique)	Dénomination de la variété	Obtenieur/Adresse	Déposant/Adresse	Nouveauté (1) حداقة المدحّبة		Durée de la protection مدة الحماية بسنوات
				نº et date de dépôt رقم و تاريخ الإيداع	اسم المدحّب/العنوان اسم المستخدم	
FRAISIER <i>Fragaria x Ananassa Duch</i>	DRISTRAWTHIRTYONE	1. MICHAEL D. FERGUSON 10950 Citrus Drive Moorpark, California, USA 93021 2. TERRANCE C. MORAN 933 Patricia Court, Ojai, California, USA 93023	DRISCOLL STRAWBERRY ASSOCIATES, INC. 345 Westridge Drive, Watsonville , CA, USA, 95077	579/15 15/05/2015	Variété nouvelle صنف جديد	20 ans (2) منذ 20
	DRISTRAWTHIRTEEN	1. MICHAEL D. FERGUSON 10950 Citrus Drive Moorpark, California, USA 93021 2. TERRANCE C. MORAN 933 Patricia Court, Ojai, California, USA 93023	DRISCOLL STRAWBERRY ASSOCIATES, INC. 345 Westridge Drive, Watsonville CA 95077	28/7/10 19/08/2010	Variété nouvelle صنف جديد	20 ans (2) منذ 20
	DRISTRAWTHIRTY	1.CARLOSD FEAR, 23 Douces Major, St. Leonards Street, West Malling, Kent ME 19 6UB Royaume-Uni 2. MATTHIAS D. VITTEIN, 1271 Clubhouse Drive, Aptos, California, USA 95003 3. MICHAEL D. FERGUSON, 10950 Citrus Drive Moorpark, California, USA 93021	DRISCOLL STRAWBERRY ASSOCIATES, INC. 345 Westridge Drive, Watsonville CA 95077	37/6/12 03/08/2012	Variété nouvelle صنف جديد	20 ans (2) منذ 20
	DRISTRAWTWENTY EIGHT	1. PHILIP J. STEWART, 1265 Eagle Hill Road, Watsonville, California, USA 95076 2. JOANNE F. COSS, 3904 Ronda Road, Pebble Beach, California, USA 93953 3. MARTIN P. MADESKO, 220 Kingsbury Drive, Aptos, California, USA 95003 4. BRUCE D. MOWREY, 266 Webb Road, Watsonville, California, USA 95076	DRISCOLL STRAWBERRY ASSOCIATES, INC. 345 Westridge Drive, Watsonville CA 95077	38/9/12 10/09/2012	Variété nouvelle صنف جديد	20 ans (2) منذ 20
	MARGHERITA	NICOLA TUFARO Via Savonarola, 5 75020 NOVA Siri (MT) Italia	NOVA SIRI GENETICS SRL via Vico Trento 11, Nova Siri (MT) Italia	48/0/13 10/10/2013	Variété nouvelle صنف جديد	20 ans (2) منذ 20
	MARISOL	NICOLA TUFARO Via Savonarola, 5 75020 NOVA Siri (MT) Italia	NOVA SIRI GENETICS SRL via Vico Trento 11, Nova Siri (MT) Italia	48/1/13 10/10/2013	Variété nouvelle صنف جديد	20 ans (2) منذ 20

(تمديد المدحّبة (تمدد

## LISTE DES VARIETES PROTEGEES (suite 7)

قائمة الأصناف المحمية (تتمة 7)

Espèce (nom commun / nom scientifique)	N° et date de dépôt رقم و تاريخ الإيداع	Dénomination de la variété اسم العنصر	Obtenteur/Adresse اسم المستbate/عنوان	Déposant/Adresse اسم المدرب/المخترع	Nouveauté (1) حالة الصنف (1)	Durée de la protection مدة الحماية
النوع (الاسم العلمي)	نوع (الاسم العلمي)	الصنف	الصنف	صنف جديد	بيانات بنسنات	
FRAISIER <i>Fragaria x Ananassa Duch</i>	536/14 27/08/2014	NABILA	1. LEIS MICHELANGELO Via Delle Ebbe 7, 44124 Ferrara, Italy 2. MARTINELLI ALESSIO Via Ernesto strozzi 12, 44124 Ferrara, Italy 3. AZZOLINI DONATA Via della Resistenza 13 46020 Quingentole MN, Italy 4. CASTAGNOLI PIETRO Via della Resistenza 13 46020 Quingentole MN, Italy ALESSANDRO Via della Resistenza 13 46020 Quingentole MN, Italy	C.I.V CONSORZIO ITALIANO VIVAISTI S.S. Romeo Km 116, Loc. Boattone , Fraz San Giuseppe 44020 Comacchio FE, Italy	Variété nouvelle صنف جديد	20 ans (2) سنة 20
BIE DUR <i>Triticum durum Desf</i>	350/11 25/11/2011	EURODUR	1. LEIS MICHELANGELLO Via Delle Ebbe 7, 44124 Ferrara, Italy 2. MARTINELLI ALESSIO Via Ernesto strozzi 12, 44124 Ferrara, Italy 3. CASTAGNOLI PIETRO Via della Resistenza 13 46020 Quingentole MN, Italy 4. CASTAGNOIL ALESSANDRO Via della Resistenza 13 46020 Quingentole MN, Italy	C.I.V CONSORZIO ITALIANO VIVAISTI S.S. Romeo Km 116, Loc. Boattone Fraz San Giuseppe 44020 Comacchio FE, Italy	Variété nouvelle صنف جديد	20 ans (2) سنة 20
Amandier <i>Prunus L.</i>	570/15 06/01/2015	DENSIPAC	AGROMILLORA IBERIA S.L. Subirats, Barcelone/Espagne	EUROSEMILLAS - IRTA Paseo de la Victoria, 31, 1ºA-14004 Cordoba, Espagne	Variété nouvelle صنف جديد	25 ans (2) سنة 25

## الجريدة الرسمية

عدد 6652 - 12 جمادى الآخرة 1439 (فاتح مارس 2018)

## LISTE DES VARIETES PROTEGEES (suite 8)

Espèce (nom commun / nom scientifique)	N° et date de dépôt نº و تاريخ الإيداع	Dénomination de la variété اسم الصنف	Obtenteur/Adresse المستثلك/ العنوان	Déposant/Adresse اسم المدحّف	Durée de la protection مدة الحماية بالسنوات
الفول <i>Vicia faba L.</i>	477/13 16/09/2013	CLARO DE LUNA	SEMILLAS FITO S.A. C/Selva de Mar, 111, 08019 Barcelone, Espagne	SEMILLAS FITO S.A. C/Selva de Mar, 111, 08019 Barcelone, Espagne	20 ans (2) منذ 20
الارمان <i>Punica granatum L.</i>	479/13 27/09/2013	MR 100	VIVEROS CALIPLANT S.L. Apdo Correos 329, 30730 San Javier (Murcia) Espagne	NATURA SEEDS S.L. Calle Actor Mora 8, Nº8, 46009, Valencia	25 ans (2) منذ 25
	490/13 24/12/2013	KINGDOM	VIVEROS CALIPLANT S.L. Apdo correos 5329, 30730 San Javier (Murcia) Espagne	VIVEROS CALIPLANT S.L. Apdo correos 5329, 30730 San Javier (Murcia) Espagne	25 ans (2) منذ 25
التفاح <i>Malus domestica Borkh</i>	323/11 15/07/2011	INORED	1. NOVADI SARL 23 rue Jean Baldassini-69364 LYON CEDEX 07- France 2. INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE /FRANCE 147 rue de l'Université 75007 Paris France	NOVADI SARL 23 rue Jean Baldassini-69364 Lyon Cedex 07- France	25 ans (2) منذ 25
الكمبتوين <i>Citrus clementina Hort. ex Tan.</i>	447/13 02/04/2013	TARDIVE B DE BERKANE	LES DOMAINES AGRICOLES Km 5, route d'Azemmour, Casablanca 21000, BP 15634	LES DOMAINES AGRICOLES Km 5, route d'Azemmour, Casablanca 21000, BP 15634	25 ans (2) منذ 25
المنشار <i>Citrus reticulata blanco X C. clementina Hort. ex Tan.</i>	542/14 11/09/2014	MANDARINE MABROUKA	INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE Av. de la Victoire BP 415, Rabat	INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE Av. de la Victoire BP 415, Rabat	25 ans (2) منذ 25
الفacher <i>Prunus persica (L.) batzsch</i>	580/15 25/05/2015	FLATDIVA	ARSENE MAILLARD ET LAURENCE MAILLARD La Prade de Mousseillous, 66200 Elne France	AGRO. SELECTIONS FRUITS La Prade de Mousseillous, 66200 Elne France	25 ans (2) منذ 25
	582/15 25/05/2015	CRISPDIVA	ARSENE MAILLARD ET LAURENCE MAILLARD La Prade de Mousseillous, 66200 Elne France	AGRO. SELECTIONS FRUITS La Prade de Mousseillous, 66200 Elne France	25 ans (2) منذ 25

(1) Variété nouvelle : variété qui répond aux dispositions de l'article 6 de la loi 9-94 sur la protection des obtentions végétales.

(2) La durée de protection est comptée conformément à l'article 19 de la loi n° 9-94 sur la protection des obtentions végétales - La date d'expiration est indiquée sur le certificat.

(1) مدحّف الصنف : المدحّف الذي يتحمّل مقتنيات المادة 6 من القانون رقم 9-94 ويجيب بحمله المستثلكات البذرية .  
(2) تتحمّل مدحة العملية طبقاً لمقتضيات المادة 19 من القانون رقم 9-94 المتعلق بحماية المسيلفات البذرية . يشار إلى تاريخ الشهادة صلاحية العملية في الشهادة .

<p><b>المادة 5</b></p> <p>تصدر أذون الخزينة إما بأسعار فائدة ثابتة أو بأسعار فائدة متغيرة وإما مرتبطة بمؤشر التضخم.</p> <p><b>المادة 6</b></p> <p>إن أذون الخزينة قابلة للتداول في السوق الثانوي.</p> <p><b>المادة 7</b></p> <p>تبلغ تاريخ إصدار أذون الخزينة وخصائصها بما فيها تاريخ تسديد قسيمة الفائدة الأولى إلى علم المستثمرين في الوقت المناسب.</p> <p><b>المادة 8</b></p> <p>باستثناء أذون الخزينة ذات الأجال القصيرة جدا التي يمكن إصدارها دون جدول زمني محدد، تجري عمليات المزايدة حسب الجدول الزمني التالي :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- يومي الثلاثاء الأول والثالث من كل شهر يوم الثلاثاء ما قبل الأخير إذا كان الشهر يتضمن 5 الثلاثاء فيما يخص أذون الخزينة ذات الأمد 13 أسبوعاً و52 أسبوعاً وستين؛</li> <li>- يوم الثلاثاء الثاني من كل شهر فيما يخص أذون الخزينة ذات الأمد 26 أسبوعاً و52 أسبوعاً و5 سنوات و15 سنة؛</li> <li>- يوم الثلاثاء الأخير من كل شهر فيما يخص الأذون ذات الأمد 26 أسبوعاً وستين و10 سنوات و20 سنة؛</li> <li>- يوم الثلاثاء الأخير من كل ثلاثة أشهر فيما يخص الأذون ذات الأمد 30 سنة.</li> </ul> <p>إذا كان يوم الثلاثاء يوم عطلة تؤجل عملية المزايدة إلى يوم العمل الموالي.</p> <p>يمكن لمديرية الخزينة والمالية الخارجية إدخال تغييرات على الجدول الزمني لإصدار أذون الخزينة. تبلغ هذه التغييرات في الوقت المناسب إلى علم المستثمرين.</p> <p><b>المادة 9</b></p> <p>يتم تلقي العروض بطرقتين :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- بالسعر بالنسبة إلى الأذون ذات الأجال التي تقل أو تساوي 26 أسبوعاً؛</li> <li>- وبالثمن بالنسبة إلى الأجال الأخرى.</li> </ul>	<p>قرار لوزير الاقتصاد والمالية رقم 208.18 صادر في 4 جمادى الأولى 1439 (22 يناير 2018) بإصدار أذون الخزينة عن طريق المزايدة.</p> <p><b>وزير الاقتصاد والمالية</b></p> <p>بناء على قانون المالية رقم 68.17 لسنة المالية 2018 الصادر بتنفيذ الظهير الشريف رقم 1.17.110 بتاريخ 6 ربى الآخر 1439 (25 ديسمبر 2017)، ولا سيما المادتين 42 و 43 منه :</p> <p>وعلى المرسوم رقم 2.17.614 الصادر في 6 ربى الآخر 1439 (25 ديسمبر 2017) بتفويض السلطة إلى وزير الاقتصاد والمالية فيما يتعلق بالاقتراضات الداخلية واللجوء إلى كل أداة مالية أخرى، ولا سيما المادة الأولى منه ،</p> <p>قرر ما يلي :</p> <p><b>المادة الأولى</b></p> <p>بناء على الإذن في الاقتراض المنصوص عليه في المادتين 42 و 43 من قانون المالية المشار إليه أعلى رقم 68.17، يتم خلال السنة المالية 2018 إصدار أذون الخزينة عن طريق المزايدة.</p> <p><b>المادة 2</b></p> <p>يجوز لكل شخص ذاتي أو اعتباري سواء كان مقيناً أو غير مقيم أن يقدم عرضاً في المزايدة.</p> <p><b>المادة 3</b></p> <p>تحدد القيمة الإسمية لكل واحد من أذون الخزينة في 100.000 درهم يتم إصدارها :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- لأجال جد قصيرة (بين 7 أيام و 45 يوماً) ؛</li> <li>- لأجال قصيرة (13 و 26 و 52 أسبوعاً وستين) ؛</li> <li>- لأجال متوسطة وطويلة (5 سنوات و 10 سنوات و 15 سنة و 20 سنة و 30 سنة).</li> </ul> <p><b>المادة 4</b></p> <p>يمكن للخزينة أن تصدر أذونا ذات أمد 52 أسبوعاً بقسيمة فوائد تساوي مدتها سنة واحدة أو تفوقها دون أن تصل إلى سنتين وأذونا ذات الأمد سنتان فما فوق بقسيمة فوائد أولى تساوي مدتها سنة واحدة أو تقل عنها أو تفوقها دون أن تصل إلى سنتين.</p>
---	---

فيما يخص أذون الخزينة المرتبطة بإصدارات أخرى سابقة، تسد الفوائد في نفس تاريخ حلول آجال أذون الارتباط.

في حالة إصدار أذون الخزينة ذات الأجل 52 أسبوعاً فما فوق ذات قسيمة الفوائد الأولى تفوق أو تقل مدتها عن سنة واحدة، يتم تسديد هذه القسيمة باحتساب المدة الزمنية المتداة بين تاريخ الإصدار وتاريخ استحقاقها، فيما يتم تسديد قسيمات الفائدة المتبقية سنويًا عند حلول أجلها.

إذا تزامن تاريخ تسديد أذون الخزينة أو الفوائد المتراكمة عنها مع يوم عطلة يؤجل تسديدها إلى يوم العمل الموالي.

#### المادة 15

يمكن أن تكون أذون الخزينة محل عمليات استرجاع أو تبادل أو استحفاظ قبل حلول تاريخ أجلها.

في إطار عمليات الاسترجاع والتبادل المنجزة من طرف مديرية الخزينة والمالية الخارجية، تتوقف الأذون التي يتم استرجاعها عن إنتاج الفوائد ابتداء من تاريخ أداء هذه العمليات. بينما تلغى أذون الخزينة التي تم استحفاظها من طرف مديرية الخزينة والمالية الخارجية عند تاريخ استرجاعها.

#### المادة 16

يمكن أن تبرم مديرية الخزينة والمالية الخارجية اتفاقيات مع بعض المؤسسات المالية تلتزم بموجهاً هذه المؤسسات بالمشاركة في تنشيط سوق المزايدة وكذا السوق الثنائي لأذون الخزينة.

ويؤذن للمؤسسات المشار إليها أعلاه في مقابل التزاماتها أن تقدم عروضاً غير تنافسية أولى وثانية.

تقديم العرض غير التنافسية الأولى في حدود 10% من المبالغ المصدرة حسب الآجال منها 50% وفق معدل الثمن أو معدل السعر المرجح و 50% حسب الثمن أو السعر الحدي.

تقديم العرض غير التنافسية الثانية في حدود 15% من المبالغ المصدرة حسب الآجال وفق معدل الثمن أو معدل السعر المرجح.

تحدد كيفيات منح وتوزيع العروض غير التنافسية الأولى والثانية فيما بين هذه المؤسسات في الاتفاقيات المشار إليها أعلاه.

#### المادة 17

يسند تنفيذ هذا القرار، الذي ينشر في الجريدة الرسمية، إلى مديرية الخزينة والمالية الخارجية وبنك المغرب، كل واحد منهما فيما يخصه.

وحرر بالرباط في 4 جمادى الأولى 1439 (22 يناير 2018).

الإمضاء: محمد بوسعيدي.

#### المادة 10

تلتقي مديرية الخزينة والمالية الخارجية العروض دون الكشف عن أسماء المتنافسين عن طريق نظام الإرسال الإلكتروني للعروض المسير من قبل بنك المغرب.

وفي حالة استحالة استعمال هذا النظام يعد بنك المغرب جدولًا للعروض دون الكشف عن أسماء المتنافسين ويبعثه بالفاكس أو بالبريد الإلكتروني إلى مديرية الخزينة والمالية الخارجية.

تحدد مديرية الخزينة والمالية الخارجية السعر أو الثمن الحدي للمزايدة. ولا تقبل إلا العروض المقدمة بسعر يقل عن سعر الفائدة الحدي أو يعادله أو يثنى يفوق الثمن الحدي أو يساويه.

يؤدى عن عروض المكتتبين المقبولة، بناء على الأسعار أو الأثمان المقترحة.

يتم تسديد الأذون المكتتبة يوم الإثنين الموالي ليوم المزايدة بالنسبة إلى الأذون التي يفوق أجلها أو يساوي 13 أسبوعاً واليوم الموالي ليوم المزايدة بالنسبة إلى الأذون ذات الأجل القصيرة جداً.

إذا تزامن يوم تسديد الأذون المكتتبة مع يوم عطلة، يؤجل تسديدها إلى يوم العمل الموالي.

#### المادة 11

تبلغ نتائج المزايدة إلى علم الجمهور.

#### المادة 12

تسجل أذون الخزينة بحساب جار للسنادات لدى الوديع المركزي باسم المؤسسات المقبولة لتقديم العروض.

#### المادة 13

يمكن أن تصدر أذون الخزينة بنفس مواصفات أسعار الفائدة وأجال الإصدارات المرتبطة بها. وفي هذه الحالة، يمكن أن تصدر الأذون المعنية بما يساوي قيمتها الإسمية أو يفوقها أو يقل عنها.

وعند أداء أذون الخزينة المرتبطة بإصدارات سابقة، يؤدى المشاركون في المزايدة، بالإضافة إلى ثمن الأذون التي ألت إليهم، مبلغ الفوائد المستحقة بين تاريخ الإصدار أو تاريخ تسديد قسيمة الفائدة السابقة وتاريخ تسديد الأذون المذكورة.

#### المادة 14

تسدد أذون الخزينة بحسب قيمتها الإسمية يوم حلول أجلها، وتدفع الفوائد المتراكمة عن الأذون عند حلول أجلها بالنسبة إلى الأذون التي تقل مدتها أو تساوي 52 أسبوعاً وستوياً بالنسبة للأذون التي تفوق مدتها 52 أسبوعاً.

<p><b>المادة 5</b></p> <p>بالنسبة لعمليات الاسترجاع والتبادل المنجزة عن طريق طلب العروض، تبلغ إلى علم المستثمرين في الوقت المناسب، تواريخ إنجاز وأداء هذه العمليات وكذا مواصفات أذون الخزينة التي سيتم استرجاعها أو تبادلها.</p>	<p>قرار وزير الاقتصاد والمالية رقم 209.18 صادر في 4 جمادى الأولى 1439 (22 يناير 2018) المتعلق بعمليات استرجاع وتبادل أذون الخزينة.</p> <p>وزير الاقتصاد والمالية، بناء على قانون المالية رقم 68.17 لسنة المالية 2018 الصادر بتنفيذ الظهير الشريف رقم 1.17.110 بتاريخ 6 ربى الآخر 1439 (25 ديسمبر 2017)، ولا سيما المادة 43 منه؛</p> <p>وعلى المرسوم رقم 2.17.614 الصادر في 6 ربى الآخر 1439 (25 ديسمبر 2017) بتفويض السلطة إلى وزير الاقتصاد والمالية فيما يتعلق بالاقتراضات الداخلية واللجوء إلى كل أداة مالية أخرى، ولا سيما المادة الثانية منه،</p> <p>قرر ما يلي :</p>
<p><b>المادة 6</b></p> <p>بالنسبة لعمليات الاسترجاع والتبادل المنجزة عن طريق طلب العروض، تتلقى مديرية الخزينة والمالية الخارجية العروض، المعبر عنها بالثمن، دون الإشارة إلى أسماء المتنافسين عبر نظام الإرسال الإلكتروني للعروض في سوق المزادات المسير من قبل بنك المغرب.</p> <p>وفي حالة استحالة استعمال هذا النظام يعد بنك المغرب جدولًا للعروض دون ذكر أسماء المتنافسين ويعطيه بالفاكس أو البريد الإلكتروني إلى مديرية الخزينة والمالية الخارجية.</p>	<p><b>المادة الأولى</b></p> <p>بناء على الإذن بإنجاز عمليات التدبير النشيط للدين الداخلي المنصوص عليه في المادة 43 من قانون المالية المشار إليه أعلاه رقم 68.17، يمكن لمديرية الخزينة والمالية الخارجية القيام باسترجاع وتبادل أذون الخزينة المصدرة عن طريق المزايدة.</p>
<p><b>المادة 7</b></p> <p>بالنسبة لعمليات الاسترجاع المشار إليها في المادة 6 أعلاه، تحدد مديرية الخزينة والمالية الخارجية الثمن الحدي للاسترجاع.</p> <p>ولا تقبل إلا العروض المقدمة بثمن يقل عن الثمن الحدي للاسترجاع أو يعادله.</p> <p>يؤدي عن عروض المكتتبين المقبولة، بناء على الأثمان المقترحة من لديهم.</p>	<p><b>المادة 2</b></p> <p>تمثل عمليات الاسترجاع في إعادة شراء، على مستوى السوق الثانوي، أذون الخزينة المصدرة سابقاً.</p>
<p><b>المادة 8</b></p> <p>بالنسبة لعمليات التبادل المنصوص عليها في المادة 6 أعلاه، يمكن لمديرية الخزينة والمالية الخارجية أن تحدد إما ثمن أذون الخزينة التي سيتم استرجاعها أو ثمن أذون الخزينة التي سيتم إصدارها. وتحدد هذه الأثمان بناء على شروط السوق.</p>	<p><b>المادة 3</b></p> <p>تمثل عمليات التبادل في إنجاز العمليتين التاليتين، في آن واحد :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- استرجاع، على مستوى السوق الثانوي، أذون الخزينة المصدرة سابقاً؛</li> <li>- إصدار لفائدة حائز الأذون المسترجعة، المشار إليه بعده بالطرف المقابل، أذون خزينة جديدة بدلاً من الأذون المسترجعة.</li> </ul>
<p><b>المادة 9</b></p> <p>في حالة تم تحديد ثمن أذون الخزينة التي سيتم استرجاعها، تحدد مديرية الخزينة والمالية الخارجية الثمن الحدي لأذون الخزينة التي سيتم إصدارها.</p> <p>لا تقبل إلا العروض المقدمة بثمن يفوق الثمن الحدي لأذون الخزينة التي سيتم إصدارها أو يعادله.</p>	<p><b>المادة 4</b></p> <p>تنجز عمليات استرجاع وتبادل أذون الخزينة إما بالتراخي أو عن طريق طلب العروض.</p>

إذا كان الفارق سالبا، يؤدي الطرف المقابل مبلغ الفارق المستنتاج. أما عند انعدام الفارق، فإنه لا ينتج عن عملية التبادل أي أداء.

#### المادة 14

توقف الأذون التي يتم استرجاعها في إطار عمليات الاسترجاع والتبادل عن إنتاج الفوائد ابتداء من تاريخ أداء هذه العمليات.

#### المادة 15

يسند تنفيذ هذا القرار، الذي ينشر في الجريدة الرسمية، إلى مديرية الخزينة والمالية الخارجية وبنك المغرب، كل واحد منهما فيما يخصه.

وحرر بالرباط في 4 جمادى الأولى 1439 (22 يناير 2018).

الإمضاء: محمد بوسعيدي.

**قرار وزير الاقتصاد والمالية رقم 210.18 صادر في 4 جمادى الأولى 1439 (22 يناير 2018) المتعلق بالاقتراضات ذات الأجال القصيرة جدا**

وزير الاقتصاد والمالية،

بناء على قانون المالية رقم 68.17 لسنة المالية 2018 الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.17.110 بتاريخ 6 ربوع الآخر 1439 (25 ديسمبر 2017)، ولا سيما المادة 42 منه؛

وعلى المرسوم رقم 2.17.614 الصادر في 6 ربوع الآخر 1439 (25 ديسمبر 2017) بتفويض السلطة إلى وزير الاقتصاد والمالية فيما يتعلق بالاقتراضات الداخلية واللجوء إلى كل أداة مالية أخرى، ولا سيما المادة الأولى منه،

قرر ما يلي:

#### المادة الأولى

بناء على الإذن في الاقتراض المنصوص عليه في المادة 42 من قانون المالية المشار إليه أعلاه رقم 68.17، يمكن لمديرية الخزينة والمالية الخارجية القيام باقتراضات ذات آجال قصيرة جدا، لدى البنوك، خلال السنة المالية 2018.

#### المادة الثانية

ينجز الاقتراض عن طريق طلب العروض أو بالتراخي لمدة تتراوح بين يوم واحد (1) وسبعة (7) أيام عمل.

في حالة تم تحديد ثمن أذون الخزينة التي سيتم إصدارها، تحدد مديرية الخزينة والمالية الخارجية الثمن الحدي لأذون الخزينة التي سيتم استرجاعها.

لا تقبل إلا العروض المقدمة بثمن يقل عن الثمن الحدي لأذون الخزينة التي سيتم استرجاعها أو يعادله.

يؤدي في كلتا الحالتين عن عروض المكتتبين المقبولة بناء على الأثمان المقترحة من لديهم.

#### المادة 10

تبلغ نتائج عمليات الاسترجاع والتبادل المنجزة عن طريق طلب العروض إلى الجمهور.

#### المادة 11

بالنسبة لعمليات الاسترجاع والتبادل المنجزة بالتراخي، يتم الاتفاق مع الطرف المقابل بشأن تواريخ إنجاز وأداء هذه العمليات وكذا بشأن مواصفات أذون الخزينة موضوع هذه العمليات. يتم التفاوض مع الطرف المقابل بشأن أثمان أذون الخزينة التي سيتم استرجاعها وتلك التي سيتم إصدارها بناء على شروط السوق.

#### المادة 12

يستلم الطرف المقابل، في حالة عملية الاسترجاع، ثمن أذون الخزينة التي تم استرجاعها يضاف إليه مبلغ قسيمة الفائدة الجادحة المحتسبة من تاريخ أداء القسيمة السابقة إلى تاريخ تسديد الأذون التي تم استرجاعها.

#### المادة 13

في حالة عملية التبادل، يتم التبادل بين القيمة الإجمالية لأذون الخزينة التي تم استرجاعها والقيمة الإجمالية لأذون الخزينة التي تم إصدارها.

تعادل القيمة الإجمالية لأذون الخزينة التي تم استرجاعها ثمن هذه الأذون يضاف إليها قيمة قسيمة الفوائد الجارية المحتسبة من تاريخ أداء قسيمة الفائدة السابقة إلى تاريخ تسديد الأذون المذكورة.

تعادل القيمة الإجمالية لأذون الخزينة التي تم إصدارها ثمن هذه الأذون يضاف إليها في حالة ارتباط هذه الأذون بإصدارات سابقة، قيمة قسيمات الفوائد الجارية المحتسبة من تاريخ الإصدار أو من تاريخ أداء قسيمة الفائدة السابقة إلى تاريخ أداء الأذون المذكورة.

إذا كان الفارق بين القيمة الإجمالية لأذون الخزينة التي تم استرجاعها والقيمة الإجمالية لأذون الخزينة التي تم إصدارها موجبا، يستلم الطرف المقابل مبلغ الفارق المستنتاج.

قرار وزير الاقتصاد والمالية رقم 211.18 صادر في 4 جمادى الأولى 1439

(22 يناير 2018) المتعلق بعمليات استحفاظ أذون الخزينة

وزير الاقتصاد والمالية،

بناء على قانون المالية رقم 68.17 لسنة المالية 2018 الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.17.110 بتاريخ 6 ربيع الآخر 1439 (25 ديسمبر 2017)، ولا سيما المادة 43 منه؛

وعلى القانون رقم 24.01 المتعلق بعمليات الاستحفاظ الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.04.04 بتاريخ فاتح ربيع الأول 1425 (21 أبريل 2004) كما تم تغييره وتميمه؛

وعلى المرسوم رقم 2.17.614 الصادر في 6 ربيع الآخر 1439 (25 ديسمبر 2017) بتفويض السلطة إلى وزير الاقتصاد والمالية فيما يتعلق بالاقتراضات الداخلية واللجوء إلى كل أداة مالية أخرى، ولا سيما المادة الثانية منه،

قرر ما يلي :

### المادة الأولى

بناء على الإذن بإنجاز عمليات التدبير الفعال للدين الداخلي المنصوص عليه في المادة 43 من قانون المالية المشار إليه أعلاه رقم 68.17 لسنة المالية 2018، يمكن لمديرية الخزينة والمالية الخارجية إصدار أذون الخزينة من أجل استحفاظها لدى بعض البنوك التي تم إبرام اتفاقيات معها تلزمها بتنشيط سوق المزادات والسوق الثانوي لأذون الخزينة.

### المادة 2

تتمثل عمليات استحفاظ أذون الخزينة في القيام، في نفس اليوم، بالعمليتين التاليتين :

- إصدار، بطلب من البنك المعنية بالأمر، أذون خزينة جديدة؛

- واستحفاظ هذه الأذون لدى نفس البنك مقابل دفعها لثمن التفويت للخزينة.

### المادة 3

يجب أن تكون أذون الخزينة المصدرة في إطار عمليات الاستحفاظ

مرتبطة بإصدارات سابقة.

### المادة الثالثة

في حالة ما إذا أنجز الاقتراض عن طريق طلب العروض، تبلغ إلى علم المستثمرين، في الوقت المناسب، تواريخ ومواصفات الاقتراض.

### المادة الرابعة

إذا أنجز الاقتراض عن طريق طلب العروض، تحدد مديرية الخزينة والمالية الخارجية سعر الفائدة الحدي للاقتراض.

لا تقبل إلا الاقتراحات المقدمة بسعر فائدة يقل عن سعر الفائدة الحدي أو يعادله.

يؤدي عن عروض المكتبين المقبولة، بناء على أسعار الفائدة المقترحة من لديهم.

إذا أنجز الاقتراض بالتراضي، فإن نسبة الفائدة المعتمدة، هي النسبة التي يتم التفاوض بشأنها بين مديرية الخزينة والمالية الخارجية والبنك المعنى بناء على شروط السوق.

يتم أداء الاقتراض في نفس يوم طلب العروض أو في اليوم المتفق عليه مع البنك المعنى، في حالة أنجز الاقتراض بالتراضي.

### المادة الخامسة

يتم احتساب الفوائد المستحقة على الاقتراض حسب الصيغة التالية:

المبلغ المقترض \* ف \* أ

360

حيث تمثل (ف) سعر الفائدة المقترحة في حالة الاقتراض عن طريق طلب العروض أو سعر الفائدة المتفاوض بشأنه مع البنك المعنى في حالة الاقتراض بالتراضي و(أ) عدد الأيام المتراوحة بين تاريخ أداء الاقتراض وتاريخ استحقاقه.

### المادة السادسة

يتم تسديد المبلغ المقترض إضافة إلى الفوائد الناتجة عن هذا الاقتراض عند حلول أجل الاستحقاق.

### المادة السابعة

يسند تنفيذ هذا القرار، الذي ينشر في الجريدة الرسمية، إلى مديرية الخزينة والمالية الخارجية وبنك المغرب، كل واحد منهما فيما يخصه.

وحرر بالرباط في 4 جمادى الأولى 1439 (22 يناير 2018).

الإمضاء: محمد بوسعيid.

**المادة 12**  
يحدد ثمن التفويت المؤدى من قبل الأطراف المقابلة باحتساب قيمة أذون الخزينة المشار إليها في المادة 10 أعلاه يضاف إليها قسط .%65.

عند تاريخ التفويت، يجب أن يكون ثمن التفويت يساوى على الأقل القيمة الإسمية لأذون الخزينة المستحفظة.

**المادة 13**

عند تاريخ الإرجاع، تتلقى الأطراف المقابلة ثمن التفويت زائد الفوائد الناتجة عنه.

**المادة 14**

يسند تنفيذ هذا القرار، الذي ينشر في الجريدة الرسمية، إلى مديرية الخزينة والمالية الخارجية وبنك المغرب، كل واحد منها فيما يخصه.

وحرر بالرباط في 4 جمادى الأولى 1439 (22 يناير 2018).

الإمضاء: محمد بوسعيد.

قرار لوزير الاقتصاد والمالية رقم 1756.17 صادر في 20 من جمادى الأولى 1439 (7 فبراير 2018) بتحديد لائحة المهام التي تخضع مزاولتها للتأهيل من قبل الهيئة المغربية لسوق الرساميل.

وزير الاقتصاد والمالية،

بناء على القانون رقم 43.12 المتعلق بالهيئة المغربية لسوق الرساميل، الصادر بتنفيذ الظهير الشريف رقم 1.13.21 في فاتح جمادى الأولى 1434 (13 مارس 2013)، ولا سيما المادة 31 منه؛

وعلى المرسوم رقم 2.17.216 الصادر في 11 من ربى الأول 1439 (30 نوفمبر 2017) بتطبيق المادة 31 من القانون رقم 43.12 المتعلق بالهيئة المغربية لسوق الرساميل؛

وباقتراح من الهيئة المغربية لسوق الرساميل،  
قرر ما يلي :

**المادة الأولى**

تطبيقاً للمادة 31 من القانون رقم 43.12 المشار إليه أعلاه، تحدد لائحة المهام التي تخضع مزاولتها للتأهيل من قبل الهيئة المغربية لسوق الرساميل كما يلي :

**المادة 4**

تم عمليات الاستحفاظ، أذون الخزينة التي لا تكون، طوال مدة الاستحفاظ، موضوع أداء حق الفائدة المرتبط بأذون المذكورة.

**المادة 5**

تنجز عمليات الاستحفاظ بالتراصي.

**المادة 6**

مدة عمليات الاستحفاظ هي يوم واحد قابلة للتجديد لمدة قصوى تحددها مديرية الخزينة والمالية الخارجية في اتفاقية الإطار المتعلقة بعمليات الاستحفاظ.

**المادة 7**

في حالة تجديد عملية الاستحفاظ، يصبح تاريخ إرجاع أذون الخزينة هو تاريخ الاستحقاق النهائي.

**المادة 8**

لا تكون أذون الخزينة المستحفظة لدى البنوك المعنية بالأمر موضوع استبدال ويتم إلغاؤها عند تاريخ الإرجاع.

**المادة 9**

يتم احتساب الفوائد المؤدلة من طرف الخزينة على أساس ثمن التفويت حسب الصيغة التالية :

ثمن التفويت \* ف \* أ

360

حيث تمثل (ف) سعر الفائدة المتفق عليه مسبقاً مع البنك المعنية بالأمر و (أ) عدد الأيام المتراوحة بين تاريخ دفع ثمن التفويت وتاريخ الاستحقاق.

**المادة 10**

تحدد قيمة أذون الخزينة المستحفظة على أساس منحنى الأسعار المنشور من طرف بنك المغرب، وذلك بإجراء حشود خطية بين أقرب النقطتين اللتين تمثلان مباشرة الآجال الدنيا والعليا للأجال المتبقية لأذون الخزينة المعنية بالأمر.

**المادة 11**

يتم دفع ثمن التفويت في نفس يوم إجراء عملية استحفاظ أذون الخزينة.

- 6- مهمة مرشد مالي وتشمل :
- مزاولة نشاط أو أكثر من أنشطة الإرشاد في الاستثمار المالي كما تم تعدادها في المادة 60 من القانون رقم 19.14 المتعلق ببورصة القيم وشركات البورصة والمرشدين في الاستثمار المالي ؛
  - مزاولة نشاط السعي المالي، كما تم تعريفه في البند 4 من المادة 2 من القانون رقم 44.12 السالف الذكر؛
  - تلقي أوامر الزينة وإرسالها لسوق البورصة قصد التنفيذ ؛
  - إرشاد العملاء قصد اقتناء أو تفويت أدوات مالية، المنصوص عليه في البند 5 من المادة 37 من القانون رقم 19.14 السالف الذكر.
- 7- مهمة مسؤول ما بعد - السوق وتشمل :
- مسک حساب الأدوات المالية وحفظها ؛
  - سداد المبالغ وتسلیم الأدوات المالية ؛
  - تسییر العمليات المتعلقة بالأدوات المالية ؛
  - ممارسة أنشطة مؤسسة الإيداع لهیئات التوظيف الجماعي كما هي محددة بموجب الأحكام التالية :
    - المادتان 28 و67 من الظهير الشريف المعتمد بمثابة قانون رقم 1.93.213 المتعلق بالهیئات المكلفة بالتوظيف الجماعي للقيم المنقولة كما وقع تغييره وتميمه ؛
    - المادة 34.4 من القانون رقم 41.05 المتعلق بهیئات التوظيف الجماعي للرأسمال كما وقع تغييره وتميمه ؛
    - المادة 49 من القانون رقم 33.06 المتعلق بتسنید الأصول كما وقع تغييره وتميمه ؛
    - المادة 78 من القانون رقم 70.14 المتعلق بهیئات التوظيف الجماعي العقاري.

#### المادة الثانية

ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية.

وحرر بالرباط في 20 من جمادى الأولى 1439 (7 فبراير 2018).

الإمضاء : محمد بوسعيـد.

#### 1- مهمة مراقب داخلي وتشمل :

- مراقبة مطابقة العمليات المنجزة للحساب الخاص أو لحساب الغير للنصوص التشريعية والتنظيمية الجاري بها العمل ؛
- مراقبة مطابقة العمليات السالفة الذكر للنظم والمساطر الداخلية ؛
- مراقبة وتتبع المخاطر المتصلة بنشاط الشخص الاعتباري الذي يمارس مهامه لديه.

#### 2- مهمة مسیر محفظة أدوات مالية وتشمل :

- اتخاذ قرار استثمار في أدوات مالية وتسويير محفظة في إطار وكالة تسییر فردي لأدوات مالية ؛
- اتخاذ قرار استثمار في أدوات مالية وتسويير محفظة في إطار تسییر هيئات التوظيف الجماعي.

#### 3- مهمة محلل مالي وتشمل :

- استغلال وتأويل المعطيات الاقتصادية والمالية الخاصة بالأشخاص الاعتبارية والهيئات التي تدعو الجمهور إلى الاكتتاب في أسهمها أو سنداتها، بغرض نشر النتائج المستخلصة منها للجمهور ؛
- القيام بتقدير شامل، في تاريخ محدد، حول وضعية مصدر أدوات مالية وإبداء رأي حول التطور المتوقع لسعر الأداة المالية المصدرة من طرف هذا الأخير، بغرض نشرها للجمهور ؛
- صياغة توصيات من أجل اعتماد استراتيجية أو اتخاذ قرار يتعلق بالاستثمار في أداة مالية، بغرض نشرها للجمهور.

#### 4- مهمة مكلف بالتداول في أدوات مالية وتشمل :

- إنجاز معاملات، للحساب الخاص على أدوات مالية كما تم تعريفها في المادة 2 من القانون رقم 44.12 المتعلق بدعوة الجمهور إلى الاكتتاب وبالعلومات المطلوبة إلى الأشخاص المعنوية والهيئات التي تدعو الجمهور إلى الاكتتاب في أسهمها أو سنداتها، ملزمة للشخص الاعتباري الذي يعمل المكلف بالتداول تحت مسؤوليته أو يتصرف لحسابه ؛

- إنجاز معاملات، لحساب الغير على أداة مالية، ملزمة للشخص الاعتباري الذي يعمل المكلف بالتداول تحت مسؤوليته أو يتصرف لحسابه.

#### 5- مهمة مكلف بالمقاصة وتشمل :

- تسجيل المعاملات على أدوات مالية تم تداولها ؛
- تتبع ومراقبة المخاطر المتعلقة بالوضعيات المفتوحة ؛
- معالجة العمليات الأساسية للمقاصة.

المعاملات	السنوات
7,712	1973
6,892	1974
5,974	1975
5,453	1976
5,019	1977
4,512	1978
4,188	1979
3,877	1980
3,458	1981
3,107	1982
2,984	1983
2,574	1984
2,438	1985
2,216	1986
2,179	1987
2,129	1988
2,054	1989
1,920	1990
1,755	1991
1,670	1992
1,584	1993
1,520	1994
1,447	1995
1,408	1996
1,397	1997
1,360	1998
1,348	1999
1,323	2000
1,311	2001
1,283	2002
1,271	2003
1,247	2004
1,236	2005
1,196	2006
1,172	2007
1,130	2008
1,094	2009
1,083	2010
1,075	2011
1,062	2012
1,043	2013
1,039	2014
1,023	2015
1,007	2016
1	2017

## المادة الثانية

ينشر هذا القرار بالجريدة الرسمية.

وحرر بالرباط في 27 من جمادى الأولى 1439 (14 فبراير 2018).

الإمضاء: محمد بوسعيد.

قرار لوزير الاقتصاد والمالية رقم 494.18 صادر في 27 من جمادى الأولى 1439 (14 فبراير 2018) تحدد بموجبه عن سنة 2018 معاملات إعادة التقييم فيما يخص الضريبة على الدخل برسم الأرباح العقارية.

وزير الاقتصاد والمالية،

بناء على أحكام المادتين 65-II و III-248 من المدونة العامة للضرائب المحدثة بموجب المادة 5 من القانون المالي رقم 43.06 لسنة 2007 الصادر بتنفيذ الظهير الشريف رقم 1.06.232 بتاريخ 10 ذي الحجة 1427 (31 ديسمبر 2006) كما وقع تغييرها وتميمها،

قرر ما يلي:

## المادة الأولى

تحدد برسم سنة 2018 معاملات إعادة التقييم فيما يخص الضريبة على الدخل برسم الأرباح العقارية المشار إليها في المادة 65-II من المدونة السالفه الذكر على النحو التالي :

المعاملات	السنوات
السنة 1945 والسنوات السابقة	
3%	1946
48,175	1947
37,515	1948
26,448	1949
21,248	1950
20,753	1951
18,434	1952
15,730	1953
15,231	1954
16,608	1955
15,730	1956
13,358	1957
14,078	1958
11,511	1959
11,511	1960
11,075	1961
10,566	1962
10,392	1963
9,561	1964
9,201	1965
8,892	1966
8,929	1967
9,089	1968
9,027	1969
8,718	1970
8,630	1971
8,232	1972
7,813	

## نصوص خاصة

وعلى الملحق رقم 1 بالاتفاق النفطي «BOUJDOUR MARITIME» المبرم في فاتح ربيع الآخر 1439 (20 ديسمبر 2017) بين المكتب الوطني للهيدروكاربورات والمعادن وشركة Kosmos Energy «Capricorn Exploration and Maroc Mer Profonde» Development Company Limited» على التوالي لحصص الفائدة التي تملكها شركة Kosmos «Capricorn Exploration and Maroc Mer Profonde» and Development Company Limited» مواد الهيدروكاربورات المسماة «BOUJDOUR MARITIME» إلى «BOUJDOUR MARITIME XVII» لفائدة المكتب الوطني للهيدروكاربورات والمعادن ،

قررا ما يلي :

### المادة الأولى

يوافق، كما هو مرفق بأصل هذا القرار، على الملحق رقم 1 بالاتفاق النفطي «BOUJDOUR MARITIME» المبرم في فاتح ربيع الآخر 1439 (20 ديسمبر 2017) بين المكتب الوطني للهيدروكاربورات والمعادن وشركة Kosmos Energy Maroc Mer Profonde «Capricorn Exploration and Development Company Limited»

### المادة الثانية

ينشر هذا القرار المشتركة في الجريدة الرسمية.

وحرر بالرباط في 10 ربيع الآخر 1439 (29 ديسمبر 2017).

وزير الاقتصاد والمالية،

وزير الطاقة والمعادن والتنمية المستدامة،

الإمضاء: محمد بوسعيد.

قرار مشترك لوزير الطاقة والمعادن والتنمية المستدامة ووزير الاقتصاد والمالية رقم 491.18 صادر في 10 ربيع الآخر 1439 (29 ديسمبر 2017) بالموافقة على الملحق رقم 1 بالاتفاق النفطي «BOUJDOUR MARITIME» المبرم في فاتح ربيع الآخر 1439 (20 ديسمبر 2017) بين المكتب الوطني للهيدروكاربورات والمعادن وشركة Kosmos Energy «Capricorn Exploration and Maroc Mer Profonde» Development Company Limited»

وزير الطاقة والمعادن والتنمية المستدامة،  
وزير الاقتصاد والمالية،

بناء على القانون رقم 21.90 المتعلق بالبحث عن حقول الهيدروكاربورات واستغلالها الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.91.118 بتاريخ 27 من رمضان 1412 (فاتح أبريل 1992)، كما وقع تغييره وتميمه بالقانون رقم 27.99 الصادر بتنفيذ الظهير الشريف رقم 1.99.340 بتاريخ 9 ذي القعدة 1420 (15 فبراير 2000) ولا سيما المواد 4 و 8 و 34 منه :

وعلى القانون رقم 33.01 المتعلق بإحداث المكتب الوطني للهيدروكاربورات والمعادن الصادر بتنفيذ الظهير الشريف رقم 1.03.203 بتاريخ 16 من رمضان 1424 (11 نوفمبر 2003) :

وعلى المرسوم رقم 2.93.786 الصادر في 18 من جمادى الأولى 1414 (3 نوفمبر 1993) بتطبيق القانون رقم 21.90 المشار إليه أعلاه، كما وقع تغييره وتميمه بالمرسوم رقم 2.99.210 بتاريخ 9 ذي الحجة 1420 (16 مارس 2000) ولا سيما المادتين 19 و 60 منه :

وعلى المرسوم رقم 2.04.372 الصادر في 16 من ذي القعدة 1425 (29 ديسمبر 2004) لتطبيق القانون المشار إليه أعلاه رقم 33.01 :

وعلى القرار المشترك لوزير الصناعة والتجارة والاستثمار والاقتصاد الرقمي، وزير الطاقة والمعادن والماء والبيئة بالنيابة ووزير الاقتصاد والمالية رقم 2364.16 الصادر في 9 ربيع الأول 1438 (9 ديسمبر 2016) بالموافقة على الاتفاق النفطي «BOUJDOUR MARITIME» المبرم في 18 من شعبان 1437 (25 مايو 2016) بين المكتب الوطني للهيدروكاربورات والمعادن وشركة Kosmos Energy «Capricorn Exploration and Development Maroc Mer Profonde» Development Company Limited»

## نظام موظفي الإدارات العامة

- المتصرفون من الدرجة الثالثة في درجة مفتش الشغل من الدرجة

الثالثة :

- المتصرفون من الدرجة الثانية في درجة مفتش الشغل من الدرجة

الثانية :

- المتصرفون من الدرجة الأولى في درجة مفتش الشغل من الدرجة

الأولى.

### المادة 2

يحتفظ المعنيون بالأمر بنفس الوضعية فيما يتعلق بالرقم الاستدلالي والأقدمية التي كانوا يتمتعون بها في تاريخ إدماجهم.

ويعد بالخدمات المؤداة بصفة متصرف من الدرجة الثالثة ومتصرف من الدرجة الثانية ومتصرف من الدرجة الأولى كما لو كان أداؤها قد تم على التوالي بصفة مفتش للشغل من الدرجة الثالثة ومفتش للشغل من الدرجة الثانية ومفتش للشغل من الدرجة الأولى.

### المادة 3

يتم انتقاء الموظفين المرشحين للإدماج من طرف لجنة انتقاء، تحدث بقرار للسلطة الحكومية المكلفة بالشغل، من بين الموظفين المشار إليهم في المادة الأولى أعلاه، الحاصلين على الأقل على شهادة الإجازة أو ما يعادلها والذين يلتزمون كتابة بالعمل في المصالح الخارجية التابعة للوزارة حسب حاجيات المصلحة.

يحدد عدد الموظفين الذين يمكن إدماجهم في ثلاثة (30) موظفاً.

### المادة 4

يخضع المتصرفون من الدرجات الأولى والثانية والثالثة، الذين تم انتقاهم لتكوين تحديد شروط وكيفيات تنظيمه بقرار للسلطة الحكومية المكلفة بالشغل، تؤشر عليه السلطة الحكومية المكلفة بالمالية والسلطة الحكومية المكلفة بالوظيفة العمومية.

### نصوص خاصة

#### وزارة الشغل والإدماج المهني

مرسوم رقم 2.17.765 صادر في 4 جمادى الأولى 1439 (22 يناير 2018) يتعلق بإدماج بعض المتصرفين التابعين لوزارة الشغل والإدماج المهني ضمن هيئة تفتيش الشغل.

رئيس الحكومة،

بناء على الطهير الشريف رقم 1.58.008 الصادر في 4 شعبان 1377 (24 فبراير 1958) بمثابة النظام الأساسي العام للوظيفة العمومية كما وقع تغييره وتميمه؛

وعلى المرسوم رقم 2.06.377 الصادر في 20 من ذي القعدة 1431 (29 أكتوبر 2010) بمثابة النظام الأساسي الخاص بهيئة المتصرفين المشتركة بين الوزارات كما وقع تغييره وتميمه؛

وعلى المرسوم رقم 2.08.69 الصادر في 5 رجب 1429 (9 يوليو 2008) بشأن النظام الأساسي الخاص بهيئة تفتيش الشغل، كما وقع تغييره بالمرسوم رقم 2.11.292 الصادر في 28 من رجب 1432 (فاتح يوليو 2011)؛

وبعد المداولة في مجلس الحكومة المنعقد بتاريخ 24 من ربيع الآخر 1439 (12 يناير 2018)،

رسم ما يلي:

### المادة الأولى

يدمج، بناء على طلبيهم، الموظفون المرتبون في درجات متصرف من الدرجة الثالثة ومتصرف من الدرجة الثانية ومتصرف من الدرجة الأولى التابعون لوزارة الشغل والإدماج المهني، المنتقون من طرف لجنة الانتقاء المنصوص عليها في المادة 3 أدناه، بعد خضوعهم لتكوين المشار إليه في المادة 4 من هذا المرسوم، في الدرجات المماثلة المنصوص عليها في المرسوم المشار إليه أعلاه رقم 2.08.69 الصادر في 5 رجب 1429 (9 يوليو 2008)، وذلك على النحو التالي:

## المادة 6

يسند تنفيذ هذا المرسوم، إلى وزير الشغل والإدماج المهني ووزير الاقتصاد والمالية والوزير المنتدب لدى رئيس الحكومة المكلف بإصلاح الإدارة وبالوظيفة العمومية، كل واحد منهم فيما يخصه، ويعمل به خلال سنة واحدة ابتداء من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية.

وحرر بالرباط في 4 جمادى الأولى 1439 (22 يناير 2018).

الإمضاء: سعد الدين العثماني.

ووقعه بالعاطف:

وزير الشغل والإدماج المهني ،  
الإمضاء: محمد يتيم.

وزير الاقتصاد والمالية ،  
الإمضاء: محمد بوسعید.

الوزير المنتدب لدى رئيس الحكومة المكلف بإصلاح

الإدارة وبالوظيفة العمومية ،  
الإمضاء: محمد بنعبد القادر.

## المادة 5

يتم إدماج الموظفين الذين تم انتقاهم، بقرار للسلطة الحكومية المكلفة بالشغل والإدماج المهني، وفقا لاستنتاجات لجنة للإدماج تتألف من ممثلين عن :

- السلطة الحكومية المكلفة بالوظيفة العمومية ؛

- السلطة الحكومية المكلفة بالمالية ؛

- السلطة الحكومية المكلفة بالشغل .

ويعين هؤلاء الموظفون بعد إدماجهم، مزاولة مهام تفتيش الشغل،

بالمصالح الخارجية التابعة للوزارة.

## إعلانات وبلاغات

وفي هذا السياق، يحظى مجال تحسين وتوسيع الوصول إلى الإنترن特 باهتمام خاص من خلال إزالة ورفع القيود التي تمنع أو تؤخر تفعيل بعض رافعات التقنيين. وفي هذا السياق، سترى في سنة 2017، إعداد حصيلة ما تم من إنجازات برسم إعداد مذكرة التوجهات العامة في أفق 2018، وسيتمكن هذا العمل من إعداد خارطة طريق، برسم السنطين المقربتين، تتيح، بتشاور مع مختلف الفاعلين، اتخاذ تدابير جديدة لتنمية القطاع.

### 1. تقديم الوكالة الوطنية لتقنيين المواصلات:

الوكالة الوطنية لتقنيين المواصلات هي الهيئة المكلفة بتنمية قطاع الاتصالات بال المغرب، أحدثت في فبراير 1998 بمقتضى القانون رقم 24.96 المتعلق بالبريد والمواصلات في إطار عملية الإصلاح المؤسسي الهادفة إلى مرافقته تحرير قطاع الاتصالات، بشكل أفضل.

تتولى الوكالة، لحساب الدولة، تبيّن ومراقبة تطوير قطاع الاتصالات في بيئة تنافسية محفزة على الاستثمار والابتكار، مع الأخذ بعين الاعتبار التوجهات الدولية.

فالوكالة الوطنية لتقنيين المواصلات هي مؤسسة عمومية تتمتع بالشخصية المعنوية والاستقلال المالي، محدثة لدى رئيس الحكومة. ولهذه الغاية، حصر القانون رقم 24.96 المشار إليه أعلاه، الذي حدد الإطار العام لإعادة تنظيم القطاع، المهام الموكولة إلى هذه المؤسسة في أربعة أصناف (قانونية واقتصادية وتقنية والمنافسة). وترمي هذه المهام أساساً إلى تحديث وتنمية القطاع لفائدة جميع الأطراف المتداخلين وفي طليعتهم، المستهلكين والاقتصاد الوطني.

كما تسهر الوكالة على احترام تطبيق القانون، لترسيخ القواعد التي تضمن منافسة سليمة وشريفة بين مختلف الفاعلين على مستوى سوق الاتصالات، وتحفيز الاستثمارات وتشجيع الابتكار. كما تسهر أيضاً على تعليمي الوصول إلى خدمات الاتصالات، في أفضل الشروط وتوفيرها بأسعار في المتناول وجودة في المستوى المطلوب.

على صعيد آخر، أثأط المشرع بالوكالة مهمة القيام لحساب الدولة، بتدير بعض الموارد النادرة التابعة للملك العام، مثل الطيف الترددية.

كما تنشط الوكالة في مجال تكوين وتأهيل الموارد البشرية والرقى بالبحث العلمي خصوصاً في مجال الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات، من خلال المعهد الوطني للبريد والمواصلات، الملحق بالوكالة.

### 2. تطور أسواق الاتصالات :

يشهد قطاع الاتصالات بالمغرب تماساكاً متزايداً، مع توجه قوى للمستعملين نحو استهلاك المطبيات. لذا فإن نمو القطاع سنة 2016 يعزى بشكل رئيسي إلى شبكة الإنترنط التي سجلت نمواً قياسياً من رقمين، وبنسبة نمو سنوي تناهز 18٪، متجاوزة بذلك، وللمرة الأولى، عتبة 17 مليون مشترك. مما مكن من تحسين مستوى نسبة النفاذ لتصل إلى 50,4٪ من الساكنة.

### الوكالة الوطنية لتقنيين المواصلات

#### التقرير السنوي برسم سنة 2016

#### افتتاحية:

يشهد قطاع الاتصالات نمواً متواصلاً، وبعد الانتقال الملاحظ نحو الخدمة المتنقلة بالنسبة للخدمات الصوتية، بدأ سوق الاتصالات يتوجه نحو خدمة الإنترنط، كما يشهد على ذلك الإقبال المتزايد على الإستعمالات. والخدمات متعددة الوسائل وشبكات التواصل الاجتماعي، والحوسبة السحابية ومنصات تحميل ملفات الفيديو، مثلما هو مبين في البحث السنوي الأخير الذي أعدته الوكالة الوطنية لتقنيين المواصلات برسم سنة 2016.

وفي إطار سعهم الدائم من أجل الانخراط في هذه التوجهات، ومسيرة المستجدات التكنولوجية والخدماتية التي ما فتئ يفرزها القطاع، يسعى المتعهدون باستمرار، لتعبئة استثماراتهم لتحديث بنياتهم التحتية وتوفير المزيد من العروض الجديدة.

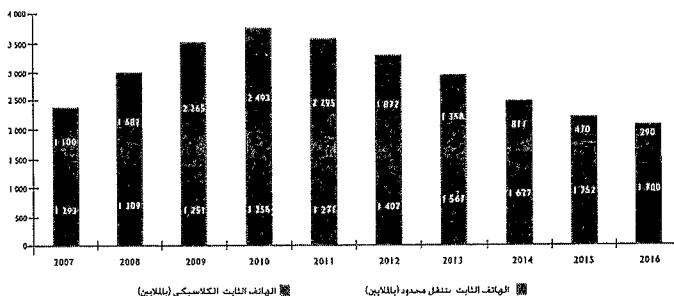
يعزى نمو القطاع سنة 2016 بشكل رئيسي إلى شبكة الإنترنط، إذ حققت حظيرة الإنترنط قفزة بنسبة 18٪، متجاوزة بذلك، وللمرة الأولى، عتبة 17 مليون مشترك. ويرجع الفضل في ذلك بشكل رئيسي كذلك إلى دينامية شبكات الجيل الثالث 3G والجيل الرابع 4G. حيث بلغت نسبة المشتركين بهما حوالي 93٪ من الحظيرة الإجمالية للمشتركين في أواخر شهر ديسمبر 2016.

حقيقة أخرى مشجعة، تمثل في استقرار رقم معاملات القطاع سنة 2016 وذلك نتيجة تنفيذ بعض رافعات التقنيين الواردة في مذكرة التوجهات العامة في أفق 2018.

إن الرهانات المعقودة على القطاع تتجاوز الإحصاءات، فنجاح قطاع الاتصالات يشكل فرصة سانحة لفك العزلة وخلق الثروات، وتعزيز القدرة التنافسية للبلاد، وتأمين الرأس المال البشري والاندماج في الاقتصاد العالمي، كما يشكل دعامة لبروز الاقتصاد المعرفي والرقمي.

وسعياً منها لتحقيق هذه الغاية، تعمل الوكالة الوطنية لتقنيين المواصلات في إطار الصلاحيات والمهام الموكلة إليها من قبل المشرع. ويدعم من مجلس إدارتها، من أجل ضمان توفير خدمات الاتصالات وبأسعار في المتناول في بيئة تنافسية تضاهي أفضل الممارسات وبما يتماشى مع المتغيرات التكنولوجية والتنظيمية التي يشهدها العالم.

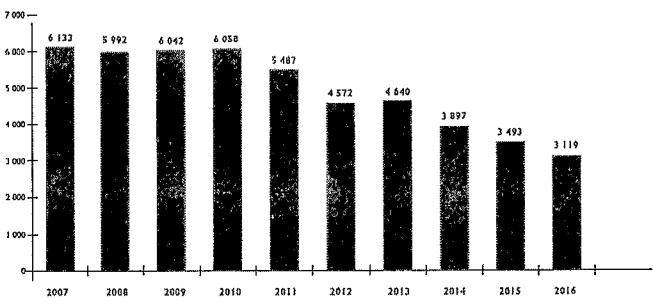
## التطور السنوي وتوزيع حظيرة الهاتف الثابت



بالإضافة إلى حظيرة المشتركين في سوق الهاتف الثابت، من التراجع كذلك الاستعمالات، بحيث انخفضت الحركة الصوتية الصادرة عبر الهاتف الثابت<sup>1</sup> إلى 3119 مليون دقيقة سنة 2016، بانخفاض قدره 10,7% خلال سنة واحدة. ويرجع هذا التراجع إلى الإقبال المتزايد للمستهلكين المغاربة على خدمات الهاتف المتنقل التي أصبحت في المتناول وإلى التراجع القوي لحظيرة مشتركي الهاتف الثابت التي فقدت ما نسبته 45% ما بين 2010 و2016.

في حين لم يعرف الاستعمال المتوسط الشهري الصادر عن كل زبون في الشبكة الثابتة<sup>2</sup> سوى تراجع طفيف.

## تطور حركة الاتصالات الصوتية الصادرة عبر الهاتف الثابت بما فيه التنقل المحدود



### 2.2 الهاتف المتنقل :

عرفت حظيرة الهاتف المتنقل خلال سنة 2016، انخفاضاً في عدد المشتركين رافقه ارتفاع في نسبة الحركة، إذ بلغت حظيرة المشتركين 41,5 مليون مشترك عند نهاية سنة 2016. ويعزى هذا التراجع بالخصوص إلى شروع المتعهدين في تطبيق القواعد المتعلقة بتحديد هوية المشتركين.

ويرجع الفضل في هذا النمو المتميز للسوق إلى الدينامية التي يشهدها الانترنت المتنقل وبصفة خاصة إلى الخدمات التي تزاوج بين الصوت والمعطيات وكذلك وفرة العروض التي أصبحت تتيح حرکة تام.

بالإضافة إلى الانترنت، ساهم أداء سوق الهاتف المتنقل في تعزيز تطور مؤشرات القطاع، وذلك من خلال النتائج القياسية التي حققها بالرغم من تراجع حظيرته (بسبب بلوغ سوق الهاتف المتنقل مستوى النضج إضافة إلى العمليات الجارية لتحيين قاعدة معطيات الزينة). وهكذا، ارتفعت الحركة الهاتفية الصوتية المتنقلة الصادرة إلى 57,61 مليار دقيقة عند نهاية سنة 2016، مسجلة بذلك ارتفاعاً يناهز نسبة 9% بالمقارنة مع سنة 2015.

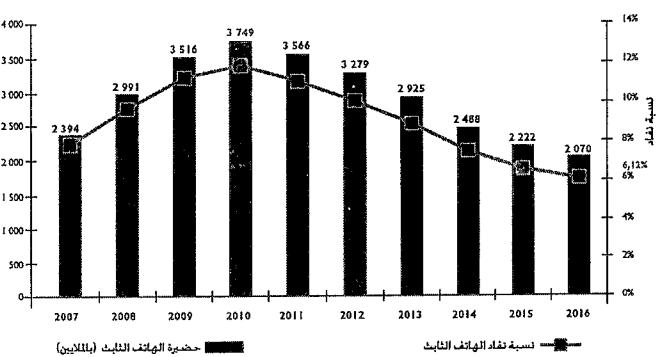
وعلى العموم، فإن جاذبية العروض والابتكار التجاري، إضافة إلى التطورات التكنولوجية التي تشهدتها الشبكات الوطنية (4G, 3G, 2G) كانوا وراء الإقبال المتزايد للساكنة على خدمات الاتصالات. كما هم هذا الإقبال كذلك الهاتف الثابت السلكي الذي يواصل نموه منذ السنوات الأخيرة، والذي سيشكل انفتاحه الفعلي، عما قريب، على المنافسة، رافعة لنمو الأسواق وجاذبيتها لفائدة الزينة.

### 1.2. الهاتف الثابت :

يواصل سوق الهاتف الثابت تراجعاً. فقد بلغ عدد المشتركين في الحظيرة الإجمالية 2,07 مليون مشترك نهاية سنة 2016، مسجلاً تراجعاً نسبته 7% خلال سنة واحدة. وهكذا، انخفضت نسبة نفاذ الهاتف الثابت إلى 6,12% في نهاية سنة 2016، مقابل 6,57% خلال سنة 2015.

ويوضح الرسم البياني التالي هذا المنحى الانخفضي لسوق الهاتف الثابت في المغرب منذ سنة 2011:

### تطور خطيرة ونسبة نفاذ الهاتف الثابت



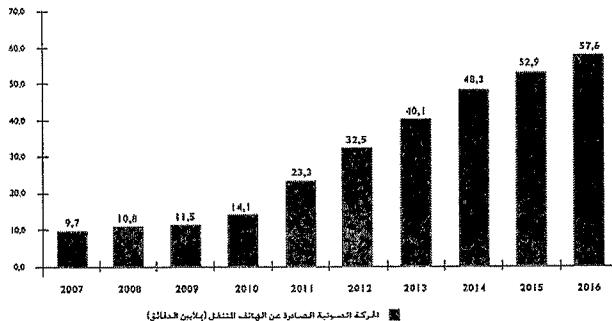
ويعزى هذا التراجع، بالأساس، إلى انخفاض حظيرة المشتركين في خدمة الهاتف الثابت بتنقل محدود التي بلغت 289.756 خطأ، والتي لم تمثل نسبتها سنة 2016 سوى 14%، من الحظيرة الإجمالية للهاتف الثابت. علما أنها بلغت سنة 2010 حوالي 2.5 مليون مشترك.

1 توافق الحركة الصوتية الصادرة مجموع الدقائق المستهلكة خلال سنة واحدة من طرف زبناء جميع متعهدي الشبكات الثابتة والشبكات الثابتة بتنقل محدود.

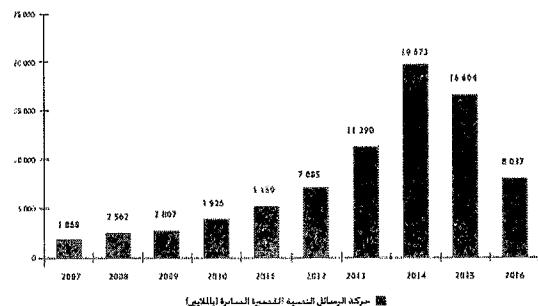
2 يحصل على الاستعمال المتوسط الشهري الصادر عن كل زبون في الهاتف الثابت بقسمة الحركة الصادرة الثابتة المعتبر عنها بالدقائق على الحظيرة المتوسطة لمجموع المشتركين في الهاتف الثابت وللفترة المعتبرة المعيّنة عنها بالشهر (12 شهراً).

## تطور الحركة الهاتفية الصوتية الصادرة للهاتف المتنقل

خلال سنة 2016، سجلت الحركة الهاتفية الصوتية الصادرة عن الهاتف المتنقل<sup>3</sup> نمواً بلغ 57,61 مليار دقيقة.

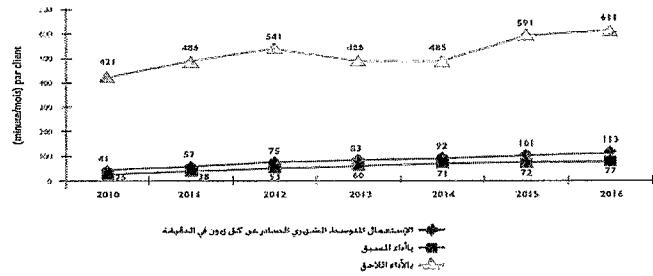


## تطور حركة الرسائل النصية القصيرة الصادرة



من جهةها، انخفضت حركة الرسائل النصية القصيرة الصادرة<sup>4</sup> (SMS) بمقدار النصف، حيث عرفت تراجعاً سنوياً بنسبة فاقت 51% لتبلغ ذروه 8 مليارات وحدة خلال سنة 2016. ويرجع هذا التراجع إلى وفرة العروض الصوتية من جهة والإقبال التدريجي على خدمات المعطيات من خلال استعمال خدمات المراسلة من نوع (OTT)<sup>5</sup> التي توفر سعة أكبر من حيث عدد الحروف المكونة للرسالة.

**الاستعمال المتوسط الشهري الصادر عن كل زبون في الشبكة المتنقلة**

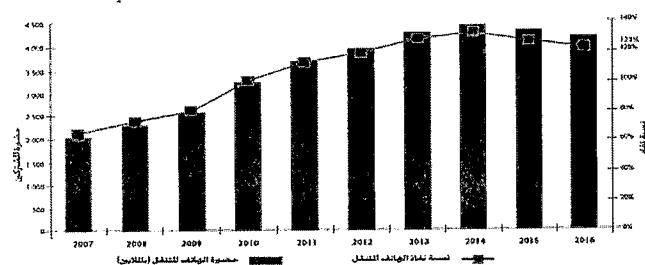


3 توافق الحركة الصوتية الصادرة مجموع الدقائق المستهلكة خلال سنة واحدة من طرف زبناء جميع متعهدي الشبكات المتنقلة.

4 يحصل على الاستعمال المتوسط الشهري الصادر عن كل زبون في الهاتف المتنقل بقسمة الحركة الصادرة المتنقلة المعبّر عنها بالدقائق على الحظيرة المترتبة لمجموع المتعهدين في الهاتف المتنقل وللفترة المعتبرة المعبّر عنها بالشهر (12 شهراً).

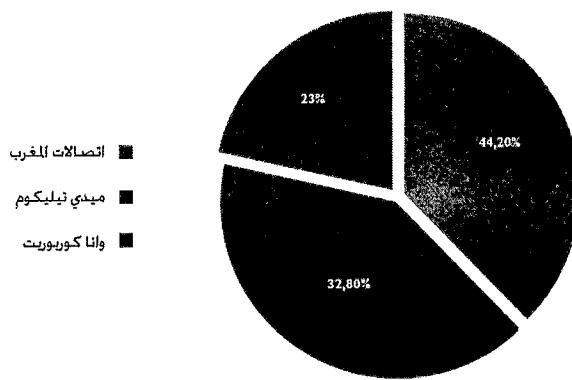
OTT : over the top

## تطور ونسبة نفاذ الهاتف المتنقل



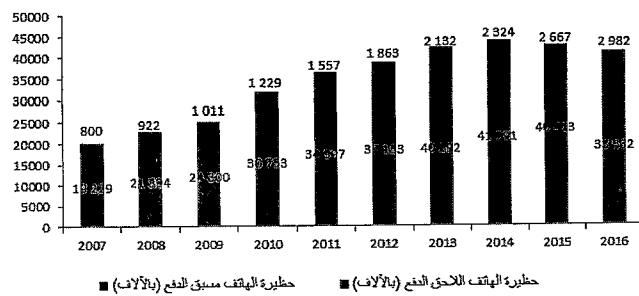
بالنسبة للتوزيع حصة سوق الهاتف المتنقل بين المتعهدين الثلاثة، تمتلك اتصالات المغرب نسبة 44,20% من سوق الهاتف المتنقل متبرعة بميدي تيلكوم بنسبة 32,80% و«وانا كوربوريت» بنسبة 23%.

**توزيع حصة سوق الهاتف المتنقل بين المتعهدين الثلاثة (ديسمبر 2016)**

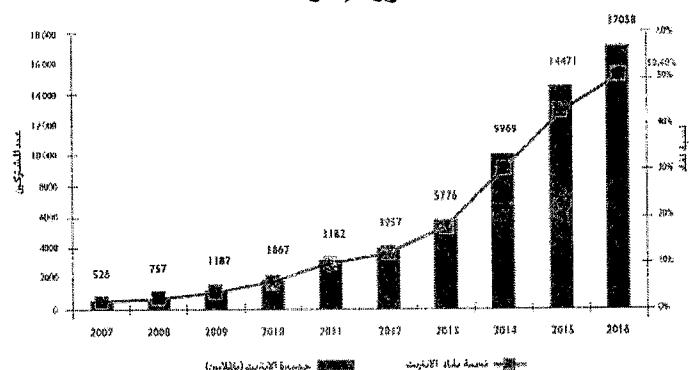


يواصل سوق الهاتف المتنقل بالأداء اللاحق اختراقه التدريجي، بنسبة نمو تفوق 7% من حظيرة المشتركين الإجمالية في الهاتف المتنقل خلال سنة 2016. وبذلك، تكون حظيرة مشتركي الهاتف المتنقل بالأداء اللاحق قد سجلت نمواً سنوياً (2015-2016) بنسبة 12%.

**تطور توزيع حظيرة المشتركين للهاتف المتنقل حسب نوعية الأداء (المسبق واللاحق)**



### تطور الإنترن特



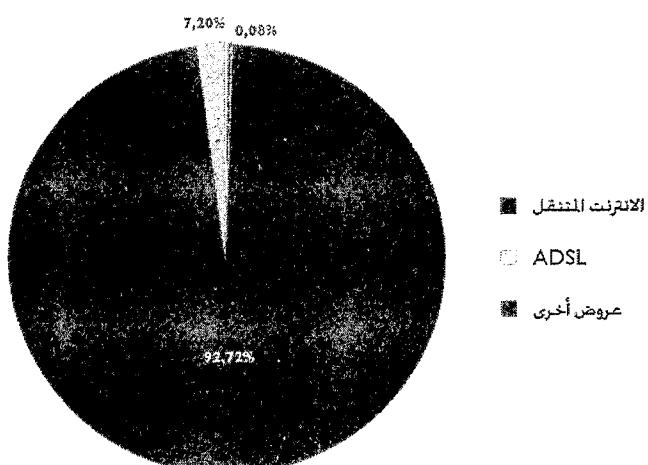
ويرجع النمو القوي للسوق بالأسماء إلى الإنترنط المتنقل، إذ بلغت نسبة المشتركين بحظيرته 93% من الحظيرة الإجمالية للمشتركين في خدمة الإنترنط عند نهاية سنة 2016. وذلك، لضعف انتشار الشبكات السلكية على التراب الوطني مقارنة مع شبكة الهاتف المتنقل.

وارتفع عدد المشتركين في الخدمة التي تزاوج بين الصوت والمعطيات ليصل إلى 15,22 مليون مشترك سنة 2016، يمثلون 96,25% من الحظيرة الإجمالية للمشتركين في خدمة الإنترنط مقابل 93,69% نهاية سنة 2015.

وقد سجل عدد المشتركين في خدمة الإنترنط المتنقل من نوع «المعطيات فقط Data Only» - انخفاضاً ليبلغ 593 824 مشتركاً، أي ما يمثل نسبة 3,75% من الحظيرة الإجمالية للإنترنط المتنقل.

علاوة على الإنترنط المتنقل، سجل الولوج إلى شبكة الإنترنط من نوع ADSL، تحسيناً، كذلك، حيث عرفت حظيرة المشتركين في هذه الخدمة، خلال سنة 2016، نمواً سنوياً بنسبة 8,5%， ليصل إلى 1,23 مليون مشترك نهاية سنة 2016.

### توزيع حظيرة المشتركين للإنترنط حسب نوعية الولوج (ديسمبر 2016)



بصفة إجمالية، تقوى الاستعمال المتوسط الشهري الصادر عن كل زبون في الشبكة الهاتفية المتنقلة، ما بين متم سنتي 2015 و2016، بنسبة 12% ليبلغ 113 دقيقة/زبون/شهر. بالنسبة للأداء اللاحق، ارتفع الاستعمال المتوسط بنسبة 3.4% ليصل إلى 611 دقيقة/زبون/شهر. أما بالنسبة للاستعمال المتوسط لخدمة الأداء المسبق، فقد سجل تحسيناً طفيفاً بنسبة 7% ليبلغ 77 دقيقة/زبون/شهر.

من جهة أخرى، تميزت سنة 2016 بانخفاض جديدي لمستويات الأسعار قياساً على العائد المتوسط للدقيقة<sup>6</sup> بالنسبة للمكالمات المتنقلة؛ انخفاضاً بلغت نسبته 15% ما بين 2015 و 2016 ليستقر في 0.23 درهم للدقيقة دون احتساب الرسوم. للإشارة، بلغت نسبة هذا الانخفاض حوالي 80% ما بين 2010 و2016.

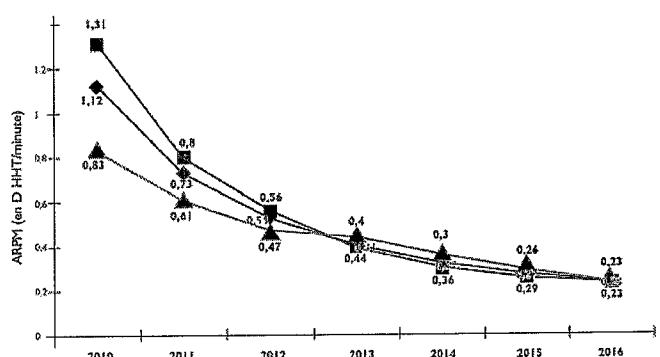
ومن المرتقب أن تباطأ وتيرة هذه الانخفاضات لتمكين السوق من إيجاد الأسس لتأمين وسائل تطوير التكنولوجي (IoT-FTTH-4G) وتوسيع تغطيته.

### تطور العائد المتوسط للدقيقة<sup>6</sup> للهاتف المتنقل

الاستعمال المتوسط الشهري الصادر عن كل زبون في الدقيقة

بالأداء المسبق

بالأداء اللاحق



### 3.2 الإنترنط

عرف سوق الإنترنط تطويراً سرياً سنة 2016 حيث سجل نمواً بنسبة 18% مقارنة مع سنة 2015. وبذلك، تكون حظيرة مشتركي الإنترنط قد جاوزت 17 مليون مشترك متم 2016. وقد انعكست هذه النتائج إيجاباً على نسبة نفاذ خدمة الإنترنط التي بلغت 50,4%.

6 يحصل على العائد المتوسط لدقيقة واحدة من المكالمات أو ما يعرف بالإنجليزية (Average Revenue Per Minute ARPM)، بقسمة رقم المعاملات دون احتساب الرسوم للمكالمات الصوتية الصادرة على الحركة الصادرة المعتبر عنها بالدقائق.

5.2 البحث الميداني حول استعمال تكنولوجيا الإعلام والاتصال في إطار مهامها المتصلة بتبني نمو قطاع تكنولوجيا الإعلام والاتصال بالمغرب، أنجزت الوكالة دراسة سنوية تهم التجهيز واستعمال تكنولوجيات الإعلام والاتصال، تروم معرفة مستوى تجهيز واستعمال تكنولوجيات الإعلام والاتصال والإلماض بتطور التوجهات لأجل تحليل آفاق أسواق الاتصالات. كما تعتبر هذه الدراسة آلية تواصلية على الصعيد الوطني والدولي تمكن مقارنة ترتيب وتموقع المغرب على المستوى العالمي.

خلال سنة 2016، تشكلت الساكنة المستهدفة من الأسر المقيمة بالوسطين الحضري والقروي والأشخاص الذين تتجاوز أعمارهم خمس سنوات. وميدانيا، أنجزت الدراسة بواسطة استطلاع لعينة ضمت 2520 فردا وأسرة.

وتحمّل المؤشرات الرئيسية التي تم جمعها، التجهيز والولوج والاستعمال لتكنولوجيات الإعلام والاتصال من طرف الأسر والأفراد بالمغرب وكذا استعمال الشبكات الاجتماعية والتسوق عبر الانترنت والتطبيقات المتنقلة.

وتتلخص أهم نتائج الدراسة فيما يلي:

#### • تجهيز واستعمال الهاتف المتنقل

أصبح الهاتف المتنقل معمما لدى الغالبية العظمى من الأسر في الوسط القروي، مما يكرس دمقراطية هذه الخدمة. حيث أن الغالبية العظمى من الأفراد الذين تتراوح أعمارهم ما بين 12 و65 سنة (95%) يتوفرون على هاتف متنقل. وقد بلغت هذه النسبة 90,7% في الوسط القروي.

أما بالنسبة لشريحة الأفراد الذين تتراوح أعمارهم ما بين 12 و65 سنة الذين يتوفرون على بطاقتين من نوع SIM وأكثر، فقد تراجعت، بحيث انتقلت من 13,7% سنة 2015، إلى 8,5% سنة 2016. وبذلك، يكون متوسط بطاقات SIM لكل فرد قد تراجع من 1,15 سنة 2015 إلى 1,01 سنة 2016.

وفي سنة 2016، نجد أزيد من 67% من الأفراد الذين تتراوح أعمارهم ما بين 12 و65 سنة ويتوفرون على هاتف متنقل، يملكون هاتف ذكي (Smartphone)، مقابل 54,7% خلال سنة 2015.

وقد سجل هذا المؤشر زيادة ملحوظة مقارنة مع السنوات الفارطة، حيث تقدر حظيرة الهاتف الذكي بالمغرب، بـ 18,06 مليون جهاز سنة 2016، أي بارتفاع يقدر بـ 3,36 مليون جهاز مقارنة مع سنة 2015.

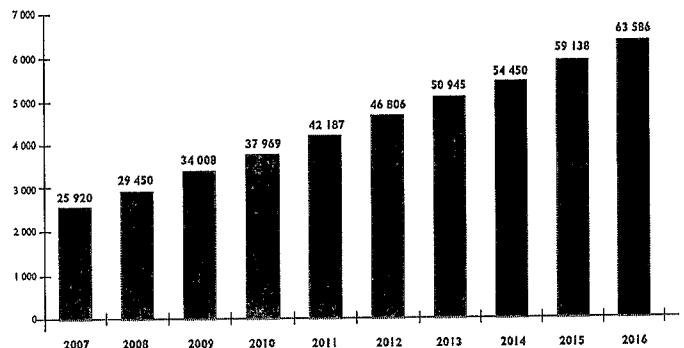
أما بالنسبة للفاتورة المتوسطة الشهرية لكل زبون في خدمة الانترنت<sup>7</sup>، فقد استقرت في 25 درهم دون احتساب الرسوم شهرية لكل زبون، عند نهاية سنة 2016، مما يدل على الدينامية التي يشهدها هذا المكون من سوق الاتصالات.

على صعيد آخر وبالنسبة للشريط العابر الدولي الخاص بالانترنت، فقد سجل ارتفاعاً نسبته 44,44% مقارنة مع سنة 2015 بعد أن ارتفع إلى 650 جيغابايت في الثانية (GB/s) عند نهاية سنة 2016.

#### 4.2. أسماء مجال الانترنت «ma»:

عند متم سنة 2016، عرف السوق نموا سنويا يناهز 5,7%， حيث بلغ 63.586 اسم مجال.

#### تطور عدد أسماء مجال الانترنت «ma»



وتوزع أسماء مجال الانترنت «ma» على الشكل التالي :

توزيع حظيرة «ma» بحسب التمديد إلى غاية ديسمبر 2016



إلى غاية ديسمبر 2016، بلغ العدد الإجمالي لمقدمي خدمة مجال الانترنت «ma» الم المصرح بهم لدى الوكالة الوطنية لتقنين المواصلات 36 مقدم خدمة.

7 يحصل على الفاتورة المتوسطة الشهرية لكل زبون تتم بقسمة رقم المعاملات دون احتساب الرسوم الخاص بخدمة الانترنت على الحظيرة المتوسطة للمشتركون في خدمة الانترنت وللفترة المعتبرة المعبر عنها بالشهر (12 شهرا)

للإشارة كذلك فإن 84,8% من مستعملي الإنترت استعملوا شبكة الإنترت المتنقل من نوع (الصوت + المعطيات) في حين أن 13,7% استعملوا شبكة الإنترت المتنقل من نوع المعطيات فقط و60,1% استعملوا الولوج إلى الإنترت الثابت. في سنة 2016، أصبح المغرب يتتوفر على 18,5 مليون مستعمل للإنترنت<sup>8</sup> منتقلًا من 57,1% سنة 2015 إلى 58,3% خلال سنة 2016. كما تواصل نسبة مستعملي الإنترت بالوسط القروري نموها (44,4% سنة 2016 مقابل 42,2% سنة 2015).

وبحسب النوع، نجد نسبة 63,1% من مستعملي الإنترت تتبع لفصيلة الذكور مقابل 53,5% من الإناث. كما ما يزيد على 72% من مستعملي الإنترت ولدوا للشبكة يومياً خلال الفصل الأخير من سنة 2016. ويقضي حوالي 44% من مستعملي الإنترت ما بين ساعة و ساعتين على الشبكة في اليوم بينما ترتبط نسبة 32% منهم لأقل من ساعة في اليوم.

وصرح 91% من مستعملي الإنترت بارتباطهم بالشبكة بداخل مساكنهم وأكثر من النصف من مكان آخر، سواء عبر هاتف متنقل أو في مكان عمومي مجاني.

للإشارة، فإن مستعملي الإنترت تصفحوا تقريرًا، بنفس النسبة، المواقع الدولية (47,2%) والمواقع الوطنية (52,8%)، إذ أن نسبة مستعملي الإنترت المتصفحين للمواقع الوطنية في ارتفاع مهم منذ سنة 2015 بأزيد من 30 نقطة.

#### • الشبكات الاجتماعية

تعد الشبكات الاجتماعية والصحافة والأخبار ومواقع الألعاب والتسلية والرياضة، موقع ذات المحتويات المفضلة بالنسبة لمستعملي الإنترت بنسب تصل إلى 80,7%. كما تمت أيضًا زيارة المواقع ذات الصلة بالتعليم والتلقيح والصحة والإعلانات الصغيرة على التوالي بنسبة 45,7% و36,6% و34,7%.

وتمثل الاستخدامات الرئيسية لمستخدمي الإنترت في المشاركة في الشبكات الاجتماعية (90%)، مشاهدة وتحميل محتويات متعددة الوسائط (76,7%)، وتحميل البرمجيات والتطبيقات (72,1%)، والمحادثة عبر الإنترت (71%).

أما بالنسبة للبحث عن الأخبار، فإن استخدام الإنترت والشبكات الاجتماعية لا يحظى إلى حد الآن بالأولوية (57%) وما تزال إلى حد كبير متباوzaة باللغة.

<sup>8</sup> الأفراد الذين تراوح أعمارهم 5 سنوات وما فوق والذين ارتبطوا بشبكة الإنترت خلال الثلاثة أشهر الأخيرة خلال سنة 2016، أين ما كان ملحوظ وكيفما كان نوعه.

كما سجل التجهيز بالهاتف الذكي ارتفاعاً ملحوظاً بالوسط القروري إذ انتقل من 42,5% سنة 2015 إلى 56% سنة 2016، حيث أن نسبة التجهيز ترتفع لدى الشباب الذين تتراوح أعمارهم بين 12 و24 سنة (86%).

كما أن حوالي 93% من الأفراد الذين يتوفرون على هاتف ذكي يستعملونه للولوج إلى شبكة الإنترت.

ويستعمل تسعة أفراد من بين عشرة (10/9) يتوفرون على هاتف ذكي تطبيقات متنقلة. كما أن نسبة 58,5% من الأفراد الذين يتوفرون على هاتف ذكي يستعملون بصفة اعتيادية ما بين تطبيقين إلى 5 تطبيقات متنقلة في الأسبوع.

كما أن حوالي نصف مستعملي التطبيقات المتنقلة قاموا بتحميل ما بين تطبيق واحد إلى 5 تطبيقات متنقلة خلال الثلاثة أشهر الأخيرة من سنة 2016.

واستخدم حوالي ثلث مستعملي التطبيقات المتنقلة تطبيقات من نوع الشبكات والمواقع الاجتماعية.

#### • التجهيز بالهاتف الثابت

بلغت نسبة الأسر المجهزة بالهاتف الثابت حوالي 22%， مسجلة تراجعاً مستمراً خلال السنوات الأخيرة. وبالنسبة لـ 93,7% من الأسر، فإن الولوج إلى شبكة الإنترت بواسطة ADSL يعتبر من بين أهم الأسباب التي تدفع هذه الأسر إلى اقتناء جهاز هاتف ثابت. وقد شهدت هذه النسبة ارتفاعاً ملحوظاً خلال سنة 2016 مقارنة مع سنة 2015.

#### • التجهيز بالحواسيب واللوحات الإلكترونية

خلال سنة 2016، وعلى غرار سنة 2015، توفرت ما يقارب 55% من الأسر على جهاز حاسوب. وتختلف هذه النسبة ما بين الوسطين الحضري (69,2%) والقروري (26,3%).

وقد تطورت نسبة الأسر المجهزة حسب طبيعة التجهيزات، ذلك أن 40,7% من الأسر توفر على حاسوب محمول 26,1% على لوحة إلكترونية و21,7% على حاسوب مكتبي. كما أن نسبة الأسر متعددة التجهيز (التي توفر على أكثر من حاسوب) بلغت 53,6% مسجلة ارتفاعاً بـ 6 نقط ما بين 2015 و2016.

#### • تجهيز واستعمال الإنترت

خلال سنة 2016، توفرت 68,5% من الأسر على وولوج لشبكة الإنترت. موزعة على الوسط الحضري بنسبة 77,2% والوسط القروري بنسبة 51,3%. كما عرفت الأسر على الولوج للإنترنت المتنقل تطويراً، بحيث انتقل من 65% سنة 2015 إلى 66,5% سنة 2016. وفي المقابل، عرفت نسبة الأسر التي توفر على الولوج إلى الإنترت الثابت من نوع ADSL ارتفاعاً خلال نفس الفترة بحيث انتقلت من 16,3% سنة 2015 إلى 20,7% سنة 2016.

وبالنسبة للعروض التقنية والتعريفية، فإن المراجعة المنجزة سنة 2016 همت النقط التالية:

• تقسيم الخطوط غير المفعلة؛

• تحديد نطاق الخطوط (مفعة وغير مفعلة وغير موجودة) موضوع التقسيم بأشكاله المختلفة (المادي، الافتراضي والتدفق الرقبي)؛

• إدخال خدمة التعريفة الجزافية من أجل الوصول إلى الخادم المحدد لأهلية الخطوط، على النحو المتفق عليه خلال الاجتماعات الثلاثية؛

• معالجة الجانب المتعلق بضرورة تسليم تفويض للزيون موقع ومصادق عليه، بالنسبة لمختلف أنواع التقسيم.

ومن أجل ضمان تبع الجوانب التشغيلية لتفعيل التقسيم، تعقد اجتماعات شهرية. وتمكن هذه الاجتماعات، المحدثة وفقا للقرار ANRT/DG/N° 12/06 المؤرخ 24 نونبر 2006، وعلى الرغم من عدم حضور بعض الأطراف، من معالجة بعض القضايا التنفيذية التي تشار من قبل المتعهدين طالبي التقسيم. وتتجدر الإشارة إلى أن المشاريع التموذجية المتعلقة باختبارات التشكيل وتفعيل عملية التقسيم الافتراضي، التي تم الشروع فيها منذ شهر أكتوبر 2015، لم يتم استكمالها إلا جزئيا عند متم 2016.

كما تبقى القضايا المرتبطة بجودة خطوط الخدمات وتتبع عمليات التسويير التقني مثارا نظرا لكون المتعهدين المعينين لا يتمكنون من تحديد مسؤوليات كل واحد منهم بالنسبة لكل حادثة. مما يؤثر سلبا على المستعمل النهائي، وبالتالي، فإنه يسائل مصداقية هذه الرافعة التقنية التي تسرى بنجاح في العديد من البلدان منذ عقد من الزمن. بالإضافة إلى ذلك، فإن حالات عدم الامتثال التي عاينتها الوكالة والمتمثلة في عدم احترام قراراتها والقرارات الصادرة عن لجنة تدبيرها في موضوع التقسيم، قد أرغمت الوكالة على تطبيق إحدى مقتضيات القانون 24.96 ضد المتعهد اتصالات المغرب.

### 2.1.3 الولوج إلى الهندسة المدنية لاتصالات المغرب

طلبت الوكالة، سنة 2016 من المتعهد اتصالات المغرب استكمال عرضه التقني والتعريفي للهندسة المدنية. وفهم هذا الطلب:

• إضافة كيفيات الولوج إلى الدعامات الهوائية (أعمدة) لشبكة التوزيع لاتصالات المغرب، استكمالا لعرض الولوج إلى الهندسة المدنية لنفس المتعهد؛

• توفير جميع المعلومات اللازمة (بما في ذلك مسارات جميع أنواع روابط الهندسة المدنية) والقواعد الهندسية للولوج إلى الهندسة المدنية للمتعهد التاريخي؛

ومن بين مستخدمي الإنترنت الذين يستخدمون الشبكات الاجتماعية، نجد 77٪ يلجؤون إليها يوميا. وترتفع هذه النسبة في المناطق الحضرية، لتصل إلى 80٪ مقابل 68٪ في المناطق الريفية. هذا الاستخدام اليومي هو سواء تقريرا لدى الذكور والإإناث.

وتلح الساكنة التي تراوح أعمارها بين 20 و39 عاما، وتلك التي تتجاوز 65 عاما شبكة الإنترنت بشكل يومي مع نسب متفاوتة بين 81٪ و55٪.

ويعد الهاتف المحمول الجهاز الأكثر استخداما للوصول إلى الشبكات الاجتماعية بالنسبة لـ 83.3٪ من الأفراد الذين يلجؤون إليها كل يوم تقريبا، في حين أن 50٪ من مستخدمي الشبكات الاجتماعية تخصص لها ما بين ساعة وساعتين يوميا.

### • التسوق عبر الإنترت

قام ما يقرب من 12٪ من الأفراد بالتسوق عبر الإنترنت خلال عام 2016، وقد بلغت هذه النسبة في المناطق الحضرية 15.5٪ ونسبة 2.5٪ في المناطق الريفية. وأجرى أكثر من نصف هؤلاء الأفراد ما بين 5.5٪ وخمس عمليات تسوق عبر الإنترت. أما من حيث الدوافع الرئيسية الخاصة بهم، فإنها تمثل، حسب الدراسة، في توفير الوقت (55.3٪)، وجاذبية العروض التي اعتبرت تفضيلية وترويجية (18.6٪).

### 3. مستوى إنجاز مضامين مذكورة بالتوجهات العامة في أفق 2018

#### 1.3 تفعيل رافعات التقنيين : تقسيم الحلقة، الولوج للهندسة المدنية

##### 1.1.3 تقسيم الحلقة المحلية والحلقة المحلية الفرعية لاتصالات المغرب:

في المغرب، يعد تقسيم الحلقة التزام قانوني على عاتق المتعهد مالك الحلقة المحلية النحاسية منذ 2007، ويتعلق الأمر بالمتعهد اتصالات المغرب.

وبالنظر إلى العدد الحالي (بضع الآلاف) من الخطوط المقسمة، مقارنة مع الاتجاهات السائدة في بلدان أخرى، فإن هذه الرافعة لم تحقق الأهداف المرجوة من خلال تنفيذها، والمتمثلة على الخصوص في تنشيط الهاتف الثابت وفتحه الفعلي أمام المنافسة.

وتظهر المقارنات على مستوى الدول الأوروبية أن، في المتوسط، 50٪ من الخطوط الثابتة مقسمة.

لذا، فإن الإجراءات التي قامت بها الوكالة تهدف إلى التفعيل العملي لهذه الرافعة. وبالإضافة إلى إعادة النظر في العروض التقنية والتعريفية للتقسيم، فإن هذه العملية تعتمد، إلى حد كبير، على التنزيل الفعال للشروط المتفق عليها، وبنسبة أقل لكن ضرورية، على الاستثمارات الضرورية للمتعهدين البدلاء لتنفيذ مختلف أشكال التقسيم (المادي، الافتراضي ...).

الاتصالات في أفق سنة 2018<sup>9</sup>. وهكذا، أصدرت الوكالة، في أكتوبر 2015، القرار 15/DG/N°04/ANRT ب شأن كيفيات وشروط تفعيل حمل الأرقام. وينص هذا القرار، بالخصوص، على إنشاء قاعدة معطيات ممركزة لحمل الأرقام.

وتطبيقاً لهذا القرار، أعلنت الوكالة، في سنة 2016، عن دراسة لإعداد الإطار العام لوضع قاعدة معطيات ممركزة لحمل الأرقام. وفهم هذا المشروع، الذي تم الشروع فيه بتشاور مع المتعهدين، على الخصوص، الإجراءات التقنية والتشغيلية والتعاقدية والقانونية لإنجاز قاعدة المعطيات هذه.

وعلى إثر هذه الدراسة، تم إطلاق استشارة في أكتوبر 2016 تروم اختيار مقدم الخدمة الذي سيكون مكلفاً بوضع واستغلال قاعدة المعطيات مالفة الذكر وذلك، ووفقاً لشروط عقد إنجاز قاعدة المعطيات ودفتر التحملات المحدد للمطالبات الوظيفية والتقنية المعد لهذا الغرض.

وقد تم، بتاريخ 21 ديسمبر 2016، فتح أطراف العروض، وتولت الوكالة ومتعبدي الشبكات الثلاثة المعنيين فحص ملفات المرشحين الأربع. وسيتم الانتهاء من التقييم في النصف الأول من سنة 2017. وفي حال عدم استجابة الملفات المعروضة للأهداف المرجوة على ضوء الخصوصيات المتعلقة بقاعدة المعطيات هذه، سيتم الإعلان عن استشارة جديدة.

#### 4. أنشطة وتدابير التقني

#### 1.4 تحليل الأسواق الخاصة وتعيين المتعهدين الذين يمارسون نفوذاً مؤثراً

طبقاً لأحكام المادة 15 من المرسوم رقم 1025/2.97 الصادر في 28 فبراير 1998 المتعلق بالربط البياني لشبكات المواصلات، كما وقع تغييره وتميمه، قامت الوكالة بتقييم نفوذ وتأثير متعبدي شبكات الاتصالات في الأسواق الخاصة المحددة بواسطة قرار المدير العام للوكالة الوطنية لتقنين المواصلات رقم 13/14 للفترة ما بين 2015 و2017. وخص هذا التقييم، أساساً، الأسواق التالية:

- سوق المكالمات المنتهية بالشبكة الثابتة، بما فيها شبكة الهاتف بتنقل محدود؛
- سوق المكالمات الصوتية المنتهية بالشبكة المتنقلة؛
- سوق خدمة الرسائل النصية القصيرة المنتهية بالشبكة المتنقلة؛
- سوق الجملة للوصلات المؤجرة؛
- سوق الولوج بالجملة إلى البنية التحتية المادية المكونة للحلقة المحلية؛

<sup>9</sup> كون المتعهدون المعنيون ملزمون بمزيد من الشفافية والتواصل بخصوص خدمة حمل الأرقام، من جهة أخرى، سيتم، على إثر قيام الوكالة بدراسة لهذا العرض، وضع قاعدة معطيات ممركزة لحمل الأرقام، إما بتشاور بين المتعهدين الشموليين، أو غير مقدم خدمة تعينه الوكالة.

#### • إضافة خدمات حفر الغرف الوسطى؛

#### • إضافة و/or توضيح بعض خدمات العروض التقنية والتعريفية للهندسة المدنية.

واستجابة لهذا الطلب، قدمت اتصالات المغرب عروضاً منقحة، تتولى الوكالة دراستها وفقاً للمساطر المتبعة. وسوف تستمر الدراسة خلال الفصل الأول من سنة 2017.

#### 3.1.3 الرابط البياني / إنهاء المكالمات

بعد استشارة المتعهدين، وعلى أساس تحليل وضعية الأسواق، تم تمديد تعريفات الانتهاء في الشبكات الثابتة والمتنقلة، المطبقة في سنة 2015، إلى سنة 2016. وعلاوة على ذلك، تلقت الوكالة في أواخر 2016، مقترنات المتعهدين الرامية إلى وضع تأثير جديد لأسعار الرابط البياني لفترة 2017-2019. ويوجد التأثير الجديد رهن الدراسة وخلاصات للتطبيق في الفصل الأول من سنة 2017.

#### 4.1.3 تبسيط مساطر دراسة العروض التعريفية بالتقسيط للمتعهدين

وضعت الوكالة، سنة 2016، خطوطاً توجيهية جديدة تهم المصادقة على العروض التعريفية بالتقسيط للمتعهدين، ترتكز الأساسية، على وضع حد أدنى لسعر التكاليف بالنسبة للصوت والمعطيات (الثابت والمتنقل) لجميع المتعهدين (مؤثرين أم لا). ومهماً هذا الاختيار إلى تجنب مبيعات محتملة بأقل من سعر التكلفة من جهة، وتحسين استدامة القطاعات المعنية، من جهة أخرى.

على صعيد آخر، فإن هذه الخطوط التوجيهية توحد تكاليف مراجعة العروض الدائمة مع العروض الترويجية.

علاوة على ذلك، يخضع المتعهد المصرح بكونه مؤثراً على مستوى جزء من السوق لشرط إضافي مهم تطبيق فارق تكاليف مقارنة مع المتعهدين غير المؤثرين بنفس الجزء من السوق. ولأجل السماح بإعادة تشكيل وجهات الحركة، وفقاً لأفضل الممارسات الدولية، تم الترخيص للمتعهدين غير المؤثرين بالتمييز بين المكالمات من داخل الشبكة والمكالمات من خارجها بالنسبة لسوق المكالمات بالدفع المسبق.

وقد قام جميع المتعهدون، بشكل تدريجي، بمطابقة عروضهم، في السوق لأجل أن تكون مطابقة مع الأحكام الجديدة للخطوط التوجيهية الجديدة. ووضعت عروض الدفع المسبق للمطابقة بين مايو ويوليو 2016، وتلك الخاصة بالدفع اللاحق في نوفمبر 2016.

#### 2.3 قاعدة المعطيات الممركزة لحمل الأرقام :

قامت الوكالة، سنة 2015، بتعاون وثيق مع المتعهدين الشموليين الثلاثة، بمراجعة القرار المتعلق بشروط حمل الأرقام. ويندرج هذا التعديل في إطار تنفيذ مذكرة للتوجهات العامة لمواصلة تنمية قطاع

## 2.4 عمليات التدقيق التنظيمي لحسابات متعهدي الاتصالات

من خلال عمليات التدقيق التنظيمي لحسابات متعهدي الاتصالات، تتأكد الوكالة من كون القوائم الترتكيبية المستخرجة من محاسباتهم التحليلية برسم سنة مالية معينة تعكس، بانتظام وصدق، التكاليف والإيرادات والنتائج عن كل منتج أو خدمة يقدمها المتعهد. ويشكل التدقيق عملياً فحص معمقة لطرق المحاسبة واحتساب التكاليف والإيرادات والنتائج.

وتحلص هذه العمليات إلى تقديم تقرير مفصل ومعلم حول إجراءات إعداد قوائم الاسترداد وملائمة التكاليف وانسجامها مع النصوص التنظيمية المعمول بها.

وخلال سنة 2016، تم الانتهاء من التدقيق التنظيمي لميدي تيليكوم برسم 2012. كما تم الشروع في عمليات التدقيق التنظيمي للتکاليف والإيرادات والنتائج برسم سنة 2013 لكل من اتصالات المغرب، ميدي تيليكوم ووانا كوربوريت. ويتعين أن يتم الانتهاء من هذه العمليات قبل نهاية 2017 لإطلاق عملية التدقيق برسم سنة 2014 للمتعهدين الثلاثة.

وقد تم إجراء تدقيق برسم سنة 2013، للمرة الأولى، وفقاً لمبادئ القرار رقم ANRT/DG/n°08/12 الصادر بتاريخ 6 دجنبر 2012 المحدد لقوائم استرداد التكاليف والإيرادات التنظيمية للمتعهدين. ويهدف هذا القرار إلى تنسيق عمليات الاستردادات التحليلية لإعطاء لمحنة عامة ومرجعية على التكاليف والإيرادات وعنابر الشبكة لكل متعهد، والحد بشكل قوي، من الاختلافات بين القواعد المحاسبية وتوزيع التكاليف بين المتعهدين.

وتهتم عمليات التدقيق التنظيمي لحسابات متعهدي الاتصالات برسم لسنة المالية 2013، أساساً، ما يلي:

- احترام مبدأ الفصل بين الحسابات فضلاً عن نطاق وشكل الحسابات المنفصلة؛
- اكمال نظام حساب الإيرادات وتكليف الإنتاج الذي يستخدم لإنتاج القوائم التنظيمية لمختلف الشبكات (الثابتة والثابتة بالتنقل المحدود والمتنقلة)، وكذا قوائم الاسترداد المتعلقة بالمساهمات في المهام العامة للدولة؛
- ملاءمة قواعد تخصيص التكاليف والإيرادات المستخدمة لإنتاج القوائم التنظيمية.

## 3.4 تدبير الترقيم

في سنة 2009، تم وضع مخطط وطني جديد للترقيم مكون من 10 أرقام، وتخصيص الرقم المميز «06» لاستغلال شبكات الهاتف المتنقل. وبسبب الاستنفاد شبه الكامل للأرقام المخصصة لشبكات الهاتف المتنقل، ومن أجل استيعاب التزايد السريع على طلبات

## سوق الولوج بالجملة إلى البنية التحتية للهندسة المدنية.

وبعد تحليل ردود المتعهدين على الاستثمارات التي وجهتها إليهم الوكالة، أصدرت هذه الأخيرة، بتاريخ 30 دجنبر 2016، قرارها رقم 09/16 بتعيين المتعهدين الذين يمارسون نفوذاً مؤثراً في الأسواق الخاصة للاتصالات برسم سنة 2017، وتحديد الالتزامات الخاصة الملقاة على عاتقهم بهذا الخصوص. وعليه، فقد تم تعيين اتصالات المغرب كمتعهد يمارس نفوذاً مؤثراً في جميع الأسواق الخاصة، أما ميدي تيليكوم ووانا كوربوريت، فقد تم تعيينهما كمتعهدين يمارسان نفوذاً مؤثراً في سوق خدمة الرسائل النصية القصيرة المتنمية.

وبمقتضى هذه القرارات، يلزم المتعهدون الذين يمارسون نفوذاً أن يعرضوا على الوكالة عروضهم التقنية والتعرفية بالنسبة للأسواق ذات الصلة، في موعد أقصاه فاتح فبراير 2017، لبدء السريان المقرر في 31 مارس 2017.

وستعلن الوكالة، خلال سنة 2017، بالتشاور الوثيق مع المتعهدين، عن دراسة لإعادة النظر في قائمة الأسواق الخاصة، وكذا طريقة تقييم تأثير المتعهدين في هذه الأسواق.

## • معالجة الشكايات

تلقت الوكالة، في سنة 2016، المئات من الشكايات، 77% منها صادرة عن زبناء خواص و23% عن مهنيين. وبفضل مساهمة المتعهدين، فقد تمت معالجة معظم الشكايات في وقت لا يتجاوز، في المتوسط، 3 أسابيع.

وهي، هذه الشكاوى أساساً، المشاكل المتعلقة بجودة الخدمة، ونقل الأرقام أو مصاريف الفسخ بعد نقل الأرقام. وتجب الإشارة إلى أن عدد الشكاوى تتزايد سنة بعد أخرى، حيث لا ترتبط، بالضرورة، بهذه الزيادة بسبب تفاقم المشاكل الملاحظة بل بسبب الدينامية التنافسية وإرادة الزبناء للدفاع عن حقوقهم التعاقدية بصفتهم مستهلكين.

وفي هذا الإطار، شهدت سنة 2016 بداية المعالجة الآلية من طرف الوكالة للشكايات المتعلقة بالمجال من خلال بوابة khidmat-almos.tahlik.ma، البوابة التي أحدثتها وزارة الصناعة والتجارة والاستثمار والاقتصاد الرقمي.

## • إحالة التزاعات على الوكالة بسبب الممارسات المنافية للمنافسة

في سنة 2016، أحيلت على الوكالة عريضتي نزاع في موضوع الممارسات المنافية للمنافسة تهم تفعيل تقسيم الحلقة والولوج إلى الهندسة المدنية. وقد تم الشروع في معالجة الإحالتين وفقاً للقانون رقم 104.12 المتعلق بحرية الأسعار والمنافسة.

- مواكبة التطور التكنولوجي للاتصالات ؛
- إدخال تحسينات على النظام الحالى لتحديد الأتواتى عن استعمال الطيف المخصص لخدمات الاتصالات ؛
- تطوير الشبكات الأساسية الراديوية المخصصة للإرسال الضرورية لنشر الشبكات المتنقلة من الجيلين الرابع (4G) والخامس (5G).

وتسمح الإجراءات الجديدة المتخذة من تخفيضات كبيرة في فوترة أشارة الترددات للوصلات الهertzية، بغية تعزيز تطوير شبكات الإرسال على المستوى الوطني. كما تم تخفيف الأتواتى عن بعض أشارة التردد المخصصة لـ تكنولوجيا الجيل الرابع. وهذا من شأنه السماح بتكييف الشبكات المتنقلة ومواكبة الجهود المبذولة لتحسين جودة الخدمة من قبل المتعهدين.

وسيدخل هذا القرار الجديد حيز التنفيذ في فاتح يناير 2017.

#### • مراجعة القرار بشأن الاستخدام الحر للترددات

اعتمدت الوكالة سنة 2016، قرار<sup>10</sup> جديدا يحدد الشروط التقنية لاستعمال التجهيزات الراديو كهربائية المكونة من أجهزة منخفضة القوة ومحدودة المدى (A2FP). وقد همت التغييرات الرئيسية لهذا القرار إضافة التجهيزات من نوع A2FP التالية:

- المعدات التي تستخدم تكنولوجيا ذات أشارة جد عريضة (UWB)؛
- معدات ذات حلقة حث مغناطيسية ؛
- أنظمة الزرع الطبي ؛
- أجهزة مساعدة على السمع ؛
- أجهزة التموضع الراديوى واستشعار الحركة ؛
- أجهزة تحديد الهوية بالترددات الراديوية (RFID).

#### • تعيين الترددات :

عالجت الوكالة، سنة 2016، العديد من طلبات تعيين الترددات تقدم بها مختلف مستعملى الطيف على المستوى الوطنى، وبالأساس متعمدو شبكات الاتصالات الوطنية، حيث تم الترخيص لـ 2839 وصلة هertzية جديدة.

بالإضافة لذلك، عالجت الوكالة عدة طلبات تخص الاستعمال المؤقت للترددات فى إطار مختلف التظاهرات التي تنضم على المستوى الوطنى، حيث تم منح 94 إذنا من أجل إقامة واستغلال شبكات راديو كهربائية مؤقتة.

<sup>10</sup> قرار المدير العام للوكالة الوطنية لتقنين المواصلات رقم 04/16 صادر في 17 من ذي الحجة 1437 (19 سبتمبر 2016) بتعديل قرار المدير العام للوكالة الوطنية لتقنين المواصلات رقم 08/13 الصادر بتاريخ 11 شعبان 1434 (20 يونيو 2013) بتعديل الشروط التقنية لاستعمال التجهيزات الراديو كهربائية المكونة من أجهزة منخفضة

موارد الترقيم، قررت الوكالة الوطنية لتقنين المواصلات، بتشاور مع المتعهدين الوطنيين، فتح كتلة جديدة للترقيم خاصة بالشبكات المتنقلة تبدأ بالرقم «07»، حيث أصبحت مفعلاً منذ 7 غشت 2016. وستتمكن هذه العملية من توفير 100 مليون رقم إضافي لشبكات المحمول من الجيل الثاني والثالث والرابع، حيث تم منح كل متعهد كتلة رقمية مكونة من مليوني رقم.

من جهة أخرى، تم وضع قواعد جديدة لمنح أرقام مختصرة.

#### 4.4 تدبير طيف الترددات

• اعتماد المرسوم رقم 2.16.800 الصادر في 26 من ذي الحجة 1437 (28 سبتمبر 2016) بتحديد شروط إعداد وتحيين المخطط الوطني للترددات :

يعد المخطط الوطني للترددات وثيقة مرجعية تحدد، لكل شريط ترددى، خدمات الاتصالات الراديوية المطابقة له والمأذون بها على المستوى الوطنى، وكذا الشروط التقنية لاستغلالها. وهدف هذا المخطط إلى إعطاء الرؤية الازمة لمستعملى الترددات الحالين والمحتملين وتوجيه اختيارهم فيما يتعلق بأشرطة الترددات التي يمكن استغلالها.

خلال سنة 2016، تم تجسيد وتوسيع الممارسة المتبعة منذ إنشاء الوكالة الوطنية لتقنين المواصلات والتي من خلالها تعد مشروع المخطط الوطني للترددات باعتماد المرسوم رقم 2.16.800 (28 سبتمبر 2016) بتحديد شروط إعداد وتحيين المخطط الوطني للترددات.

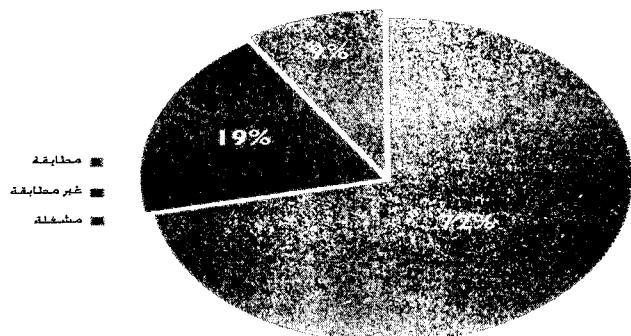
ويحدد هذا المرسوم الإطار التنظيمي لإعداد والتشاور حول المخطط الوطني للترددات.

#### • مراجعة الأتواتى عن تعيين الترددات الراديو كهربائية :

الطيف الترددى مورد نادر، يتطور استخدامه بسرعة بالنظر إلى استغلال الترددات الراديو كهربائية على نحو متزايد في مجال الاتصالات، وبسبب الاستخدام المكثف للتقنيات الراديوية في معظم التكنولوجيات الجديدة والمزايا التقنية والاقتصادية التي تقدمها.

من أجل مواكبة تنمية الصبيب العالى والعالى جدا في المغرب، فإن استخدام الترددات، بالإضافة إلى التقنيات السلكية / البصرية، يصبح ضروريا. ولهذه الغاية، أجرت الوكالة دراسة، بين سنتي 2015 و2016، حول القيمة الاقتصادية للطيف الترددى في المغرب. وقد سمحت هذه الدراسة باعتماد قرار لوزير الصناعة والتجارة والاستثمار والاقتصاد الرقمي رقم 3291.16 صادر في 9 صفر 1438 (9 نوفمبر 2016) بتعديل وتميم قرار وزير الصناعة والتجارة والتكنولوجيات الحديثة رقم 623.08 وتهدف هذه التغييرات تحقيق ما يلى :

**مراقبة مطابقة الشبكات المستقلة للراديو كهربائية  
حسب نتائج المراقبة**



**مراقبة الشبكات المستقلة للراديو كهربائية المصحّح بكونها  
الملاحة**

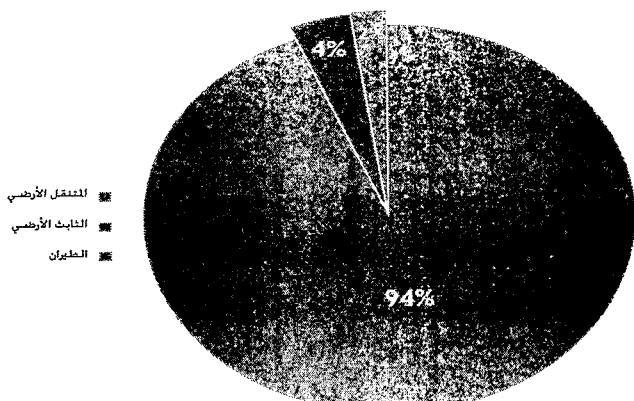
يتم القيام بهذا النوع من المراقبات على الترددات التي تم تأكيد إلغاء الشبكات المطابقة لها من طرف مستعملها. وتحدّف إلى التتحقق من وجود أو عدم وجود إرسال من خلال المراقبة الطيفية أو مسح الترددات المطابقة للشبكات التي سبق إلغاؤها.

وهكذا، فقد تم، خلال سنة 2016، إلغاء 43 شبكة مستقلة راديو كهربائية تتواجد في العديد من مدن المملكة. وقد بينت نتائج هذه المراقبة أن 9 ترددات لاتزال نشطة. كما قامت الوكالة بتفعيل الإجراءات الواجبة على إثر المراقبات التي تم القيام بها.

**معالجة حالات التشويش :**

خلال سنة 2016، عالجت الوكالة 51 شكاية تتعلق بالتشويش، موزعة حسب خدمات الراديو كما يلي :

**معدل حالات التشويش المعالجة حسب صنف الخدمة**



بالنسبة لجميع شكاوى التشويش المعالجة، فقد تم تحديد مصادر الانبعاث وأو تحديد موقعها من أجل حل مشكل تداخل الترددات.

كما واصلت الوكالة، في نفس السنة، توحيد حظيرة الطيف الترددية لبعض المستخدمين على الصعيد الوطني. وتندّرّج هذه العملية في إطار تحديّث جذّادة الترددات الوطنية.

وبالنسبة لتعيين الترددات لصالح متعهدي القطاع السمعي البصري الوطني وبعد دراسة وتحليل الطلبات المقدمة من طرف الهيئة العليا للاتصال السمعي البصري، وافقت الوكالة على هذه الطلبات والتي تهم 82 تعييناً لفائدة البث الإذاعي الصوتي و32 تعييناً لتلبية احتياجات نشر التلفزيون الرقمي الأرضي بالمغرب.

**• التنسيق الدولي للترددات :**

خلال سنة 2016، عالجت الوكالة العديد من القضايا تهم التنسيق الدولي للترددات، أهمها :

- 1847 طلباً للتنسيق بشأن أنظمة الخدمات الأرضية والفضائية، تم تبليغها للاتحاد الدولي للاتصالات UIT؛

- 301 طلباً للتنسيق الثنائي للترددات؛

- تبليغ 358 تعييناً ترددية وطنية للاتحاد الدولي للاتصالات منها 177 للتلفزيون الرقمي الأرضي (TNT) و181 للبث الإذاعي الصوتي FM من أجل إدراجها في الجذّادة الدولية المرجعية للترددات بعد الانتهاء من التنسيق.

**• التنسيق الثنائي للترددات :**

خلال سنة 2016، تم تنسيق الترددات على الحدود مع الدول المجاورة: 111 تعييناً للترددات مع إسبانيا و24 مع موريتانيا و73 مع البرتغال و52 مع المملكة المتحدة / جبل طارق.

**5.4 المراقبة التقنية :**

تعتبر مراقبة طيف الترددات إحدى المكونات الأساسية لتدبير طيف الترددات الراديو كهربائية، تهدف إلى ضمان احترام مستعملي الترددات الراديو كهربائية للقواعد التقنية والإدارية المحددة بواسطة النصوص التنظيمية الجاري بها العمل والمضمونة في الأذون المسماة لهم.

**• مراقبة مطابقة الشبكات والتجهيزات الراديو كهربائية :**

تروم مراقبة مطابقة الشبكات والتجهيزات الراديو كهربائية التأكيد من احترام المعايير التقنية الواردة في الأذون المسماة في شريط الترددات المعين (شبكات مستقلة راديو كهربائية، محطات البث الإذاعي والتلفزيوني، ... إلخ). وخلال سنة 2016، تمت مراقبة 49 شبكة راديو كهربائية مستقلة، حيث أسفرت عمليات المراقبة على النتائج التالية :

وقد مكنت النتائج التي أسفرت عنها خلال الحملة الأخيرة<sup>11</sup>، والتي تتلخص كما هي مبينة بعده، من الإشارة إلى أن جودة الخدمة قد تحسنت مقارنة مع النتائج المسجلة خلال السنة التي ما قبلها وأوضحت أن التدابير المتخذة<sup>12</sup> من طرف المتعهدين لتحسين هذه الجودة قد أعطت أكلها الإيجابي ومع ذلك يجب على المتعهدين مواصلة مجدهما.

- على أكثر من 81% من مدن العينة، فاقت نسبة النجاح<sup>13</sup> العتبات المسموح بها في دفاتر تحملات المتعهدين؛

- 69% من المدن، موضوع القياس سنة 2015، قد تحسنت مقارنة مع حملة 2015؛

- بالنسبة لمحاور الطرق السريعة والطرق الوطنية، يلاحظ تحسن جودة الخدمة مقارنة مع 2015 وتحتاج إلى مزيد من التحسينات بسبب أهمية هذه المحاور؛

- بالنسبة لمحاور السكك الحديدية، لوحظ تحسن ولكن الوضع لا يزال تحت عتبات الجودة المقبولة؛

- فيما يتعلق بالإنترنت عبر شبكات الجيل الثالث 3G، تشير القياسات إلى وجود تحسينات طفيفة لصبيب التحميل<sup>14</sup> مقارنة مع حملات سنة 2015.

#### 4.7 مراقبات أخرى

##### • مراقبة تسويق معدات الاتصالات:

تشمل هذه المراقبة الشركات التي تقوم بتسويق معدات الاتصالات والتجهيزات الراديو كهربائية بالمغرب، حيث تروم تحقيق هدفين أساسيين:

- تقييم مدى احترام النصوص التنظيمية المنظمة لاستيراد معدات الاتصالات؛

- تحسيس وإعطاء معلومات عن مساطر القبول المتبعة من طرف الوكالة في هذا الشأن وتيسير إجراءات الموافقة حاليا.

وقد تمت، برسم سنة 2016، مراقبة 28 شركة<sup>15</sup> معظمها توجد في وضعية سليمة، والباقي تمت دعوته لتسوية وضعيته.

11. الحملة التي تم إنجازها خلال شهري أكتوبر ونوفمبر 2016

12. استثمارات جديدة في الشبكات وتوسيع المقدرات...

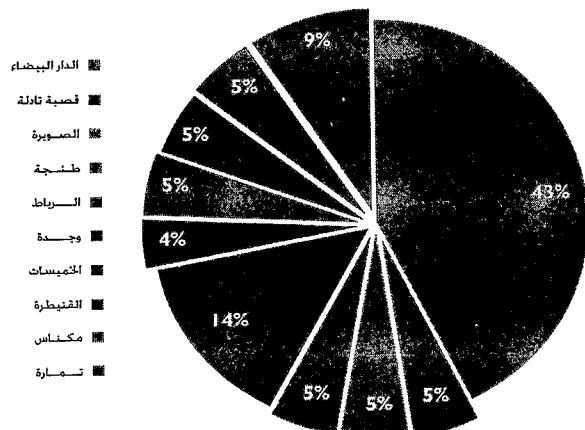
13. نسبة النجاح: تعتبر مكالمة كناجحة إذا أنجزت من خلال المحاولة الأولى واستمرت لمدة دقيقة بدون انقطاع ونسبة النجاح هي حاصل قسمة عدد المكالمات الناجحة على عدد الكلي للمكالمات المنجزة.

14. الصبيب المتوسط للتحميل/الاستقبال: يطابق هذا المؤشر متوسط الصيabث الملاحظة والنسبة لجميع (100%) الملفات المتوصيل بها.

15. الدار البيضاء والرباط ومراكش وطنجة وتطوان ومكناس والمحمدية.

• معالجة الشكايات المتعلقة بأثار الإشعاعات على الصحة: خلال سنة 2016، توصلت الوكالة بـ 27 شكوى تتعلق بأثار الإشعاعات على الصحة. وعلى إثر هذه الشكايات، قامت الوكالة بإجراء قياسات تقنية بالميدان، حيث تم إرسال النتائج التي أسفرت عنها إلى المشتكين.

#### الشكايات التي تتعلق بأثار الإشعاعات المعالجة حسب المدن



وبالنسبة لمجموع القياسات الميدانية التي تم إجراؤها، يتبيّن أن المجالات الكهرومغناطيسية هي إلى الحد الأدنى للتعرض الإشعاعي المحدد في دورية وزير الصحة رقم 21 بتاريخ 22 مايو 2003.

#### 6.4 مراقبة جودة خدمة الشبكات العامة للاتصالات:

واصلت الوكالة، سنة 2016، حملات مراقبة جودة الخدمة المقدمة من طرف متعهدي الشبكات العامة للاتصالات وذلك، من خلال إجراء 120.000 مكالمة هاتفية وإرسال 30.000 رسالة نصية قصيرة و 75.000 عملية قياس للمعطيات لشبكة من الجيل الثالث.

وتنجز هذه القياسات، بوجه عام، خلال أربع حملات (بما في ذلك خلال حديثين) وحيث لا يتم الإعلان إلا عن نتائج الحملة الأخيرة.

وتهتم هذه المؤشرات كل من الخدمة الهاتفية وخدمة المعطيات والإنترنت للشبكات المتنقلة التابعة للمتعهدين الثلاثة: اتصالات المغرب، ميدي تيليكوم ووانا كوربوريت.

بالنسبة لخدمة الصوت لشبكات الجيل الثاني، همت القياسات 27 مدينة بدلاً من 26 مدينة سنة 2015 وجل محاور الطرق السيارة و 21 مقطعاً من الطرق الوطنية وجل محاور السكة الحديدية.

أما بالنسبة لقياسات شبكات الجيل الثالث، فإنها شملت 20 مدينة، مقابل 19 مدينة سنة 2015، بالنسبة لخدمة الصوت، و 15 مدينة بالنسبة لخدمة المعطيات.

#### • تنظيم اختبارات للحصول على شهادة الراديو:

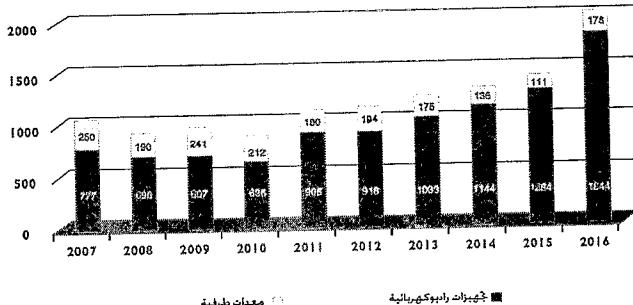
يخضع استعمال معدات راديو كهربائية للاتصال على متن الطائرات أو السفن أو للهواة للحصول مسبقاً على شهادة مشغل الراديو، ولهذا الغرض، نظمت الوكالة برسم سنة 2016، أربع دورات للاختبار سلمت على إثرها 62 شهادة.

#### • الموافقة على المعدات:

بالنسبة للمعدات الطرفية المعدة للربط بشبكة عامة للاتصالات، فإن الأمر يتطلب الحصول على موافقة مسبقة<sup>16</sup> من الوكالة الوطنية لتقنين المواصلات. نفس الشيء يسري على التجهيزات الراديو كهربائية سواء أكانت معدة للربط بالشبكة العامة للمواصلات أم لا. ويمكن نظام الموقفات هذا من التتحقق من مطابقة المعدات الطرفية والتجهيزات الراديو كهربائية للمواصفات التقنية الموضوعة على أساس المعايير الدولية الوطنية.

برسم سنة 2016، وافتقت الوكالة على 2022 معداً جديداً، من ضمنها 1844 تجهيزاً راديو كهربائياً.

#### التجهيزات الراديو كهربائية والمعدات الطرفية المرخصة من طرف الوكالة



بصفتها هيئة لمراقبة استيراد وتسويق المعدات الطرفية والتجهيزات الراديو كهربائية، شرعت الوكالة في مسلسل الانضمام لـ PORTNET، التي هي بمثابة خدمة الشباك الوحيد الخاص بإجراءات التجارة الخارجية والتي تطمح إلى تنسيق الخدمات المخصصة للمستوردين والمصدرين لتحميل بضائعهم في مختلف موانئ المملكة.

#### 9.4 تدبير أسماء المجال «.ma»

##### • استغلال القاعدة المحورية لتدبير أسماء المجال «.ma»

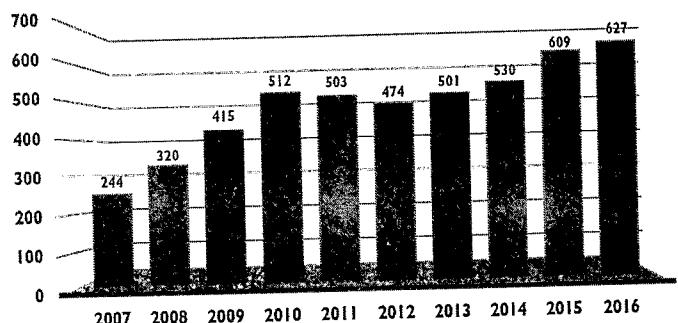
في إطار مهامها المرتبطة بتدبير أسماء المجال «.ma»، وبموجب القانون 24.96 سالف الذكر، كما تم تغييره وتميمه، عهدت الوكالة بمهام التدبير التقني لأسماء المجال «.ma» لمعهد خارجي. وقد تم

#### 8.4 رخص وتصاريح

##### • تصاريح تقديم الخدمات ذات القيمة المضافة:

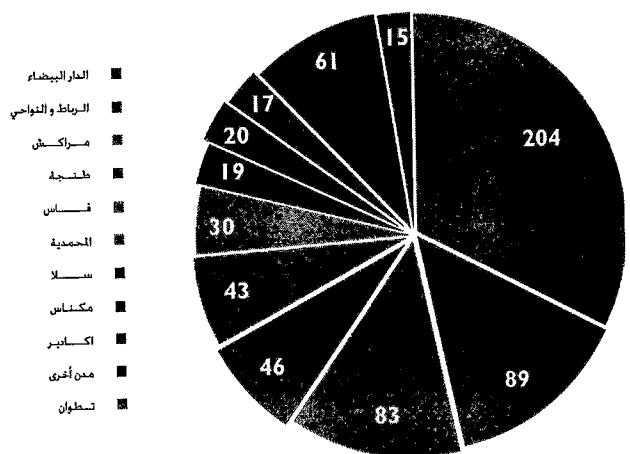
تم، برسم سنة 2016، تسجيل 193 تصريحاً جديداً لتقديم الخدمات ذات القيمة المضافة، أي بانخفاض قدره 27,98% مقارنة مع نهاية 2015. ويعزى هذا التراجع إلى انخفاض عدد مقاهي الإنترنت. وبلغت الحظيرة الإجمالية 2638 تصريحاً.

#### تطور عدد مراكز النداء بالمغرب



بلغ عدد مراكز النداء المصرح بها بالمغرب، عند متم ديسمبر 2016، 627 مركزاً.

#### تطور عدد مراكز النداء المصرح بها



ويتواصل، بشكل تدريجي، إحداث مراكز النداء بمدن جديدة. ورغم ذلك، تظل هذه المراكز متمرزة بمدن الدار البيضاء والرباط ومرانش.

##### • رخص المحطات الراديو كهربائية:

يخضع استغلال كل محطة راديو كهربائية مقامة على متن سفينة أو طائرة إلى الحصول على رخصة مسبقة طبقاً للنصوص التنظيمية الجاري بها العمل. وبرسم سنة 2016، تمت معالجة أزيد من 1875 طلباً مودعاً من طرف أرباب السفن مقابل 210 طلب بالنسبة للطائرات.

• مقدمي خدمات أسماء المجال «ma».

يتم تسجيل وتدبير أسماء المجال «ma» من لدن مقدمي الخدمات المصرح بهم لدى الوكالة وفقا للنصوص التنظيمية<sup>17</sup> الجاري بها العمل. ومع نهاية ديسمبر 2016، بلغ العدد الإجمالي لمقدمي الخدمات المصرح بهم 36 مقدم خدمة بينهم أربعة تم التصريح بهم مؤخرا.

كما بلغت الحظيرة الإجمالية لأسماء المجال «ma» عند تتم ديسمبر 2016، 63.586 اسم مجال. وبلغ عدد التسجيلات الجديدة، خلال سنة 2016، 15.891 اسم مجال.

5. مشاريع الخدمة الأساسية :

1-5 برنامج PACTE (برنامج لتعيم الولوج إلى وسائل الاتصالات) : الخدمة الأساسية للمواصلات هي آلية تسمح بولوج كل الساكنة الوطنية إلى خدمات الاتصالات الأساسية على مستوى جميع التراب الوطني، بأسعار معقولة وبجودة محددة سلفا.

وقد شرع المغرب في تفعيل الخدمة الأساسية من خلال وضع آليات لضمان نجاعتها. وتشرف على تدبير هذه الخدمة لجنة مشتركة بين وزارия تسمى: «لجنة تدبير الخدمة الأساسية للمواصلات (CGSUT)». وقد قررت هذه الأخيرة، على وجه الخصوص، تنفيذ برنامج تعيم الولوج لوسائل الاتصالات (PACTE) بهدف توفير خدمات الهاتف والانترنت (منخفض الصبيب) لفائدة 9263 منطقة قروية، وصفت بالمناطق بيضاء، (مناطق تخلو من وسائل الولوج إلى شبكات الاتصالات).

من خلال تقارير المعهد، عند نهاية سنة 2016، بلغت نسبة تغطية المناطق المدرجة ضمن برنامج PACTE ما يلي:

- 1,99% من المناطق تمت تغطيتها؛

- 0,5% من المناطق تواجه صعوبات في الحصول على الأراضي لتركيب المعدات اللازمة؛

- 0,3% من المناطق لا يمكن تغطيتها لصعوبة الوصول إليها و/ أو لكونها مهجورة.

وللحذر من مستوى تقديم المشاريع المنجزة، قامت الوكالة بالمقارنة التالية :

- القيام بزيارة ميدانية لجميع المناطق المعنية بالبرنامج؛

- تركيز الاختبارات على التأكد من وجود خدمات الصوت والمعطيات؛

اختيار اتصالات المغرب على إثر استشارة أطلقتها الوكالة على أساس دفتر تحملات ينص على إنجاز قاعدة محورية جديدة واستغلالها وصيانتها. وتتوفر، كذلك، القاعدة المحورية الجديدة التتبع والمصادقة على الطلبات المتعلقة بأسماء المجال «ma» (تسجيل المصطلحات المحجوزة، والنقل بين مقدمي الخدمات وبين أصحاب اسم المجال، فنسخ الخدمة، وتصحيح المعطيات،..)، والتي يتم تنفيذها مباشرة من قبل الوكالة. كما تتمتع الوكالة، أيضا، بحق الولوج الكامل إلى قاعدة المعطيات «ma» والتي جزء منها متوفّر للعموم ،whois.ma)، وهو ما يمكنها من مراقبة الأداء التقني والإداري لقاعدة المحورية وتقديم تقارير دورية، بما فيها المؤشرات المرتبطة بـ DNS (نظام اسم المجال .ma).

من جهة أخرى، حددت الوكالة خطة عمل لتدبير وترويج أسماء المجال «ma» سيتم تفعيلها خلال سنة 2017. وتحمّل هذه الخطة حول ما يلي :

- إطلاق تسجيل أسماء المجال «ma» تتضمّن حروفًا مشددة؛

- إنجاز عملية تدقيق تتعلق بسلامة القاعدة المحورية «ma» من قبل خبير خارجي؛

- تأمين أسماء المجال «ma» من خلال بروتوكول DNSSEC؛

- الترويج لأن�名 المجال «ma» من خلال حملة تواصلية مركزة.

• تتابع نشاط مقدمي خدمات أسماء المجال «ma»

في إطار تتبع أنشطة تسويق أسماء المجال «ma» من قبل مقدمي الخدمات، أجرت الوكالة، سنة 2016، دراسة للتحقق من مطابقة نشاط هؤلاء المقدمين مع الأحكام التنظيمية السارية. وقد هم هنا التحقق، على وجه الخصوص :

- الكيفيات التعاقدية بين مقدمي الخدمات وأصحاب أسماء المجال «ma»؛

- البنية التحتية DNS التي يوفرها مقدم الخدمات؛

- موثوقية البيانات الخاصة بأسماء المجال «ma» التي تحال على الوكالة؛

معالجة البيانات الشخصية.

<sup>17</sup> قرار المدير العام للوكالة الوطنية لتنمية المواصلات رقم 14/12 بتاريخ 21 نوفمبر 2014 المتعلق بكيفيات

التدبير الإداري والتقني والتجاري لأسماء مجال الانترنت .ma».

تهدف الاستشارة الأولى ضمن تغطية المناطق التي لا تغطيها الشبكات المتنقلة ذات الصبيب العالى (2G و 3G و 4G). وتأهيل مستوى التغطية في المناطق المشمولة بالتغطية من أجل تزويدها بالشبكات من تكنولوجيا الجيل (4G) أو الجيلين (3G)/(4G).

أما الاستشارة الثانية، فإنها تهدف إلى تطوير الشبكة الأساسية بالألياف البصرية و/ أو تأهيل وصلات الإرسال بالحزم الهرتزية القائمة، لضمان نشر شبكة ذات وصلات إرسال تتيح توفير خدمات الصبيب العالى والعلى جدا على مستوى التراب الوطنى.

#### 6. التكوين والبحث

##### 1- المعهد الوطنى للبريد والمواصلات

المعهد الوطنى للبريد والمواصلات هو مدرسة لتكوين المهندسين. ومنذ إحداثه سنة 1961، فإنه لا زال يحظى بمكانة مرموقة كفاعل ذي مرجعية في مجال تكوين الأطر العليا في الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات وفي مجال تطوير البحث العلمي والتكوين المستمر.

##### • سلك المهندسين: تكوين قائم على معيار الكفاءة

بالنسبة للسنة الجامعية 2015-2016، تخرج من المعهد 192 مهندس من دولة من مختلف التخصصات، بما في ذلك 54 طالبا يوجدون في وضعية حركية بشهادة مزدوجة. في سنة 2016، يوجد رهن التكوين بالمعهد (3 سنوات) 693 طالبا وطالبة.

وحرصا منه على تلبية احتياجات الطلبة وسوق العمل على نحو أفضل، قام المعهد بعملية تنقيح لبرنامج التكويني لجعله أكثر فعالية من خلال مقاربة بيداغوجية تعتمد الكفاءة وتحقيق القدرة على العمل والإبداع واستباق احتياجات السوق، من خلال وسائل بيداغوجية مبتكرة لإبراز المهارات المطلوبة في سوق الشغل وريادة الأعمال.

وقد سمح هذا التوجه من دمج بعض التكوينات الأفقية ضمن إطار التعليم التخصصي بهدف تكوين مهندس الغد وجعله عمليا وقدرا على الاندماج بسهولة في سوق الشغل وعلى التكيف بشكل أفضل مع البيئة المهنية وتحقيق قيمة مضافة.

- إعداد وتنفيذ برنامج لتحديد الموقع الجغرافي بالوكالة للتتابع الآني لفرق المراقبة بعين المكان؛

وعلى إثر بعد هذه المهمة، التي دامت لأكثر من 6 أشهر، تأكّدت الوكالة من كون ما يقرب من جميع الالتزامات التي صادق عليها المتعهدون المعنيون تم الوفاء بها على أرض الواقع، في حين تمت تسوية وضعية بعض المناطق غير المطابقة مع المتعهدين المعنيين.

##### 2- برنامج «إنجاز»

برنامج «إنجاز» هو برنامج موجه لفائدة طلبة مؤسسات التعليم العالي المؤهلين، . ويتاح لهم الحصول على اشتراك سنوي في الإنترت المتنقل وجهاز كمبيوتر محمول / لوحة الكترونية. ويتم تدعيم هذا العرض، جزئيا، من صندوق الخدمة الأساسية للاتصالات، عن طريق منح دعم مالي في حدود 3600 درهم لكل مستفيد، وفق القواعد التي حدّتها لجنة تدبير الخدمة الأساسية للاتصالات. ويساهم المستفيد على الأقل بنسبة 15٪.

وقد تم إطلاق نسخة السنة الجامعية 2016/2015 من برنامج «إنجاز» في 10 يونيو 2016 وانتهت في 27 يوليو 2016 حيث استفاد منها 32.600 طالب من بين 54.000 طالبا مستهدفا.

##### 3- المخطط الوطني لتنمية الصبيب العالى والعلى جدا:

يروم المخطط الوطني لتنمية الصبيب العالى والعلى جدا (PNHD)، الذي اعتمد مجلس إدارة الوكالة سنة 2012، تمكّن المغرب من أحدّث أجيال البنيات التحتية للاتصالات وتوسيع نطاق الوصول إلى شبكة الإنترت لفائدة مجموعة الساكنة في أفق عشر سنوات.

واعتمدت لجنة تدبير الخدمة الأساسية للمواصلات، في اجتماعها بتاريخ 18 مارس 2015، مقاربة جديدة لتنفيذ هذا المخطط عبر تمكّن جميع المناطق المأهولة بالسكان في المملكة، من خدمة هاتفية ذات جودة وخدمات الإنترت بحد أدنى من الصبيب يعادل 2 ميغا بايت/ ثانية.

ولهذه الغاية، وأخذنا بالاعتبار الإنجازات التي تحققت في إطار مشاريع الخدمة الأساسية، أجرت الوكالة، بالتعاون مع الإدارات المعنية، عملية مسح للمناطق غير المغطاة.

وعلى إثر هذه العملية، أعلنت الوكالة عن استشارتين لدى المتعهدين الذين يستخدمون التكنولوجيات الأرضية: اتصالات المغرب وميدي تيليكوم ووانا كوربريت.

## 7- التعاون الدولي

استضافت مدينة مراكش تحت رعاية جلالة الملك نصره الله، في مارس 2016، الاجتماع الـ 55 لهيئة الإنترنت للأسماء والأرقام المخصصة (ICANN)<sup>18</sup>. وقد نظم هذا الحدث الدولي الهام بشراكة مع وزارة الصناعة والتجارة والاستثمار والاقتصاد الرقمي ووزارة الشؤون الخارجية والتعاون وتميز بمشاركة قياسية لـ 2300 مندوباً من 115 بلداً، بما في ذلك 900 ممثل للقاربة الإفريقية ومن بينهم 250 مغربياً.

وكان الهدف الرئيسي من هذا الاجتماع هو التوصل إلى اتفاق بشأن اقتراح مشترك لانتقال ICANN إلى تدبير متعدد الأطراف من قبل جميع أعضاء مجتمع الإنترنت.

وعقب هذا الاجتماع، اعتمدت ICANN مخطط انتقال. وعلى هامش هذا الحدث، عقدت عدة اجتماعات رفيعة المستوى، جمعت بين صناع القرار من مختلف البلدان لمناقشة القضايا والتحديات المتعلقة بنمو الإنترنت والمجال الرقمي، وخاصة في إفريقيا.

من جانب آخر، شاركت الوكالة الوطنية لتقنين المواصلات سنة 2016، في عدد من الاجتماعات والندوات وورشات لتكوين المنظمة من قبل الاتحاد الدولي للاتصالات (UIT)، في إطار مجموعات العمل التابعة له أو تحت رعاية المكتب الإقليمي العربي للاتحاد الدولي للاتصالات.

كما نظمت الوكالة، بالرباط في مارس 2016، المنتدى الإقليمي لتنمية الاتصالات بالمنطقة العربية، بالتنسيق مع المكتب الإقليمي العربي للاتحاد الدولي للاتصالات وجامعة الدول العربية، إضافة لاجتماع الفريق العربي للتقييس بجامعة الدول العربية.

علاوة على ذلك، شاركت الوكالة في اجتماعات المجموعات الإقليمية لتنظيم الاتصالات مثل الشبكة الفرانكوفونية لتنظيم الاتصالات (FRATEL) والشبكة العربية لهيئات تنظيم الاتصالات AREGNET وشبكة منظمي الاتصالات الأورو-متوسطية (EMERG).

وفيما يتعلق بالتعاون بين بلدان الجنوب، أطلقت الوكالة النسخة الثانية من مبارزة ولوح سلك مهندسي الدولة بالمعهد الوطني للبريد والمواصلات لفائدة الأطر التابعة للإدارات والمؤسسات العمومية الأفريقية. وقد أسفرت هذه العملية، على قبول سبعة مرشحين من دول البنين وبوركينا فاسو وتشاد والكاميرون وطوغو. ويستفيد المرشحون من مجانية المصارييف المتعلقة بالتسجيل والتكوين والإقامة والتغذية داخل المعهد وكذا من تذكرة سفر عبر الطائرة سنويًا.

## • الشراكة الدولية

يسهر المعهد الوطني للبريد والاتصالات على تعزيز ثقافة التبادل والحوار والشراكة الدولية. مما يمكن من إثراء الخبرات والمهارات المتداخلة في إطار روح التكامل. وفي هذا السياق، يؤكد المعهد التزامه بالتعاون فيما بين بلدان الجنوب، وخاصة مع الشركاء الاقتصاديين والأكاديميين في إفريقيا جنوب الصحراء. وفي سنة 2016، واصل المعهد استراتيجية الانفتاح على المحيط الدولي من خلال إجراءات مختلفة :

- تدريب وتكوين عدد من الأطر الإفريقية التابعة للمؤسسات العمومية بسلك المهندسين، ليصل بذلك العدد الإجمالي للأطر التي تستفيد من التكوين إلى 11 إطاراً؛

- المشاركة في مشروع اللجنة الأوروبية Erasmus لحركة الطلبة والمدرسين والأطر الإدارية؛

- توقيع اتفاقية تعاون مع جامعة شيربروك – كندا؛

- تعزيز وتطوير التكوين في مجال الاتصالات دولياً بصفته مركز التميز للاتحاد الدولي للاتصالات.

## 6- البحث والتطوير

يضع المعهد الوطني للبريد والاتصالات مجال الابتكار في صميم مهامه. ولتحقيق هذه الغاية، فإنه يضم بنية مخصصة لهذا الغرض مدعاة من قبل مختبر أبحاث في أنظمة الاتصالات والشبكات والخدمات (STRS). ويحتضن هذا المختبر سبعة فرق بحث تتتألف من أساتذة باحثين وطلبة الدكتوراه. وتحصى أنشطة هذه الفرق الأبحاث المنجزة على مستوى المختبر وكذا المشاريع التعاقدية المنجزة بتعاون مع الشركاء.

ولتعزيز مكانته في هذا المجال، شارك المعهد في عدد من المشاريع البحثية.

### • خبرة في مجال الأمن السيبراني من خلال التكوين المستمر

أضحي المعهد الوطني للبريد والاتصالات مؤسسة رائدة في مجال التدريب في الأمن السيبراني. ويسعى باستمرار إلى تعزيز موقعه. فقد شهد شهر سبتمبر من سنة 2016 إطلاق الدورة الثانية لмастер الأمن السيبراني. ويجري هذا التكوين بتعاون وثيق مع المديرية العامة لأمن نظم المعلومات التابعة لإدارة الدفاع الوطني.

<sup>18</sup> ICANN هي الهيئة المكلفة بتخصيص أسماء المجال والأرقام على الانترنت وبالأمن والاستقرار والتنسيق

العالجي نظام الهويات الفريدة للأفراد.

- فيما يتعلق بالقرارات التنظيمية التي اعتمدتها الوكالة سنة 2016، فإنه يجب ذكر :
  - قرار المدير العام للوكلة الوطنية لتقنين المواصلات رقم 01.16 صادر في 5 أبريل 2016 بتغيير وتميم القرار رقم ANRT/DG/05/10 الصادر في 11 أغسطس 2010 القاضي باعتماد الخطوط التوجيهية المؤطرة لدراسة العروض التعريفية لمتعهدي الشبكات العامة للمواصلات.
  - قرار المدير العام للوكلة الوطنية لتقنين المواصلات رقم 04.16 صادر في 17 من ذي الحجة 1437 (19 سبتمبر 2016) بتغيير قرار المدير العام للوكلة الوطنية لتقنين المواصلات رقم 08.13 الصادر بتاريخ 11 من شعبان 1434 (20 يونيو 2013) يتعلق بتحديد الشروط التقنية لاستعمال التجهيزات الراديو كهربائية المكونة من أجهزة منخفضة القوة ومحدودة المدى.
  - قرار المدير العام للوكلة الوطنية لتقنين المواصلات رقم 05.16 صادر بتاريخ 24 من ذي الحجة 1437 (26 سبتمبر 2016) على إثر تفعيل الوكالة الوطنية لتقنين المواصلات للإجراءات المتعلقة بالعقوبات في مواجهة شركة «اتصالات المغرب».
  - قرار المدير العام للوكلة الوطنية لتقنين المواصلات رقم 16.09 صادر في 30 من ربيع الأول 1438 (30 ديسمبر 2016) يقضي بتعيين متعهدي الشبكات العامة للمواصلات الذين يمارسون نفوذا مؤثرا في الأسواق الخاصة للمواصلات برسم سنة 2017.

وفيما يتعلق بالتعاون الثنائي، استضافت الوكالة عدة وفود من هيئات التقنيين الإفريقية، جاءت للاطلاع على التجربة المغربية في مجال تنظيم قطاع الاتصالات وبلغ عددها في المجموع، سبعة وفود من هيئات تنظيم الاتصالات بالطوغو والكوت ديفوار والسنغال والكاميرون وجزر القمر وبنين وغانا.

#### • الملحق

- النصوص التشريعية والتنظيمية للقطاع المعتمدة سنة 2016**
- في سنة 2016، أعدت الوكالة عدة نصوص تنظيمية تم اعتمادها ونشرها في الجريدة الرسمية للمملكة:
- المرسوم رقم 2.16.003 صادر في 23 من ربيع الآخر 1437 (3 فبراير 2016) بتحديد مبالغ الأتاوى عن احتلال الأملك العامة للدولة من طرف متعهدي الشبكات العامة للمواصلات.
  - المرسوم رقم 2.16.347 صادر في 24 من شعبان 1437 (31 مايو 2016) بتغيير وتميم المرسوم 2.05.772 الصادر في 6 جمادى الآخرة 1426 (13 يوليو 2005) المتعلق بالإجراءات المتّبعة أمام الوكالة الوطنية لتقنين المواصلات فيما يتعلق بالنزاعات والممارسات المنافية لقواعد المنافسة وعمليات التركيز الاقتصادي.
  - المرسوم رقم 2.16.800 صادر في 26 من ذي الحجة 1437 (28 سبتمبر 2016) بتحديد شروط إعداد المخطط الوطني للتّرددات وتحييّنه.
  - قرار لوزير الصناعة والتجارة والاستثمار والاقتصاد الرقمي رقم 3291.16 صادر في 9 صفر 1438 (9 نوفمبر 2016) بتغيير وتميم قرار وزير الصناعة والتجارة والتكنولوجيات الجديدة رقم 623.08 الصادر في 18 من ربيع الأول 1429 (26 مارس 2008) بتحديد الأتاوى عن تعيين الترددات الراديو كهربائية.

## إعلان للمستوردين والمصدرين

**تعديل لائحة المعشرين المقبولين في الجمارك تبعاً لاجتماع**

**اللجنة الاستشارية للمعشرين المنعقد بتاريخ 27-12-2017.**

**I. منح رخص القبول لشركات لا تتوفر على رخص التعشير اقتربت أشخاصاً مؤهلين مرخص لهم**

**كأشخاص ذاتيين:**

إسم الشخص المؤهل	إسم الشركة	رخصة التعشير
زويت جميلة (رخصة التعشير رقم 1593)	لوجي بلوس	1618
تلخوخت هند (رخصة التعشير رقم 1615)	إس بي لوجيستيكس	1619
الصافي سعيدة (رخصة التعشير رقم 0309)	إس تي أو الصافي طرانزيت	1620

**II. منح رخص القبول لشركات لا تتوفر على رخص التعشير اقتربت أشخاصاً مؤهلين لدى شركات**

**تعشير:**

إسم الشخص المؤهل	إسم الشركة	رخصة التعشير
ابراهيمى عبد العزيز شركة إيه بي إس طرانزيت (رخصة التعشير رقم 1441)	طرانيل	1621
الزياني بدر الدين شركة جيفكو (رخصة التعشير رقم 1118)	هاماغ بروجيكت إيه فورووردین	1622

الناصري كمال شركة فيكتوري ماروك (رخصة التعشير رقم 1582)	المدني طرانزيت	1623
لحرش المصطفى شركة أوفيرسياس طرانسبور سيميتيم ماروك (أو طي إس ماروك) (رخصة التعشير رقم 904)	إلينا-طرانس	1624
وزوهو محمد شركة كلوب سي سيرفيس (رخصة التعشير رقم 1384)	إكسبريس لوجيستيك	1625
عروش محمد شركة فورست طرانزيت (رخصة التعشير رقم 0428)	إن سي تي إل	1626
فصلي لحسن شركة ديناميك لوجيستيك (رخصة التعشير رقم 1395)	إس سي بي لوجistik	1627
يعقوبي أيوب شركة ندى طرانس (رخصة التعشير رقم 0632)	أوميكا نور طرانزيت	1628
مرتفع مليكة شركة سي كوميرسيال شاربونير إيه ماريتم (سي سي سي إم) (رخصة التعشير رقم 563)	شالانج أنترناسيونال طرانزيت طرانسبور (سي إيه 2 تي)	1629
دومو العربي شركة لوكمان (رخصة التعشير رقم 1178)	إس تي أو لوجistik مانيتونسيون طانجي (لوكمان تي جي)	1630
امطاعي عادل شركة فريت سيرفيس أنترناسيونال (رخصة التعشير رقم 1553)	إر إس إيه طرانس	1631

**III. منح رخصة القبول لشخص مؤهل لتمثيل شركة تعشير اقتربت شخصاً مختصاً له كشخص ذاتي:**

رخصة التعشير	اسم الشركة	اسم الشخص المؤهل
1541	أنتير طرانس لوجيستيكس	سيس رشيد (رخصة التعشير رقم 1614)

**IV. منح رخص القبول لأشخاص مؤهلين لتمثيل شركات تعشير اقتربت أشخاصاً مؤهلين لدى شركات تعشير:**

رخصة التعشير	اسم الشركة	اسم الشخص المؤهل
1434	أراميكس أنتيرناسيونال مورووكو	بنهلال هشام شركة إف 2 بي طرانزيت (رخصة التعشير رقم 1319)
411	مورى إيه سي ماروك	متعبد عبد الإله شركة عرب طرانزيت (رخصة التعشير رقم 1174)
563	سي كوميرسيال شاريونير إيه ماريتيم (سي سي سي إم)	لعراش المهدى شركة طرانزيت ديفازيو (رخصة التعشير رقم 564)
1395	ديناميک لوجيستيك	الجواهري أحمد شركة ماي طرانس (رخصة التعشير رقم 1436)
1605	ميليترانس لوجيستيك	بونية رشيد شركة أينوب لوجيستيك (رخصة التعشير رقم 1453)

**V. سحب رخص القبول نتيجة المنح المذكور في I, II, III و IV****1 سحب رخص القبول لأشخاص ذاتيين:**

رخصة التعشير	اسم المستفيد
1593	زويت جميلة
1615	تلخوخت هند
0309	الصافي سعيدة
1614	سيس رشيد

**2 سحب رخص القبول لأشخاص مؤهلين:**

رخصة التعشير	اسم الشخص المؤهل	اسم الشركة
1441	ابراهيم عبد العزيز	إي بي إس طرانزيت
1118	الزياني بدر الدين	جييفكو
1582	الناصري كمال	فيكتوريس ماروك
904	لحرش المصطفى	أوفيرسياس طرونسبور سيسليم ماروك (او.تي.إس)
1384	وزوهو محمد	كروبيل سي سيرفيس
0428	عروش محمد	فورست طرانزيت
1395	فصلي لحسن	ديناميك لوجيستيك
0632	يعقوبي أيوب	ندي طرانس
563	مرتفع مليكة	سي كوميرسيال شاربونيير إيه ماريتيم (سي سي سي إم)
1178	دومو العربي	لوكمان
1553	امطاعي عادل	فرانس سيرفيس أنتيرناسيونال
1319	بنهلال هشام	إف 2 بي طرانزيت
1174	متعبد عبد الإله	عرب طرانزيت
564	لعراش المهدى	طرانزيت ديفازيو
1436	الجواهري أحمد	ماي طرانس
1453	بونية رشيد	أينوب لوجistik

**٦٧. سحب رخص التعشير لأشخاص معنوبين نتيجة التوقف عن مزاولة مهنة التعشير:**

رخصة التعشير	اسم الشخص	اسم الشركة
1436		ماي طرانس
1453		أينوب لوجistik

**VII. سحب رخص القبول لأشخاص مؤهلين نتيجة الوفاة:**

رخصة التعشير	إسم الشركة	إسم الشخص المؤهل
1605	اللوه البشير	ميلاطيرانس لوجيستيك
979	ابن كيران أحمد	نيوستايل طرانزيت

**VIII. الحالات التأديبية:**

رخصة التعشير	الشخص المؤهل أو الشخص الذاتي	إسم الشركة أو الإسم العائلي والشخصي	العقوبة
1356	عبد الصمد نبيل	طرونس ميد بروكرис	سحب نهائي لرخصة التعشير الممنوحة للشركة ولرخصة التأهيل الممنوحة للشخص المؤهل.
1536	علاوي محمد	صومبيكا طرانزيت طرانسبور لوجيستيك	سحب نهائي لرخصة التعشير الممنوحة للشركة ولرخصة التأهيل الممنوحة للشخص المؤهل.
1603	بودفوس عبد العزيز	لي 2 أبي طرانس	سحب نهائي لرخصة التعشير الممنوحة للشركة ولرخصة التأهيل الممنوحة للشخص المؤهل.
1297	العوني علي بن طاهر	أمبيكس إس تي إر	سحب نهائي لرخصة التعشير الممنوحة للشركة ولرخصة التأهيل الممنوحة للشخص المؤهل.
1523	عبد الرحمن عباد	كات طرانزيت	سحب مؤقت لرخصة التعشير الممنوحة للشركة لمدة ستة أشهر وتأدية غرامة مالية قدرها 100 000 درهم.
0756	أحمد جومار	طرانزيت لييزون سيد	سحب مؤقت لرخصة التعشير الممنوحة للشركة لمدة ثلاثة أشهر وتأدية غرامة مالية قدرها 80 000 درهم.

سحب مؤقت لرخصة التعشير الممنوحة للشركة لمدة ثلاثة أشهر وتأدية غرامة مالية قدرها 50 000 درهم.	بوفا طرانزيت	بوكريان عبد الخالق	1479
تأدية غرامة مالية قدرها 100 000 درهم.	كاسيلايكس	العوفي قاسم	1357
تأدية غرامة مالية قدرها 100 000 درهم.	طرانزيت أنتيرناسيونال إي روبيزونطاسيون (تريلنت)	فتحي العربي	737
تأدية غرامة مالية قدرها 100 000 درهم.	ناسيك طرانس	سيدمو سعاد	1192
تأدية غرامة مالية قدرها 50 000 درهم.	عبد اللطيف نشاط (طرانزيت طرانسيور نشاط)	نشاط عبد اللطيف	1139